

# BRÜHLer Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314.  
Verantwortlich für den **Anzeigenteil**: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).  
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de). Zuständig für die **Zustellung**: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.net](mailto:info@gsvertrieb.net), Internet: [www.gsvertrieb.net](http://www.gsvertrieb.net)

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 28. September 2012

50. Jahrgang/Ausgabe 39

Links und rechts am Rhein



Herzlich willkommen zur 28. Brühler Straßenkerwe

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,  
liebe Freunde der Brühler Straßenkerwe aus nah und fern,

seien Sie herzlich willkommen zu unserer 28. Straßenkerwe, der beliebten

Open-Air-Veranstaltung im Brühler Ortskern vom 29. September bis 1.

Oktober: hoffentlich lacht die Herbstsonne über der Friedrich-Ebert-Straße  
und dem Messplatz, dann macht es umso mehr Spaß dort an den Ständen von  
über 50 Vereinen und Organisationen zu verweilen.

Die neuen Organisatoren um Willy Krusig und die teilnehmenden Vereine haben  
Live-Musik an ihren Ständen und ein Kinderprogramm auf der Festbühne  
vorbereitet. Unser Dank gilt den "Kerweborscht", die altes Brauchtum neu  
beleben und ihren neuen "Owwerkerweborscht" mitbringen. Und alle haben  
wieder Gelegenheit am Kerwe-Sonntag in Brühl einkaufen zu gehen, denn von 13  
bis 18 Uhr haben die meisten Geschäfte geöffnet.

Ich wünsche allen frohe Stunden an den drei arbeitsfreien Kerwetagen und  
freue mich auf gute Begegnungen und Gespräche,

*Dr. Ralf Göck*

Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister



PARTNERSTÄDTE:

Ormesson



Weixdorf



Dourtenga



# **BRIEHLER STROOBEKERWE**

**29. September - 01. Oktober 2012**

**Liebe Mitbürgerinnen, Mitbürger und Kinder,**

halten Sie sich dieses Wochenende unbedingt frei  
und besuchen unsere ***Straßenkerwe***.

Viele Vereine aus Brühl und Rohrhof werden die  
Gäste wieder lukullisch, akustisch aber auch optisch 3  
Tage lang verwöhnen.

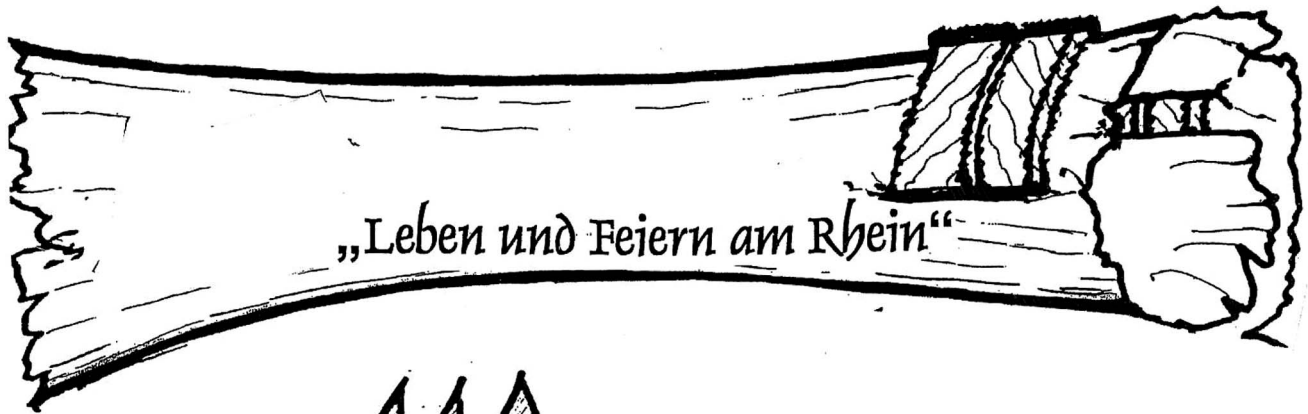
Brauchtum und Neuzeitliches wird bei hoffentlich  
herrlichem „Kerwewetter“ präsentiert werden.

Für das größte Volksfest in unserer Gemeinde wurde  
seit vielen Wochen geplant und organisiert, um es zu  
einem Erfolg werden lassen.

Auch die Brühler Gastronomie hat „hervorragendes“  
in Gaststätten und Lokalen auf der Speise- bzw.  
Getränkekarte.



Kerwe-Infos „lieferte“  
Kerweborscht Werner Fuchs



er's noch net wees,  
klä odda gross,  
Briehl feiert „Kerwe“  
uff da Strooß!!!

## Das Fest kann beginnen

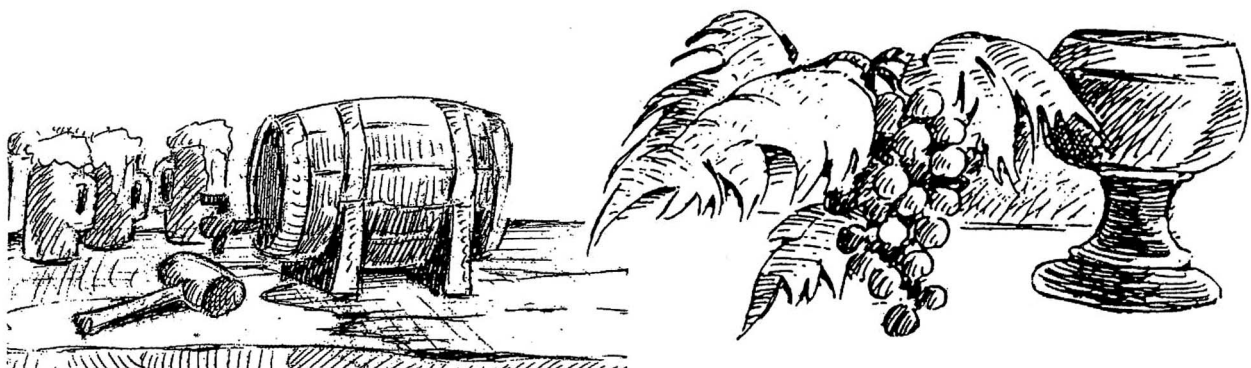
Viele Gäste aus Nah und Fern werden, wie seit vielen Jahren schon, erwartet.

Der Kerweumzug zum Abholen unseres diesjährigen Owwerkerweborschts setzt sich pünktlich um 13.45 Uhr vor dem Rathaus in Bewegung. Dazu ist die Bevölkerung herzlichst eingeladen.

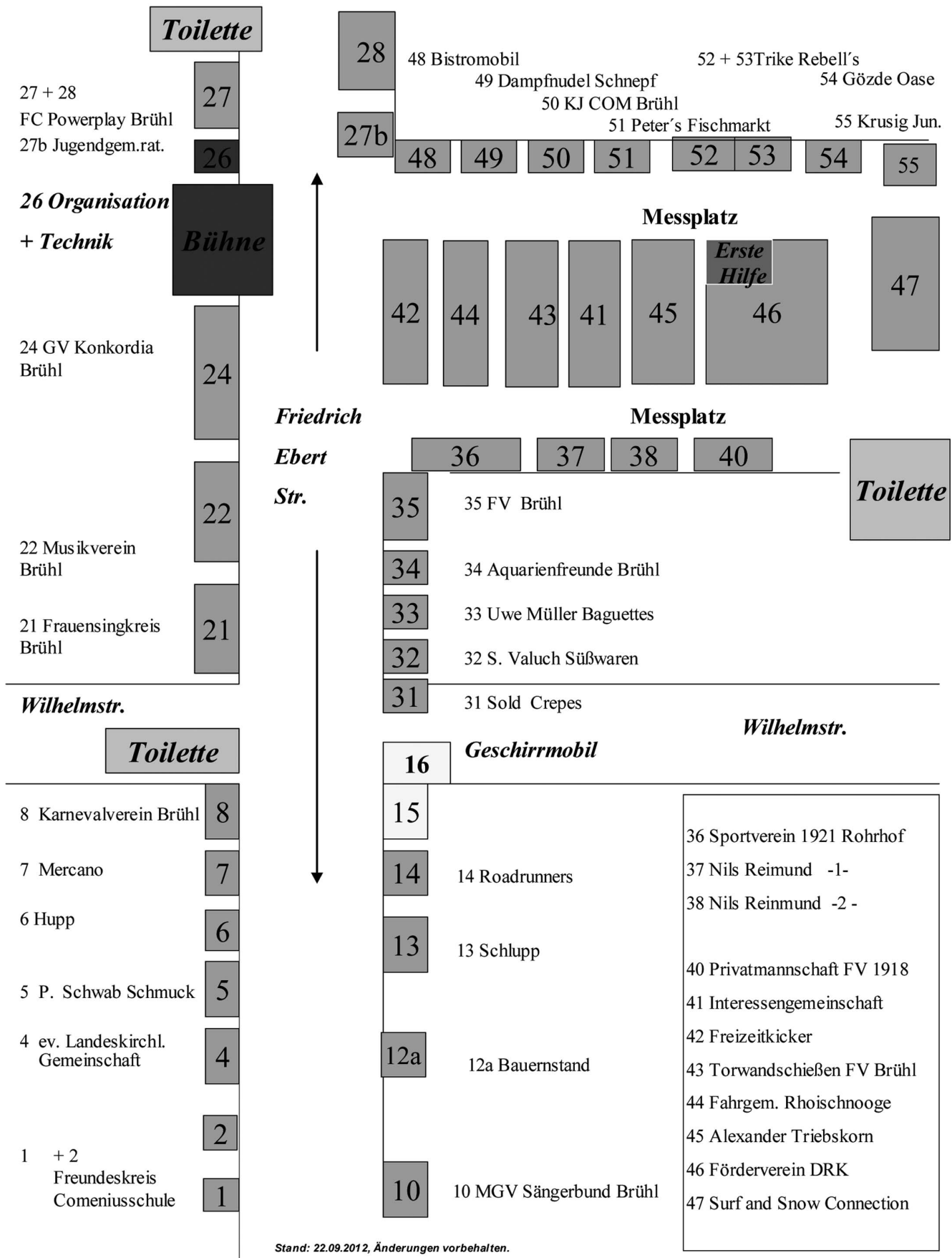
Gegen 15.00 Uhr wird der Bürgermeister das größte Volksfest in der Hufeisen Gemeinde eröffnen. Die Kerweborscht werden in Worten, aber auch musikalisch, diese Eröffnung umrahmen.

**Für Kinder und Jugendliche ist ein toller Vergnügungspark aufgebaut.**

Festwirt, Organisatoren sowie alle aktiven Teilnehmer laden Sie zu einem zünftigen Kerwebesuch ein!



# Standplan 28. Brühler Straßenkerwe 2012



Stand: 22.09.2012, Änderungen vorbehalten.

Stand	Standname	Getränke & Speisen & Sonstiges & Musik
1	Freundeskreis Comeniuschule	Tombola
2	Freundeskreis Comeniuschule	
4	ev. Landeskirchliche Gemeinschaft	Naturprodukte vom Kräuterhof
5	Schwab Petra	Schmuck
6	Hupp	Tornado-Kartoffel
7	Mercaro-Mediterráneo	Gebratene Asianudeln/ Putenspieße mit Erdnussoße/ MiniFrühlingsrollen /Calamares a la Romana/Butterfly Scampis/Muslitos del Mare
8	Karnevalverein Kollerkrotten Brühl	Softdrinks - Kinderspaßzelt
10	MGV Sängerbund	Schnitzel, Pommes, Bratwurst, Weißwurst/ - Bier, Wein, Schnaps, alkoholfreie Getränke
12a	Bauernstand	bäuerliche Marktartikel + Streichelzoo
13	Dieter Schlupp	Crepe Suzette flambe. Kaiserschmarrn, Kräuterpoesie - Kir-Himbeerbrause, Champagner
14	Wild Roadrunners	div. Getränke - Hamburger, Hot Dogs - Musik immer
15	Geschirrzelt Rohrhöfer Göggel	Geschirr
16	Geschirrmobil Rohrhöfer Göggel	Geschirrmobil
21	Frauensingkreis 1954 e.V.Brühl	Kaffee//Kuchen - diverse Getränke (Wein, Sekt, Limo...) Musik Mo Akkordeon
22	Musikverein Brühl/Brühler Bläserakademie	Landschweinbraten und Weißwurst am Sonntag - Wellfleisch am Montag - div Getränke - MUSIK: Sa Lazy Sundays - So Jugendblasorchester und Sinfonisches Blasorchester - Mo Shakerboys
24	Gesangverein Konkordia e.V.Brühl	diverse Getränke - Sa, Chilli con Carne, Curryw., Pommes - So, Rindfleisch, Rindfl.Suppe - Mo, Ripple mit Kraut
25	Bühne	
26	Organisation	
27	FC Powerplay Brühl	div. Getränke - evtl. Käsespieß
27b	Jugendgemeinderat Brühl / Rohrhof	Softdrinks/Longdrinks - Waffeln - Musik immer
28	Musikzelt - Powerplay	- Musik, Sa Nobody is perfect
31	Angela Sold	Crepes
32	Stefanie Valluch	Saures und Süßes
33	Baguettes Müller	Knoblauch-Baguette - Getränke
34	Aquarienfreunde Brühl	Fassbier Pils/Weizen, diverse Getränke - Speisen: Rote und weiße Bratwürste, Currywurst, Pommes
35	Sport Pavillion/ FV Brühl	div. Getränke - Bockwurst und Bratwurst
36	Sportverein 1921 e.V. Rohrhof	Wein, Sekt, Bier, alkoholfreie Getränke - Schnitzel und Kartoffelsalat
37	Nils Reinmuth	Cocktails, Bier, Wein, diverse Getränke - Flammkuchen
38	Nils Reinmuth	Musik von PC oder CD
40	Privatmannschaft FV Brühl	div. Getränke - Kuchen sonntags
41	Interessengemeinschaft	Cocktails, diverse Getränke - Evtl. Fingerfood - MUSIK immer von CD
42	Freizeitsportkicker im Turnverein	Musik ab und an - diverse Getränke - Fladenbrot mit Schafskäse, Toast
43	FV Brühl / Torwandschießen	
44	Fahrgemeinschaft Raischnooge Brühl	Taccos - diverse Getränke, Cocktails
45	Triebskorn	diverse Getränke - Musik (Sa-Mo)
46	Förderverein f. ehrenamtl. Sanitätsdienst Brühl e.V.	Steak, Bratwurst, Pommes - diverse Getränke / So Jazz Frühschoppen
47	Surf und Snow Connection	Musik - Cocktails/Bier/Diverse Getränke
48	Bistromobil Jürgen Weik	Musik (Sa-Mo) Hamburger - Cocktails, Longdrinks, Kaffee
49	Dampfnudelhaus	Flammkuchen, Dampfnudel - Neuer Wein
50	KJCOM	alko. Mix, diverse Getränke
51	Peters Fischmarkt	Fischspezialitäten
52/53	Trike Rebels	diverse Getränke
54	GÖZDE OASE	Döner, Pommes, Salat, türkische Spezialitäten - alkoholfreie Getränke
55	Krusig Jun.	Crepes

## 28. Brühler Straßenkerwe 2012

### Bühnenprogramm

#### Samstag, 29.09.2012

- 13:45 Uhr Treffpunkt am Rathaus – Kerweumzug begleitet durch den Spielmannszug Brühl, der kurfürstlichen Böllerschützenkompanie Brühl, den Kerweborscht, den Jagdhornbläsern Brühl und den Kindern der Jahnschule
- 15:00 Uhr Offizielle Eröffnung durch Bürgermeister-Stellvertreter Hans Hufnagel und Vorstellung des Owwerkerweborscht 2012 durch die auf der Aktionsbühne. Ausgabe von neuem Wein und Zwiebelkuchen an die Kerwebesucher (gespendet vom Festwirt)
- Auftritt Kinder der Jahnschule
- Sonnenscheinort: Streetdance und Cup Game Song
- Tanzsportclub Kurpfalz e.V. – Orientalischer Tanz

#### Sonntag, 30.09.2012

- 11.30 Uhr Kinderunterhaltungsprogramm mit Birgit und Meikel sowie dem Jugendgemeinderat Brühl/Rohrhof  
Musikalische Umrahmung mit Power-Pit
- 14:00 Uhr **Meikel.TV** Bühnenshow unter der Moderation von Peter Lembke, unter anderem mit:
- FV Brühl Cheerleaders  
Tanzmariechen der Kollerkrotten Brühl + Rohrhöfer Gögge  
Twisted Spoons (eine junge Band bestehend aus Brühler Jungs)  
Fabienne - Gesangsvortrag  
EDEKA Embach – Kürbiskochwettbewerb  
Buffalos – Line Dance  
Tanzsportclub Kurpfalz e.V - Jugendgruppe
- 17:00 Uhr Solounge (deutschsprachiger Gitarren-Pop)
- 19:00 Uhr **On the Move** (bekannt durch unzählige Auftritte in der Region)

#### Montag, 01.10.2012

- 11:00 Uhr Kinderprogramm bis in den Nachmittag hinein
- 14:00 Uhr Band ohne Namen (Neue Band aus Ketsch)
- 17:00 Uhr The Black Sun (bekannt durch Straßen- und Sommerfeste)
- 19:00 Uhr **Herren Kraft & Krebs** (Sandhäuser Jungs die mit außergewöhnlichen Stimmen, grandiosen Live-Shows und einem spontan, abrufbarem Repertoire, die Fans mitreißt)

**An allen Tagen großer Vergnügungspark, sowie am Dienstag, den 02.10.2012 Familientag auf dem Kerweplatz mit ermäßigten Preisen!**

**Programmänderungen vorbehalten; ohne Anspruch auf Vollständigkeit; alle Zeitangaben sind Circa-Zeiten**



## Bereitschaftsdienste



### Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghstr.	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/833088
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG

<b>Regionalzentrum Nordbaden</b>	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

#### AVR

#### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

**Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung  
Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292**

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

#### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis  
am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

#### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr

(durchgehend geöffnet)

#### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Wochenenddienst:

Samstag, den 29.09.2012 und Sonntag, den 30.09.2012  
von 10.00-12.00 Uhr:

**Dr. Stefan Zipf, Oftersheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 9,  
Telefon: 06202/53877**

Mittwoch, den 03.10.2012 (Tag der Deutschen Einheit)  
von 10.00 – 12.00 Uhr

**Dr. Wolfgang Seck, Hockenheim, Karlsruher Str. 10/1,  
Telefon: 06205/923317**

Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in dringen-  
den Fällen telefonisch erreichbar.

Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter  
[www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de) jederzeit abrufbar.

### Apotheken-Notdienst:

#### Sa., 29.09.2012:

Perkeo-Apotheke, Brühl, Mannheimer Str. 47,  
Tel. 06202-72801

#### So., 30.09.2012:

Mozart-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 42,  
Tel. 06202-54215

#### Mo., 01.10.2012:

Hof-Apotheke, Schwetzingen, Dreikönigstr. 16,  
Tel. 06202-127170

#### Di., 02.10.2012:

Apotheke im real, Brühl, Mannheimer Landstr. 2,  
Tel. 06202-703434

#### Mi., 03.10.2012:

Löwen-Apotheke, Hockenheim, Reilinger Str. 2,  
Tel. 06205-288928

#### Do., 04.10.2012:

Oststadt-Apotheke im Stadtmarkt, Schwetzingen,  
Scheffelstr. 63-65, Tel. 06202-8593880

#### Fr., 05.10.2012:

Hardtwald-Apotheke, Oftersheim, Dreieichenweg 1,  
Tel. 06202-52433

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

### Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

## Amtliche Bekanntmachungen



### HERZLICHE EINLADUNG zum 2. Herbstfest für Altersjubilare der Gemeinde Brühl 2012

Liebe Seniorinnen und Senioren,

genauso fröhlich und gastfreundlich wie im vergangenen Jahr soll das 2. Herbstfest für Altersjubilare in der Brühler Festhalle gestaltet werden.

Hierzu lade ich alle Personen, die am **31.12.12 70 Jahre und älter sind**, auch im Namen des Gemeinderats, zur kostenfreien Teilnahme auf

**Freitag, 05.10.2012, 17.00-20.00 Uhr, in die Festhalle Brühl, Hauptstr. 2,**

herzlich ein.



Zur guten Unterhaltung tragen das  
Brühler Duo Boxer und Michel  
sowie  
Hans Harald,  
der fröhliche Hesse, bei.



Damit dieses Fest reibungslos abläuft, benötigen wir die Rückgabe des nachfolgenden Abschnitts bzw. Ihre telefonische Anmeldung unter der Rufnummer **2003-0** bis spätestens **01.10.2012, 12.00 Uhr**.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass bei einer Teilnahme an der Seniorenbewirtung anlässlich des Rohrhofer Fischerfestes ein Besuch dieser Veranstaltung nicht möglich ist.

Herzliche Grüße

*Dr. Ralf Göck*

Dr. Ralf Göck,  
Bürgermeister



✂ ----- ✂

Bitte diesen Abschnitt abtrennen und im Rathaus abgeben!

Name, Vorname

Straße

Telefon

Am 2. Herbstfest für Altersjubilare der Gemeinde Brühl am 05.10.2012, 17.00 Uhr nehme ich teil.

\_\_\_\_\_  
U n t e r s c h r i f t

## Redaktionsschluss vorverlegt!

Wegen des Feiertages (Tag der Deutschen Einheit, 03. Oktober 2012) wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 40 des „Amtsblattes der Gemeinde Brühl“ auf

**Dienstag, den 02. Oktober 2012, 10.00 Uhr**

vorverlegt.

*Sehr geehrte Schriftführer/innen,  
wir möchten Sie darauf hinweisen, dass nicht rechtzeitig eingereichte Berichte erst in der Folgewoche veröffentlicht werden. Wir danken für Ihr Verständnis.*

Das Bürgermeisteramt

### An alle Vereine

Bitte geben Sie die Anträge für die Ehrenamtspässe bis 15.10.2012 im Rathaus ab.

### Kompostlager am 3. Oktober nicht geöffnet!

Im bereits veröffentlichten Überblick über die Öffnungstermine des Kompostlagers 2012 hat sich ein Fehler eingeschlichen, nach dem das Kompostlager am 3. Oktober geöffnet wäre.

Das ist nicht der Fall. Das Kompostlager bleibt an diesem Tag, dem „Tag der Deutschen Einheit“ natürlich geschlossen.



### Gemeinde Brühl

#### Brühl-Rohrhof, schöne, helle 2-Zimmer-Eigentumswohnung in neu sanierter Wohnanlage (KfW-Effizienzhaus 85) zu verkaufen

69,2 m<sup>2</sup> Wohnfläche mit Balkon, 3. OG, 1 Stellplatz im Freien, 1 Kellerraum, Fahrradabstellraum und Trockenraum vorhanden.

Das Bad, die Türen und Bodenbeläge werden wir nach Absprache mit dem Käufer erneuern. Inklusivpreis nach Renovierung 120.000 Euro (provisionsfrei), der sich bei Eigenleistung reduzieren lässt.

Bürgermeisteramt Brühl, Hauptstraße 1, 68782 Brühl  
Tel. 06202/2003-40/42 oder [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

### Öffentliche Bekanntmachung über die Auslegung des Stimmberechtigtenverzeichnisses

#### und die Erteilung von Stimm Scheinen und Briefabstimmungsunterlagen für die Bürgerbefragung am 28. Oktober 2012

1. Das Stimmberechtigtenverzeichnis zur Bürgerbefragung für die Gemeinde liegt in der Zeit vom Montag, 01. Oktober 2012 – Freitag, 05. Oktober 2012, während der allgemeinen Öffnungszeiten (Montag – Freitag, 8.30 Uhr – 12.00 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag, 15.00 Uhr – 17.30 Uhr im Rathaus, Hauptstraße 1, Zimmer 104 zu jedermanns Einsicht aus.

Das Stimmberechtigtenverzeichnis wird im automatischen Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Daten-sichtgerät möglich.

Abstimmen kann nur, wer in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist oder einen Stimm Schein hat.

2. Stimm Berechtigte, die das Stimmberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig halten, können während der o. g. Auslegungsfrist, spätestens am 05. Oktober 2012 bis 12:00 Uhr, beim Bürgermeisteramt, Hauptstraße 1, Zimmer 104, Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Stimm Berechtigte, die in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 27. September 2012 eine Stimm Benachrichtigung.

Wer keine Stimm Benachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimm Berechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Stimm Berechtigtenverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Stimmrecht nicht ausüben kann.

Stimm Berechtigte, die nur auf Antrag in das Stimm Berechtigtenverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Stimm Schein und Briefabstimmungsunterlagen beantragt haben, erhalten keine Stimm Benachrichtigung.

4. Wer verhindert ist, in seinem Abstimmungsraum abzustimmen und durch Briefabstimmung abstimmen will, benötigt einen Stimm Schein.

Wer einen Stimm Schein hat, kann durch Briefabstimmung teilnehmen.

5. Einen Stimm Schein erhält auf Antrag ein in das Stimm Berechtigtenverzeichnis eingetragener Stimm Berechtigter

Stimm Scheine können von in das Stimm Berechtigtenverzeichnis eingetragenen Stimm Berechtigten bis zum 26. Oktober 2012, 12.00 Uhr, beim Bürgermeisteramt schriftlich oder mündlich (nicht fernmündlich) beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Abstimmungsraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Abstimmungstag, 12.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Stimm Berechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Stimm Schein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum 26. Oktober 2012, 12.00 Uhr, ein neuer Stimm Schein erteilt werden.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er/sie dazu berechtigt ist. Ein behinderter Stimm Berechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Stimm Schein erhält der Stimm Berechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen blauen Abstimmungsumschlag und
- einen amtlichen hellroten Abstimmungsbriefumschlag (versehen mit der Anschrift, an die der Abstimmungsbrief zurückzusenden ist).

Die Abholung der Unterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird.

Der Stimm Berechtigte, der seine Briefabstimmungsunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefabstimmung ausüben.

Wer durch Briefabstimmung abstimmt, kennzeichnet persönlich den Stimmzettel, legt ihn in den amtlichen (blauen) Abstimmungsumschlag für die Briefabstimmung und klebt diesen zu, unterzeichnet die auf dem Stimmschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefabstimmung unter Angabe von Ort und Tag, steckt den zugeklebten Abstimmungsumschlag und den unterschriebenen Stimmschein einzeln in den amtlichen (hellroten) Abstimmungsbriefumschlag, verschließt diesen und sendet ihn auf dem Postwege oder auf andere Weise so rechtzeitig an die auf dem Abstimmungsbriefumschlag angegebene Stelle, dass er spätestens am Abstimmungstag (28. Oktober 2012) bis 18.00 Uhr dort eingeht.

Die Abstimmungsbriefe können auch bei der auf dem Abstimmungsbrief angegebenen Stelle (Bürgermeisteramt Brühl, Hauptstraße 1) abgegeben werden.

Stimmberechtigte, die nicht lesen können oder durch körperliche Beeinträchtigung gehindert sind, ihre Stimme allein abzugeben, können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Diese muss dann die Versicherung an Eides statt zur Briefabstimmung unterzeichnen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie durch die Hilfeleistung erlangt hat.

Brühl, 28. September 2012  
Bürgermeisteramt



Dr. Ralf Göck, Bürgermeister

### Diamantene Hochzeit

Die Eheleute, Herr Heinz Seibert und Frau Erika Seibert geb. Scheithauer, wohnhaft in 68782 Brühl, Anton-Bruckner-Straße 19 feiern am Donnerstag, den 4. Oktober 2012, das Fest der „Diamantenen Hochzeit“.

Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihnen noch einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.

### Eiserne Hochzeit

Die Eheleute, Herr Erich Döbler und Frau Elisa Döbler geb. Mehnert, wohnhaft in 68782 Brühl, Wiesenstraße 42, feiern am Donnerstag, den 4. Oktober 2012, das Fest der „Eisernen Hochzeit“.

Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihnen noch einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.

### Altersjubilare

29.09.	Frau Hildegard Bopp geb. Ulitzsch, Mannheimer Landstr. 25	86 Jahre
29.09.	Herr Franz Hogen, Adlerstr. 14	81 Jahre
29.09.	Herr Josef Kohl, Gartenstr. 24	80 Jahre
29.09.	Herr Hans Haschke, Spraulache 1	79 Jahre
29.09.	Frau Gudrun Weiß geb. Hammel, Heidelberger Str. 30	78 Jahre
29.09.	Herr Klaus Krebaum, Neulußheimer Weg 13	77 Jahre
29.09.	Herr Siegfried Radandt, Gartenstr. 16	77 Jahre
30.09.	Frau Hanna Reisinger geb. Fluhr, Ahornstr. 1	81 Jahre
01.10.	Frau Berta Schleyer geb. Schäfer, Sprauwaldacker 3	79 Jahre
01.10.	Frau Gertrud Hartung-Kühn geb. Mühling, Mannheimer Landstr. 25	90 Jahre
02.10.	Frau Wilma Freirich geb. Geschwill, Schillerstr. 6	93 Jahre
02.10.	Frau Lore Wellmann geb. Widmann, Nibelungenstr. 5	88 Jahre
02.10.	Frau Maria Meissner geb. Böckli, Karl-Ludwig-Str. 1	85 Jahre

03.10.	Frau Annemarie Kaiser geb. Klein, Frankfurter Str. 6	83 Jahre
03.10.	Frau Anna Leingang, Kirchenstr. 13	82 Jahre
03.10.	Herr Rudolf Wabnitz, Anton-Bruckner-Str. 15	88 Jahre
03.10.	Herr Manfred Zimmermann, Mannheimer Str. 19 E	82 Jahre
04.10.	Frau Francesca Zrinscak geb. Baricevich, Voßstr. 1	84 Jahre
04.10.	Frau Lina Kühn geb. Münch, Schütte-Lanz-Str. 8	84 Jahre
05.10.	Herr Karl Heinz Rücker, Stuttgarter Str. 1	75 Jahre
05.10.	Frau Hildegard Heyne geb. Stötzel, Mannheimer Landstr. 25	82 Jahre
05.10.	Frau Ella Knapp geb. Treiber, Mannheimer Landstr. 25	80 Jahre
05.10.	Frau Elfrun Büchner geb. Witzke, Anton-Bruckner-Str. 30	79 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich!**



## Öffentliche Einrichtungen



### Ruftaxi der Gemeinde Brühl nimmt am 1. Oktober den Betrieb auf

Am kommenden Montag ist es so weit: Als Ersatz für die am späten Abend weggefallenen beiden Busverbindungen nach Mannheim und Schwetzingen bietet die Gemeinde Brühl ihren Bürgerinnen und Bürgern zwei Ruftaxi-Linien an: „Wir wollen damit den Fahrplan wieder komplettieren“, so Bürgermeister Dr. Ralf Göck, „aber aufgrund geringer Fahrgastnachfrage braucht es dazu keinen großen Bus.“ Freitags und samstags fahren auf diesen Abend-Linien regelmäßig Busse, von Sonntag bis Donnerstag jedoch wird das Angebot aufgrund geringer Fahrgastzahlen sozusagen individualisiert: Das Ruftaxi fährt nämlich nicht immer, sondern nur auf Bestellung, aber auch zu den Haltestellen, nicht zu den Fahrgästen nach Hause: Wer mitfahren will, meldet seine Fahrt telefonisch bis spätestens eine halbe Stunde vor der Abfahrtszeit der jeweiligen Haltestelle bei der Taxi-Zentrale Brühl, Tel. 06202 – 7676, an.

#### Linie 7920: Von und nach Mannheim

Die Ruftaxi-Linie 7920 fährt sonntags bis donnerstags nach 22 Uhr von und nach Mannheim-Rheinau/Bahnhof. Diese Linie beginnt und endet zwar am Rheinauer Bahnhof, von dort ist aber der Anschluss mit der RNV Straßenbahnlinie 1 von bzw. nach Mannheim-Innenstadt gegeben. Es werden jeweils zwei Fahrten von Brühl nach Rheinau bzw. von Rheinau nach Brühl angeboten. Von Rheinau nach Rohrhof und Brühl geht es um 23.10 und 0.10, und von Brühl nach Rheinau um 22.30 und 23.30 Uhr. Die verschiedenen Haltestellen und Abfahrtszeiten können dem beigefügten Fahrplan entnommen werden.


#### Linie 7922: Von und nach Schwetzingen

Die Ruftaxi-Linie 7922 fährt sonntags bis donnerstags nach 22 Uhr mit jeweils zwei Fahrten von und nach Schwetzingen-Bahnhof über Ketsch. Los geht es von Rohrhof nach Schwetzingen um 23.15 und 0.15 Uhr, während die Ruftaxen von Schwetzingen Bf nach Brühl um 22.05 und 23.25 Uhr starten. Die Zwischen-Haltestellen und die dortigen Abfahrtszeiten sind ebenfalls beigefügt. Auch für die Linie 7922 gilt: Wer mitfahren möchte, meldet seine Fahrt telefonisch spätestens eine halbe Stunde vor der Abfahrtszeit an der jeweiligen Haltestelle bei der Taxi-Zentrale Brühl, Tel. 06202 – 7676, an.

– Lesen Sie bitte weiter auf S. 13 –

 **7920** **Ruftaxi Brühl**  
**Rheinau Bahnhof - Rohrhof - Brühl** **RUFTAXI**


Fahrtnummer	Montag - Freitag				Sonn- und Feiertag														
	1	3			201	203													
1 Mannheim, Hauptbahnhof	ab	22.43	23.43		22.43	23.43													
1 MA-Rheinau, Bahnhof	an	23.06	0.06		23.06	0.06													
Beschränkungen		as	as																
MA-Rheinau, Bahnhof (Stg. RNV)ab		23.10	0.10		23.10	0.10													
Rohrhof, Lessingstraße		23.15	0.15		23.15	0.15													
- Brühler Straße		23.16	0.16		23.16	0.16													
Brühl, Seniorenzentrum		23.17	0.17		23.17	0.17													
- Nibelungenstraße		23.18	0.18		23.18	0.18													
- Schwimmbad		23.19	0.19		23.19	0.19													
- Siedlung		23.20	0.20		23.20	0.20													
- Mannheimer Straße		23.21	0.21		23.21	0.21													
- Ketscher Straße		23.25	0.25		23.25	0.25													
- Wiesengrund		23.25	0.25		23.25	0.25													
- Hima		23.25	0.25		23.25	0.25													
- Schwetzingen Straße		23.25	0.25		23.25	0.25													
- Messplatz		23.25	0.25		23.25	0.25													

ZEICHENERKLÄRUNG: as = nur montags bis donnerstags  
 = Ruftaxi/Rufbus (tel. vorbestellen)

Besonderer Tarif. VRN Jahres- und Halbjahreskarten werden anerkannt, Mitnahmeregelung gilt nicht.

 **7920** **Ruftaxi Brühl**  
**Brühl - Rohrhof - Rheinau Bahnhof** **RUFTAXI**

Fahrtnummer	Montag - Freitag				Sonn- und Feiertag														
	2	4			202	204													
Brühl, Hima		22.29	23.49		22.29	23.49													
- Wiesengrund		22.31	23.51		22.31	23.51													
- Messplatz		22.33	23.53		22.33	23.53													
- Drogerie Hartmann		22.34	23.54		22.34	23.54													
- Mannheimer Straße		22.35	23.55		22.35	23.55													
- Siedlung		22.36	23.56		22.36	23.56													
- Schwimmbad		22.38	23.58		22.38	23.58													
- Nibelungenstraße		22.39	23.59		22.39	23.59													
- Seniorenzentrum		22.40	0.00		22.40	0.00													
Rohrhof, Brühler Straße		22.41	0.01		22.41	0.01													
- Lessingstraße		22.42	0.02		22.42	0.02													
MA-Rheinau, Bahnhof (Stg. RNV)an		22.47	0.07		22.47	0.07													
1 MA-Rheinau, Bahnhof	ab	22.52	0.12		22.52	0.12													
1 Mannheim, Hauptbahnhof	an	23.16	0.36		23.16	0.36													

ZEICHENERKLÄRUNG: as = nur montags bis donnerstags  
 = Ruftaxi/Rufbus (tel. vorbestellen)

Besonderer Tarif. VRN Jahres- und Halbjahreskarten werden anerkannt, Mitnahmeregelung gilt nicht.

**RUFTAXI**  
**7920**

 **7922** **Ruftaxi Brühl**  
**Schwetzingen - Ketsch - Brühl** **RUFTAXI**

Fahrtnummer	Montag - Freitag		202		204		Sonn- und Feiertag													
Beschränkungen	<b>a5</b>	<b>a5</b>																		
Rohrhof, Lessingstraße	23.15	0.15			23.15	0.15														
- Brühler Straße	23.16	0.16			23.16	0.16														
Brühl, Seniorenzentrum	23.17	0.17			23.17	0.17														
- Nibelungenstraße	23.18	0.18			23.18	0.18														
- Schwimmbad	23.19	0.19			23.19	0.19														
- Siedlung	23.20	0.20			23.20	0.20														
- Mannheimer Straße	23.22	0.22			23.22	0.22														
- Ketscher Straße	23.24	0.24			23.24	0.24														
- Wiesengrund	23.25	0.25			23.25	0.25														
Ketsch, Gartenstraße	23.28	0.28			23.28	0.28														
- Bahnhof	23.30	0.30			23.30	0.30														
- Schillerplatz	23.31	0.31			23.31	0.31														
- Karlsruher Straße	23.33	0.33			23.33	0.33														
- Albrecht	23.34	0.34			23.34	0.34														
- Gewerbegebiet Süd	23.36	0.36			23.36	0.36														
Schwetzingen, Krankenhaus B 36	23.45	0.45			23.45	0.45														
- Bismarckstraße	23.48	0.48			23.48	0.48														
- Bahnhof an	23.49	0.49			23.49	0.49														

ZEICHENERKLÄRUNG: **a5** = nur montags bis donnerstags  
 = Ruftaxi/Rufbus (tel. vorbestellen)  
 ◀ = Hält nur zum Aussteigen

 **7922** **Ruftaxi Brühl**  
**Rohrhof - Brühl - Ketsch - Schwetzingen** **RUFTAXI**

Fahrtnummer	Montag - Freitag		201		203		Sonn- und Feiertag													
713 Eppelheim, Kirchh. Str. ab	21.47																			
713 Schwetzingen, Bahnhof an	22.00																			
R 2 Mannheim, Hauptbahnhof ab	21.49	22.59																		
R 2 Schwetzingen an	22.01	23.10																		
Beschränkungen	<b>a5</b>	<b>a5</b>																		
Schwetzingen, Bahnhof ab	22.05	23.25			22.05	23.25														
- Schlossplatz	22.07	23.27			22.07	23.27														
- Krankenhaus B 36	22.09	23.29			22.09	23.29														
Ketsch, Gewerbegebiet Süd	22.18	23.38			22.18	23.38														
- Albrecht	22.20	23.40			22.20	23.40														
- Karlsruher Straße	22.21	23.41			22.21	23.41														
- Schillerplatz	22.23	23.43			22.23	23.43														
- Bahnhof	22.24	23.44			22.24	23.44														
- Gartenstraße	22.26	23.46			22.26	23.46														
Brühl, Wiesengrund	22.30	23.50			22.30	23.50														
- Drogerie Hartmann	22.31	23.51			22.31	23.51														
- Mannheimer Straße	22.33	23.53			22.33	23.53														
- Siedlung	22.34	23.54			22.34	23.54														
- Schwimmbad	22.36	23.56			22.36	23.56														
- Nibelungenstraße	22.37	23.57			22.37	23.57														
Rohrhof, Brühler Straße	22.39	23.59			22.39	23.59														
- Lessingstraße	22.40	0.00			22.40	0.00														

ZEICHENERKLÄRUNG: **a5** = nur montags bis donnerstags  
 = Ruftaxi/Rufbus (tel. vorbestellen)  
 ▶ = Hält nur zum Einsteigen



– Fortsetzung von Seite 10 –

### **Keine Beförderung innerhalb von Ketsch und Schwetzingen**

Da beide Linien allein von der Gemeinde Brühl finanziert werden und eigens für die Brühler Bürgerinnen und Bürger eingerichtet wurden, ist zu beachten, dass man auf der Fahrt nach Schwetzingen nicht an den Haltestellen in Ketsch und Schwetzingen zusteigen und auf der Rückfahrt von Schwetzingen nach Brühl nicht in Ketsch oder Schwetzingen aussteigen kann.

### **Preise wie im Bahnbus**

Auf den Ruftaxi-Linien gilt der normale VRN-Tarif, also für die Fahrt von Brühl nach Schwetzingen (= 1 Wabe) 1,90 € und für die Fahrt von Brühl nach Mannheim-Rheinau (= 2 Waben) 2,30 €. Anerkannt werden VRN-Jahreskarten (auch Rhein-Neckar- und Maxx-Ticket) und Semesterticket. Allerdings gilt auf den Ruftaxi-Linien die für manche Tickets bestehende Mitnahmeregelung nicht. „Sollte sich das Ruftaxi bewähren“, blickt Bürgermeister Dr. Ralf Göck in die Zukunft, „könnten später auch in weiteren Randzeiten, in denen kaum Fahrgäste in unseren großen, viel Diesel schluckenden Bussen sitzen, Taxis effektiver für die Umwelt eingesetzt werden.“

### **Action und Funtours auf 4 Rädern – Quads und mehr**



Die interessierten Brühler Geschäftsleute, insbesondere sehr zahlreich die Männer, fanden sich zum 27. Wirtschaftsgespräch beim PowerSportCenter in der Mannheimer Landstraße ein. Bürgermeister Dr. Ralf Göck begrüßte unter den Erschienenen insbesondere seinen Amtskollegen Charles Salouka aus der Partnerstadt Dour-tenga in Burkina Faso.

Dessen Präsenz nutzte der Schultheiß, um die Wichtigkeit der internationalen Ausrichtung der Wirtschaft zu unterstreichen. Der Binnenmarkt alleine sei nicht mehr ausreichend, um die Wettbewerbsfähigkeit, den Absatz deutscher Produkte und die Arbeitsplätze in Deutschland zu sichern. Als Beispiel für die positive Öffnung zu den Weltmärkten verwies Dr. Göck auf die Firma HIMA, den größten Brühler Arbeitgeber mit mehreren Niederlassungen in der ganzen Welt, deren Chef Steffen Philipp mit dabei war.

Der Inhaber des „Männerspielzeuggeschäftes“ Jürgen Flaig, übernahm sodann das Wort. Sein 2004 in Neuhofen gegründetes Unternehmen ist seit 3 Jahren in Brühl. Der Umzug in die von einem Autohaus freigemachten Räume hat sich sehr gelohnt. Nicht nur hat die Bevölkerungsdichte mit hohem Pro-Kopf-Einkommen im hiesigen Raum für zusätzliche Kundschaft gesorgt, auch der Werbeetat konnte dank der exponierten Lage an der Kreisstraße zurückgenommen werden.

Im Showroom sahen die Besucher dann, dass auch die Produktpalette des PowerSportCenter international ist. Die Quads und sonstigen Off-road-Maschinen werden aus diversen Ländern und von verschiedenen Herstellern bezogen, Can-Am, Kawasaki, Kymco, Suzuki, Yamaha und mehr gehören dazu. Zur Erweiterung des Kundenkreises trägt ganz wesentlich bei, dass die bezogenen Renn- und Spaßmaschinen ganz nach den Kundenwünschen gestylt, getunt und getopt werden.

Dies passiert in der eigenen Werkstatt mit 4 ganzjährig tätigen Monteuren, was für ein Unternehmen, dessen Produkte den Outdoor-Freizeitbereich abdecken, nicht selbstverständlich ist. Aber

der Maschinenpark und Werkstattbereich spricht auch Hausmeisterbetriebe, die Dienstleistungen mit Kehrmaschinen oder Schneeräumern abdecken, an.

So individuell wie die Maschinen, so sind auch die Events, in denen der rührige Inhaber seinen Kunden die Vorteile bietet, ihre All Terrain Vehicles kennen und ausnutzen zu lernen. In wahrer City-Slickers-Manier enden diese Ausflüge dann oft in überdimensionierten unter Wasser gesetzten Sandspielkästen in denen sich die Teilnehmer Schlamm-schlachten liefern. Wem dies zu schmutzig ist, der ist bei Off-road-Trips in das benachbarte Elsass mit Geländefahrten, Lagerfeuer und gemeinsamen Grillen etwas zivilisierter aufgehoben.

Noch nicht ganz den Stellenwert der Quads nimmt der Tragschrauber, ein Fluggerät für jedermann, ein. Durch seine wendige, leichte Flugweise ist er ideal für Filmaufnahmen, Luftbildflüge, Überwachungsflüge oder auch als Eye-Catcher für besondere Veranstaltungen. Auf Mietbasis stundenweise geliehen, oder nach dem Erwerb des Flugscheins selbst geflogen, wird dieses interessante Gerät doch einer deutlich geringeren Klientel vorbehalten bleiben. Den Übergang zu den eher etwas bodenständigeren Themen aus dem Ortsgeschehen leitete der Bürgermeister dadurch ein, dass er das Brühler Ortswappen dem Unternehmer überreichte und diesem für die Gastfreundschaft und den vorgerichteten kleinen Snack dankte.

Gerade die Unternehmer im Gewerbegebiet Nord seien jetzt gefragt, der Fernwärme zur weiteren Verbreitung zu verhelfen. Dr. Göck appellierte an sie, die derzeit laufende Versorgung im Gebiet zu nutzen und sich anzuschließen.

Brühl ist nachgefragt! Das war die nächste Botschaft des Gemeindeoberhauptes. Wenige Wohnbauplätze noch in der Hauptstraße und viele Interessenten, die auf das Wohnbaugebiet Bäumelweg Nord warten, seien Indiz für die begehrte Wohngemeinde. Dort werden Erschließung und Verkäufe im Frühjahr 2013, die Bebauung im Frühjahr 2014 beginnen.

Ein aktiver Gewerbeverein, der durch vielerlei Aktivitäten mit dazu beiträgt, dass es in Brühl wenig Leerstand gibt, zeigt, dass Brühl auch als Gewerbestandort punktet. Dies wird auch nicht dadurch konterkariert, dass der Bebauungsplan Schütte-Lanz noch nicht fertig und die Flächen noch nicht zum Verkauf stehen. Hier ist zunächst eine Klärung über eine Aufspaltung in Gewerbe- und Wohnflächen herbeizuführen. Nach dieser Entscheidung ist auch dort mit schneller Aufsiedelung zu rechnen, zeigte sich der Bürgermeister in seinem Schlusswort überzeugt.

### **Hallenbad Brühl**

**Ormessonstraße 3, Tel. 06202/72203**



### **Unser Hallenbad ist wieder für Sie da!**

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
16.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Samstag 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Sonntag und Feiertag 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Bitte beachten Sie den Feiertag „Tag der Deutschen Einheit“ am Mittwoch den 03.10.2012.

### **Unsere Angebote:**

#### **Wassergymnastik:**

Dienstag und Freitag 08.00 Uhr, 10.00 Uhr und 19.30 Uhr

Sonntag 9.30 Uhr

Freitag um 10.00 Uhr wird durch Gaby Bolich von Mrs. Sporty, Aquazumba angeboten.

#### **Schwimmen ohne Trennseil:**

Samstag von 13.00 Uhr bis 14.00 Uhr findet Schwimmen ohne Trennseil statt. In dieser Zeit ist die Beckentiefe auf 1,80 m gestellt. Somit nicht geeignet für Nichtschwimmer.

#### **Massage im Hallenbad:**

In separaten Räumen bietet Andrea Gramlich von „Traumstunden“ auch im Hallenbad Massage an.

Dienstag von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr.

**Spaßschwimmen:**

Für Kinder ab 7 Jahre, die schwimmen können. Zum Saisonstart findet am Dienstag den 16.10.2012 unser Spaßschwimmen statt. Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr und endet um 16.00 Uhr. Wir bieten viel Spaß und Kurzweiligkeit. Bitte beachten Sie dazu die Veröffentlichungen in der Brühler Rundschau.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr Bäderteam

**Aktion 60+****Aktion 60+ aus „Schulsozialarbeit nicht wegzudenken“  
Das bereichernde Bewusstsein, Wichtiges zu tun**

Es ist nicht zu übersehen: Das neue Schuljahr hat begonnen. Jeden Morgen sehen wir junge Leute auf ihrem Weg an die Brühler Schulen. Ein wenig später und in der Regel vereinzelt folgen ihnen Seniorinnen und Senioren, die „ihre“ Kinder und damit auch deren Lehrer unterstützen.

Die Aufgaben, die sie übernehmen, sind so vielfältig wie wichtig. Über die Jahre haben sich Traditionen gebildet: Am Anfang stand die Schach-AG der Jahrschule, ein Konversationskurs für Migranten folgte. Inzwischen geben die Mitglieder der Aktion Deutsch, Mathematik, Englisch und Naturwissenschaften. Parallel zum Unterricht oder als Hausaufgabenbetreuung im Anschluss. Dazu noch Vorlesen, Erzählen, Geschichten schreiben lassen, mit Draht oder Papier basteln, Trommeln bauen. Und, und, und ... Immer mehr. Die Liste wächst von Jahr zu Jahr. Außenstehende wundern sich über die Vielfalt. Was den Älteren aber am wichtigsten ist, liegt auf einer anderen Ebene: die „Stärkung“ der Kinder, die spüren, dass sich jemand ihrer annimmt, der für sie nicht nur eine Stunde lang da ist ... und die daraus Kraft ziehen.

Auch ihre Kenntnisse aus ihren beruflichen Fachgebieten wollen und können die Senioren/innen einbringen. Im letzten Jahr waren das Vorträge über Betriebswirtschaft und Technik oder die Betreuung in einer Geschichtswerkstatt mit den Bewohnern eines Altenheims.

Mit einem Paukenschlag hat schließlich das neue Schuljahr begonnen, der Einweihung einer „Bücherwand“ in der Gemeindebibliothek. Sie vereint alle Ziele der Aktion: Kinder haben einen Anspruch darauf, vorgelesen zu bekommen, Vorlesen vertieft in den Familien die menschlichen Beziehungen, und für unser Land ist es wichtig, Menschen zu haben, die gerne lesen und Neues begreifen wollen.

Bei diesen Aufgaben wird die „Brühler Aktion 60+“ von den Schulen und dem Pfarrer und Psychologen Peter Kruse aus Heidelberg unterstützt. Er wird mit den Partnerlehrern am ersten Treffen des neuen Jahres teilnehmen, am kommenden Dienstag, 2. Oktober, um 16 Uhr in der Jahrschule.

Mitbürger/innen, die sich gerne an den wichtigen und menschlich erfüllenden Aufgaben der Aktion 60+ beteiligen möchten, sind herzlich eingeladen. Weitere Informationen finden Interessenten im Internet: [www.bruehler-aktion-60-plus.de](http://www.bruehler-aktion-60-plus.de).

sr

**Jugendgemeinderat****Statusbericht Jugendgemeinderat Brühl/Rohrhof!**

Es ist schon einige Zeit seit der Wahl im Mai vergangen, seit dem sich das neue Team des JGRs zusammenfinden und kennenlernen konnte. Dies konnten wir vor allem an unserem Tagungswochenende im Juni in der Jugendherberge Heidelberg. Währenddessen beschlossen wir auch unsere nächsten Projekte bis in das Jahr 2014, und eines kann man sagen: Wir haben einiges vor! Neben einer Rocknight im Jugendhaus Brühl und einem Streethockey-Turnier an der Halfpipe haben wir uns auch auf den Kalender geschrieben, weiterhin die Radwegbeleuchtung nach Ketsch zu verfolgen, eifrig bei der Planung des Steffi-Graf-Parks dabei zu sein und unsere Zusammenarbeit mit dem Jugendhaus immer mehr zu verstärken.



Zwischenzeitlich haben wir, neben unserer Tagung, zusammen ein wunderschönes Sommerfest verbracht mit tollen Lichteffekten, guter Musik und super Stimmung unserer Gäste! Des Weiteren hatten wir ganz viel Spaß bei unserem alljährlichen Basketballturnier bzw. dem Kinderferienprogramm im „Käfig“ der Schillerschule Brühl. Auch haben wir uns beim Kinderferienprogramm vom Edeka Markt Embach engagiert und viel Spaß dabei gehabt. Bei all diesen Aktionen konnten wir uns wirklich gut zusammenfinden und haben eine engagierte Truppe aufgebaut.

Mit so viel Elan steigen wir auch in die Kerwe ein und freuen uns auf unseren neuen Standplatz gegenüber der großen Bühne! Unser Angebot, welches die letzten Jahre sehr gut angenommen wurde, möchten wir dieses Jahr auch weiterführen: Es gibt Waffeln (dazu einen Luftballon) und Longdrinks am Abend für die Großen! Was aber neu ist dieses Jahr: Wir werden zu sehen sein beim Umzug der Kerweborscht sowie tatkräftig mithelfen bei der Kinderbetreuung neben und auf der Bühne.

Wir freuen uns auf ein wunderschönes Kerwe-Wochenende aber vor allem auf alle Jugendlichen, die uns besuchen sowie die Freunde und Paten des JGR und die Eltern mit ihren Kindern für eine Waffel-Pause!

**Kommunale Altenbegegnung  
Brühl-Rohrhof**

DEMOGRAFIE-WOCHEN  
11. – 18. OKTOBER 2012  
Wir machen mit!



Regionalstrategie  
Demografischer Wandel  
Metropolregion Rhein-Neckar

**Netzwerk für ältere und kranke Menschen Brühl/Rohrhof  
und Kommunale Altenbegegnungsstätte Brühl/Rohrhof**  
Informationsveranstaltung zum Thema „GESUND LEBEN IM ALTER“, im Rahmen der Demografie-Woche der Metropolregion Rhein-Neckar am

**Dienstag, 16. Oktober 2012, 14.00 Uhr,  
Ev. Gemeindezentrum Brühl**

Frau Dr. Gabriele Sutter gibt Tipps zur gesunden Ernährung, die im Hinblick auf eine immer älter werdende Gesellschaft von Bedeutung sind.

Die Ernährungsberaterin referiert über den Bedarf an Fetten, Eiweißen, Kohlehydraten, Mineralstoffen, Spurenelementen sowie Vitaminen. Außerdem gibt es wichtige Tipps zur Zubereitung, Verträglichkeit und Ernährung bei Krankheiten. Mit einem ausgewogenen Buffet soll auch die Lust auf eine bessere Nahrungsauswahl geweckt werden.

Im Brühler Netzwerk für ältere und kranke Menschen sind verschiedene Institutionen zusammengefasst, die der Zielgruppe ein bestmögliches niedrigschwelliges Angebot unterbreiten möchten. In diesem Kreis vertreten sind die örtlichen Kirchengemeinden, die ökumenische Nachbarschaftshilfe, die ortsansässigen Pflegedienste und Seniorenheime, ein Anbieter zur Unterstützung für pflegende Angehörige sowie das Seniorbüro der Gemeindeverwaltung.

Der Eintritt ist frei!

**Volkshochschule  
Bezirk Schwetzingen e.V.****Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag und Donnerstag:

8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950

**Sprachen lernen und die Welt entdecken:****Volkshochschulen bieten Kurse in mehr als 40 Sprachen**

Sprachliche und kulturelle Vielfalt steht im Mittelpunkt des Europäischen Tags der Sprachen am 26. September. Die Volkshoch-

- Lesen Sie weiter auf Seite 16 -





## Kindertheater in der Festhalle Die Gespensterjäger

Eine lustig-gruselige  
Dachbodengeschichte  
für Kinder ab 4 Jahren

mit dem Duo **Mika & Rino**

**Mi., 10. 10. 2012, 15 Uhr**  
**Festhalle Brühl**



Seit Jahren hat keiner den Dachboden betreten und angeblich soll es dort sogar spuken. Der ordnungsversessene Mika und sein trottlicher Helfer Rino von der Entrümpfungsfirma „Alles weg“ machen sich an die Arbeit. Doch unheimliche Geräusche machen ihnen Angst. War es die bücherfressende Ratte oder ein Gespenst?

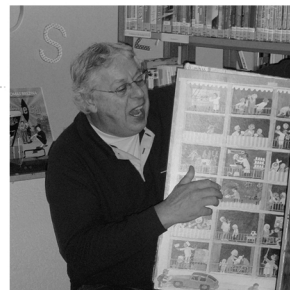
Mit vielen ungewöhnlichen Ideen und einem humorvollen Spiel zeigen Mika & Rino in dem fesselnden Puppen- und Menschentheater, wie man Ängste überwinden kann, wie wichtig das Lesen von Büchern ist, und dass sogar Ratten lesen lernen können.

**(Theaterpreis Wiesbaden: „Beste Kindertheaterproduktion“)**      **Eintritt: 6 €, TK 7 €**

## „Abtauchen in die Welt der Märchen

mit **Peter Lemke**

**Mi., 17.10., 15 Uhr**  
**Gemeindebücherei**



Der Journalist, in Brühl bestens bekannt, versteht es seit Jahren, Kinder zwischen 5 und 9 Jahren in die Welt der Geschichten zu entführen      Anmeldung: Gemeindebücherei (Teilnehmerzahl begrenzt)



## Das Buch des Kurfürsten, Lesung mit **Marlene Klaus** **Do., 18.10., 20 Uhr** **Villa Meixner**

Heidelberg, 1595

Hedwig und Philipp Eichhorn leben mit ihrem Kind in der Residenzstadt. Sie arbeitet als Magd, er als Knecht in der kurfürstlichen Kanzlei. Ihr junges Glück wird brutal zerstört, als man Hedwig und das Kind entführt. Die Entführer erpressen Philipp, er soll ein Buch, das den Besitz der kurfürstlichen Gefolgsleute auflistet, aus der Kanzlei stehlen...      Eintritt: 7 €, AK 8 € (sofern noch vorhanden)

### Kartenvorverkauf:

Bücherinsel Brühl, Lindenplatz  
Rathauspforte, Hauptstr. 1  
Gemeindebücherei, Ormessonstr. 3

Tel.: 9479555  
Tel.: 2003-0  
Tel: 702983

schulen in Baden-Württemberg weisen zu diesem Anlass darauf hin, dass sie vor Ort Kurse in mehr als 40 verschiedenen Sprachen anbieten – für die berufliche Weiterentwicklung, für die Begegnung mit anderen Kulturen und für das Entdecken der Welt.

In den Ländern der Europäischen Union wird eine Vielfalt an Sprachen gesprochen. Der Europäische Tag der Sprachen am 26. September macht in ganz Europa auf diesen sprachlichen und kulturellen Reichtum aufmerksam. Die Bürgerinnen und Bürger sollen zu lebenslangem Sprachenlernen ermutigt werden, damit sie sich persönlich und beruflich weiterentwickeln und uneingeschränkt an den demokratischen Entscheidungsprozessen teilhaben können. Zum Europäischen Tag der Sprachen machen die Volkshochschulen in Baden-Württemberg auf das umfangreiche Programm der „vhs sprachenschule“ aufmerksam. In mehr als 170 Volkshochschulen vor Ort werden über 40 verschiedene Sprachen angeboten – von Afrikaans und Albanisch über Gälisch und Japanisch bis Suaheli und Vietnamesisch. „Sprachkompetenz ist eine wichtige Voraussetzung für die Begegnung mit anderen Kulturen – sowohl für die kommunale Gemeinschaft vor Ort als auch für die Herausforderungen der globalisierten Welt im Beruf und auf Reisen“, betont Direktor Hermann Huba vom Volkshochschulverband Baden-Württemberg. Allein im vergangenen Jahr fanden 32.000 Kurse im Programmbereich Sprachen mit 316.000 Besucherinnen und Besuchern in Baden-Württemberg statt.

Die Kursformen sind sehr abwechslungsreich und werden für verschiedene Sprachniveaus angeboten.

„Die Volkshochschulen beraten sehr gerne, welcher Kurs am besten passt: Konversationsseminar, Business-Zertifikat oder computergestützter Sprachkurs – die Schulungen sind vielfältig und bieten für alle Interessenten eine geeignete Lernmethode an“, erläutert Michael Seib, Abteilungsleiter Sprachen bei der VHS Bezirk Schwetzingen.

„Gerade in Volkshochschulen treffen Personen aus unterschiedlichen Nationen, Sprachen und Kulturen aufeinander. Viele unsere Dozentinnen und Dozenten sind Muttersprachler“, ergänzt VHS-Leiterin Gundula Sprenger. Ein besonderes Angebot ist der Kurs „Hello Fredericksburg, hello USA!“ für die Intensivierung der jungen Städtepartnerschaft von Schwetzingen zu Fredericksburg. Auch gibt es erstmals einen Italienisch-Kurs in der Mittagspause mit gemeinsamem Essen.

Zusätzlich zu den mehrstufigen Sprachlernkursen, die schon seit Jahrzehnten erfolgreich durchgeführt werden, gibt es in den aktuellen Programmen der Volkshochschulen besondere Angebote wie Sprachencafé, Kochkurs auf Italienisch, Salsa-Tanzen mit Anleitung auf Spanisch oder Musik- und Filmvorführungen in der Originalsprache. Auf der Homepage des Volkshochschulverbandes steht eine aktuelle Liste zur Verfügung, welche Sprachen an welchen Volkshochschulen angeboten werden: [www.vhs-sprachenschule.de](http://www.vhs-sprachenschule.de). Wer weiß, wie viele Sprachen man in diesem Semester bei der VHS Bezirk Schwetzingen lernen kann, kann per Auslosung einen Gutschein für einen Sprachkurs gewinnen. Bitte schriftlich per Postkarte an VHS Bezirk Schwetzingen, Mannheimer Straße 29, 68723 Schwetzingen oder E-Mail an [info@vhs-schwetzingen.de](mailto:info@vhs-schwetzingen.de). Einsendeschluss ist der 28. September.

für Landwirtschaft und Naturschutz unter der Telefonnummer: 07261/9466 5300.

### Experten der Agentur für Arbeit Mannheim beraten die Fachkräfte von morgen auf der Bildungsmesse HORIZON

Die Messe leistet einen wichtigen Beitrag, um den Fachkräftebedarf in der Region und in Deutschland zu sichern.

Fachpersonal der Berufsberatung der Agentur für Arbeit Mannheim hilft den Besucherinnen und Besuchern, sich auf dem Markt zu platzieren. Expertenvorträge runden das Angebot der Agentur für Arbeit ab. Am 29. und 30. September findet im Mannheimer Rosengarten die Bildungsmesse HORIZON, die Messe für Studium und Abiturientenausbildung statt. Die Messe richtet sich primär an angehende Abiturienten, um sie bei der Entscheidungsfindung für ein bewusst geplantes und erfüllendes Berufsleben zu unterstützen. Aber auch für Schüler ab der zehnten Klasse ist ein reichhaltiges Angebot vorhanden. Der Eintritt zur Messe ist frei und an beiden Veranstaltungstagen von 10 Uhr bis 16 Uhr möglich.

Unter den namhaften Ausstellern aus Mannheim, dem gesamten Bundesgebiet sowie dem benachbarten Ausland ist auch die Agentur für Arbeit Mannheim mit einem eigenen Stand vertreten. Fachleute aus der Berufsberatung stehen den Gästen für persönliche Gespräche zur Verfügung und beantworten alle Anliegen rund um Ausbildung, Beruf, Studium und Karriereplanung.

So ist es möglich, quasi im Vorbeigehen Fragen an die Experten zu richten, ohne einen Beratungstermin in der Agentur für Arbeit vereinbaren zu müssen. Der Messeauftritt der Agentur für Arbeit Mannheim wird durch drei Expertenvorträge ergänzt. Am 29. September um 10.30 Uhr informiert die Teamleitung Pädagogik über die Studiengänge „Bachelor of Arts – Beschäftigungsorientierte Beratung und Fallmanagement“ sowie „Bachelor of Arts – Arbeitsmarktmanagement“. Diese Abschlüsse können bei der Bundesagentur für Arbeit im Rahmen eines dualen Studiums erworben werden. Um 13.30 Uhr findet ein Vortrag zum Thema „Wege nach dem Abitur“ statt. Am 30. September um 10.45 Uhr gibt ein Berufsberater unter dem Motto „Werbung für mich – meine Bewerbung“ wertvolle Tipps rund um das Thema Bewerbungen.

### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH



#### Informationen zur Abfallwirtschaft für Brühl

#### Abfuhr- und Sammeltermine auf einen Blick / Oktober 2012

Anmeldungen zu den AVR-Sammlungen auf Abruf rund um die Uhr möglich - Telefon 07261/931-310

#### 2-Rad-Behälter und Glasboxen

Restmüll	Biomüll	Grüne Tonne plus	Glasbox
10./24.	05./18.	04./17./31.	24.

#### Nur nach Anmeldung - Tel./07261 / 931-310

Sperrmüll/Altholz	Grünschnitt	Elektro/Schrott
04./17./31.	04./17./31.	10./24.

#### Abfallanlagen der AVR vom 29. September bis 02. Oktober geschlossen

Wegen Umstellung der Waagen auf SAP sind die Abfallanlagen der AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH in Sinsheim, Wiesloch, Hirschberg und Ketsch vom 29. September bis 02. Oktober 2012 ganztägig geschlossen.

Für gewerbliche Kunden besteht am 01. und 02. Oktober die Möglichkeit der Anlieferung bei der Betriebsstätte der AVR Gewerbe Service GmbH in Heidelberg-Rohrbach in der Hatschekstr. 15. Die Öffnungszeiten sind von 6.30 bis 16.30 Uhr.

Ab dem 04. Oktober sind die Anlagen für private und gewerbliche Anlieferer wieder geöffnet.

#### Energiesparlampen richtig entsorgen

Seit dem 01. September 2012 sind nach den 100-, 75- und 60-Watt-Birnen auch die 40- und 25-Watt-Glühlampen aus den Läden verschwunden. Dies soll Umwelt und Klima schützen, denn moderne Lampen verbrauchen im Betrieb deutlich weniger Energie.

## Mitteilungen anderer Behörden



### Das Amt für Landwirtschaft und Naturschutz informiert

am 8. Oktober:

#### Vortrag beim Arbeitskreis Bäuerinnen

Über das Thema „Kinaesthetic – Das richtige Bewegungskonzept im Beruf, Alltag und bei der Pflege“ referiert Christian Gohl bei der nächsten Vortragsveranstaltung des Arbeitskreises Bäuerinnen am Montag, 08.10.2012, 20 Uhr in der Besenwirtschaft Schell in Reilingen.

Alle interessierten Bäuerinnen sind herzlich eingeladen. Weitere Auskünfte erteilt das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis, Amt

Mit der Umstellung auf Energiesparlampen taucht oft die Frage nach deren Entsorgung auf. Bereits heute ist vielen Verbraucherinnen und Verbrauchern bekannt, dass Energiesparlampen nicht über den Restmüll entsorgt werden dürfen, da sie Quecksilber enthalten. Geht eine Energiesparlampe zu Bruch, wird dieses Schwermetall freigesetzt. Quecksilber kann zu schweren Schädigungen des Nervensystems führen. Daher sollte man gut lüften und das Zimmer für ca. 15 Minuten verlassen, wenn eine Energiesparlampe zerbrechen sollte.

Im Rhein-Neckar-Kreis können Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren beim Umweltmobil der AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises abgegeben werden. Die genauen Termine für das Jahr 2012 findet man im AVR-Serviceheft und unter [www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de).

Außerdem werden diese Leuchtkörper bei den Abfallanlagen der AVR in Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg kostenlos angenommen.

Bereits seit 2009 kooperiert die AVR auch mit örtlichen Sammelstellen im Rhein-Neckar-Kreis. Dies bietet den Kreiseinwohnern zusätzlich die Möglichkeit bei Elektrohändlern, Rathäusern oder Bauhöfen Energiesparlampen abzugeben, welche sich an das von der Firma „Lightcycle“ ins Leben gerufene Sammelsystem freiwillig angeschlossen haben.

In Brühl werden Energiesparlampen in speziellen Sammelkartons im Rathaus in der Hauptstr. 1 und bei Elektro-Higel in der Rheinauerstr. 3 angenommen.

Übrigens: ausgediente Glühbirnen und Halogenlampen enthalten keine Schadstoffe und können deshalb über die Restmülltonne entsorgt werden.

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchennachrichten

**Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof**  
Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40  
[www.kath-bruehl-ketsch.de](http://www.kath-bruehl-ketsch.de), Mail: [pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de)



#### 29.09., Samstag, Vorabend vom 26. Sonntag im Jahreskreis

##### Hll. Erzengel Michael, Gabriel, Raphael – Erntedank

16:30	Hl. Schutzengel	Beichte mit Pfarrer Sauer
17:30	St. Michael	Rosenkranz
18:00	St. Michael	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

#### 30.09., Sonntag, 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank

*Numeri 11,25-29 – Jakobus 5,1-6 – Markus 9,38-48*

10:00	St. Sebastian	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer und der Konfrontation 25-jähriges Dienstjubiläum von Past. Ref. Martina Gaß und Gem. Ref. Sigrun Gaa-de Mür
-------	---------------	---

#### 01.10. Montag Hl. Theresia vom Kinde Jesu

10:00	St. Sebastian	Wortgottesdienst zum Erntedank mit Pfarrer Sauer und den Kindergärten St. Bernhard und Regenbogen
-------	---------------	---

#### 02.10., Dienstag, Hl. Schutzengel

18:00	St. Sebastian	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
-------	---------------	-----------------------------

#### 04.10., Donnerstag, Hl. Franz von Assisi – Gebetstag für geistl. Berufe

10:30	B+O Sen.Heim	Rosenkranzandacht mit Herrn Mehrer
16:30	St. Sebastian	Rosenkranzandacht der Frauengemeinschaft Ketsch
19:00	Hl. Schutzengel	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer Gemeinschaftsmesse der kfd Brühl

#### 05.10., Freitag, Herz-Jesu-Freitag

18:00	Hl. Schutzengel	Rosenkranz
18:30	Hl. Schutzengel	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer Wir beten für Rosa Gregori (Jhrtg.)

#### 06.10., Samstag, Vorabend vom 27. Sonntag im Jahreskreis

10:00	St. Michael	Bußgottesdienst der Erstkommunikanten 2013 und ihrer Eltern mit Pfarrer Sauer
17:00	St. Sebastian	Beichte mit Pfarrer Sauer
18:00	St. Sebastian	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer Ministrantenaufnahme (mit Jugend-Band)

#### 07.10., Sonntag, 27. Sonntag im Jahreskreis

*Genesis 2,18-24 – Hebräer 2,9-11 – Markus 10,2-16*

10:00	Hl. Schutzengel	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet vom Kindergarten St. Lioba zum Thema Erntedank
-------	-----------------	---

#### 29. Hungermarsch: Dankbarkeit und Freude in Plankstadt

„In einer zerrütteten Welt nicht aufhören, gut zu sein?“

**Größter Euro-Spendenbetrag, Gesamt: über eine Million €**

Der Geist des Hungermarschs am 17. Juni, die Dankbarkeit für die Mitwirkung so vieler und die Freude über den gelungenen Ablauf, prägten das Nachtreffen der Organisatoren am vergangenen Montag im Plankstadter Nikolausheim. Neben den Vertretern der Nachbargemeinden begrüßte Heide Günther Pfarrer Reinhold Lovasz und erinnerte an das Anliegen von P. Fidelis Rupert: „Angesichts der Zerrüttung der Welt sollen sich die Gläubigen aller Religionen zusammenschließen und geschwisterliche Solidarität üben.“ Die Sprecherin der Plankstadter dankte allen Sammlern und Helfern, den Köchen, Bäckern und, und, und..., namentlich Pfarrer Martin Schäfer für die ökumenische Aussendung, Hans-Peter Deimann für die Gestaltung der Unterlagen und Pfarrer Walter Sauer für seine spontane Hilfe.

Applaus gab es, als Schatzmeisterin Waltraud Scherer (Ofersheim) die Spendensumme verkündete: Mit 41.000.- € wurde die bisher höchste Euro-Summe um 2.000.- € übertroffen. Als Folge stieg der Gesamtbetrag von 966.000 auf über eine Million. Einvernehmlich wurde das Konto geplündert und sein Inhalt auf die Projekte der Gemeinden verteilt. Auch die „kleineren“ wurden bedacht, etwa eine indische Nähstube, ein Waisenhaus in Manila und die Sozialarbeit einer Gemeinde in Rumänien.

In der Aussprache ging es um die Weiterleitung der Spenden in die Dritten Welt: Jede Gemeinde hält direkt Kontakt zu ihrem Projektpartner und legt Rechenschaft ab. Doch Technisches ist beim Hungermarsch untrennbar mit Spirituellem verbunden. Paul Scherer (Ofersheim) berichtete über den Besuch bei Schwester Claudia, die mit 74 Jahren (!) die Aidshilfe in Johannesburg leitet. Kurt Gredel (Ketsch) trug den Brief von Schwester Monika (Tansania) vor: „Ihr spielt im Leben der Menschen hier eine große Rolle, Gott segne alle Wohltäter“ Helmut Mehrer erinnerte an die Entscheidung aus dem Jahr 1983, dem ersten Hungermarsch weitere folgen zu lassen. Den Ausschlag hatte eine Teilnehmerin mit der Frage gegeben: „Dürfen wir aufhören, gut zu sein?“

Dass es weitergeht, liegt 2013 in der Hand der Brühler Schutzengelgemeinde. Pfarrgemeinderat Rainer Knapp lud die Anwesenden zum ersten Vortreffen des 30., also eines Jubiläumsmarsches ein. Am kommenden 28. Januar will man sich im Pfarrzentrum neben der katholischen Kirche treffen.

sr

#### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619  
[www.evkirche-bruehl-baden.de](http://www.evkirche-bruehl-baden.de)



#### Sonntag, 30.09.

10:00 Uhr	Familiengottesdienst zum Erntedank mit Taufen in der Kirche (Maier + Jungschär Brühl)
-----------	---

#### Montag, 01.10.

10.00 Uhr	Kindergartengottesdienst im KiGa „Kleine Strolche“ (Hundhausen)
11:00 Uhr	Kindergartengottesdienst KiGa Heiligenhag in der Kirche (Hundhausen)
17:00 Uhr	Jungschär „Arche Noah“, 10 – bis 12-Jährige, in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

- 17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“ 4- bis 7-Jährige in den Jugendräumen des Gemeindezentrums  
 18.00 Uhr Männerkreis: Kerwebummel, Treffpunkt Elektro Münch)  
 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum  
 19:30 Uhr Jungschar „Arche Noah“ 4- bis 7-Jährige in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

**Dienstag, 02.10.**

- 10:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindezentrum  
 19:00 Uhr Frauenrunde: Besuch im Zimmertheater („Zeitstillstand“), Abfahrt in Fahrgemeinschaften am Gemeindezentrum)  
 19:00 Uhr Männerkreis im Pfarrhaus: Themenabend Predigt-vorgespräch zum Männersonntag (K.H. Bothe)

**Freitag, 05.10.**

- 16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag  
 17:00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des Kindergarten Heiligenhag  
 19:00 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

**Sonntag, 07.10.**

- 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindezentrum (Hundhausen)

**Expedition zum ICH**

Im Herbst laden wir zu einer 40-tägigen Bildungs- und Entdeckungsreise und 6 Gesprächsabenden zu ausgewählten Bibeltexten ein. Die Gesprächsabende finden im Ev. Gemeindezentrum statt, jeweils donnerstags von 19.30 – 21.30 Uhr mit einer Überraschungspause zwischendrin. Expedition zum ICH beinhaltet außerdem ein ungewöhnliches Lese-Erlebnis, d.h. es ist vorgesehen, ein gleichnamiges Buch zu lesen, über dessen Abschnitte dann diskutiert werden kann. Die Teilnahmekosten liegen bei 20,- €, incl. Buch.

Bei einem Vorbereitungstreffen für die „Expedition“ stellen wir am 18.10.2012 das Projekt, das Buch und die „Expeditionsleitung“ vor – nämlich Otto Lang und Almut Hundhausen-Hübsch. Die weiteren Termine sind: 25.10., 8.11., 15.11., 22.11., 29.11. und 6.12. Anmelde-Flyer liegen im Ev. Pfarramt und im Gemeindezentrum aus – möglich ist eine Anmeldung aber auch per E-Mail: almut.hundhausen-huebsch@kbz.ekiba.de oder otto.lang@sgv-online.de. Außerdem darf am 18.10. gerne geschnuppert werden.

	<p><b>Nachbarschaftshilfe</b>          Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl  <b>Tel.: 78 02 21</b>          Einsatzeinheitsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen</p>	
---	--	---

**Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl**

Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

**Sonntag, 30. September**

- 18.30 Uhr Gottesdienst  
 Predigt: Lothar Magin  
 Thema: „Für Freunde ein Risiko eingehen?“  
 Ev. Gemeindezentrum

**Dienstag, 02. Oktober**

- 19.30 Uhr Lifehouse Jugendkreis  
 Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Sonntag, 07. Oktober**

- 18.30 Uhr Gottesdienst  
 Predigt: Tobias Engelhardt  
 Thema: 5+2+X=Wunder  
 Erntedank  
 19.45 Uhr gemeinsames Abendessen  
 Ev. Gemeindezentrum

**Parteien**

**CDU**  
 BRÜHL/ROHRHOF

Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-bruehl-rohrhof.de](http://www.cdu-bruehl-rohrhof.de)  
 und bei Facebook: [www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof](http://www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof)

Am Dienstag, 02. Oktober 2012, lädt die CDU Wiesloch in Zusammenarbeit mit der CDU Rhein-Neckar, dem BUND und dem NABU zu einer gemeinsamen Veranstaltung mit dem ehemaligen Bundesumweltminister a.D. Prof. Dr. Klaus Töpfer nach Wiesloch (Palatin) ein. Töpfer, der unter anderem auch als Exekutivdirektor des Umweltprogramms der Vereinten Nationen (UNEP) tätig war, wird ab 19.30 Uhr im Wieslocher Palatin zu dem Thema „Energiewende – Zukunftsgestaltung mit Ambition und Augenmaß“ sprechen. Nähere Informationen zur Veranstaltung und zu Fahrgemeinschaften gibt die CDU-Vorsitzende Eva Gredel (Tel. 06202/703799) gerne.

**Feierstunde zum Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober um 11 Uhr**

Die CDU Brühl/Rohrhof begrüßt bei der traditionellen Feier zum Tag der Deutschen Einheit in diesem Jahr als Festredner erstmals Daniel Caspary, der Nordbaden als Abgeordneter im Europäischen Parlament vertritt. Die Gedenkstunde zum 22. Jubiläum der Wiedervereinigung findet wie gewohnt um 11 Uhr auf dem Vorplatz der katholischen Schutzengelkirche in Brühl vor der Einheitslinde statt (bei Regen im Foyer des katholischen Pfarrzentrums). Umrahmt wird die Feierstunde von einem Ensemble der Brühler Bläserakademie. Alle Mitglieder sowie Brühler Bürger sind herzlich eingeladen.

**Sozialdemokratische Partei Deutschlands**

**Ortsverein Brühl-Rohrhof**  
[www.SPD-Bruehl-Rohrhof.de](http://www.SPD-Bruehl-Rohrhof.de)

**SPD**

**Mitgliederbefragung**

Wer soll für die SPD im „Spargelwahlkreis“ Bruchsal-Schwetzingen für den Bundestag kandidieren?

Mitgliederbefragung Daniel Born oder Werner Henn

Darüber sollen die Mitglieder der Ortsvereine im Bundestagswahlkreis – also auch in Brühl entscheiden. Den Mitgliedern sind die Wahlunterlagen für diese Mitgliederbefragung zugegangen. Im Rahmen der Mitgliederbefragung sind die SPD-Mitglieder im Wahlkreis aufgefordert, sich bis zum 30. September zwischen Daniel Born und Werner Henn zu entscheiden.

Neben der Möglichkeit zur Briefwahl wird der Ortsverein am 30.09.2012 in der Zeit von 11:00 bis 16:00 Uhr auch eine Wahlurne in der Habichtstr. 10 zur Möglichkeit der Stimmabgabe aufstellen.

**Einladung zur Nominierung des/der Bundestagskandidatin/en für den Bundestagswahlkreis 278 Bruchsal-Schwetzingen**

Da die Mitgliederbefragung aber rechtlich nicht bindend ist, muss noch eine offizielle Nominierung nach dem Bundeswahlgesetz erfolgen. Diese erfolgt erstmals im Rahmen einer Mitgliederversammlung, zu der alle SPD-Mitglieder, die am 25.10.2012 im Wahlkreis wahlberechtigt für die Bundestagswahl wären, herzlich eingeladen sind.

Die wahlkreisweite Mitgliederversammlung findet statt am Donnerstag, 25. Oktober 2012, um 19.00 Uhr im Vereinsheim des Gesangsvereins Frohsinn, Jurastr. 5, Waghäusel-Kirrlach. Fahrgemeinschaften werden rechtzeitig angeboten.



## Kulturelles



# Dekorative Malerei & Herbstmarkt

Samstag, 06. Oktober 2012,  
14.00 – 19.00 Uhr



Sonntag, 07. Oktober 2012,  
11.00 – 19.00 Uhr



**Eintritt: 2,50 €**  
(Spende an den Förderkreis III. Welt)  
**Garten Eintritt frei!**

**Für Ihr leibliches Wohl sorgen  
die Mitglieder des Förderkreises III. Welt  
und der Kulturfreundeskreis !**

Villa Meixner  
Schweizinger Str. 24, Brühl



Das Brühler Gesundheitsforum  
lädt in die Villa Meixner

„Geheimnisse!? Älterwerden mit Freude  
- Gesund älter werden“

Impulsvorträge

Dr. Axel Sutter, Dr. Frank Eitner,

Ergotherapeutin Ulrike Harant –

Wichert und Ernährungsberaterin Dr. Gabriele Sutter

Mittwoch, 17. Oktober 2012,

19.00 Uhr, Villa Meixner,

Kartenvorverkauf an der Rathauspforte  
Eintritt: 10,-€, AK + 2,-€, freie Platzwahl

[www.bruehler-gesundheitsforum.de](http://www.bruehler-gesundheitsforum.de)

**Sonntag, 14.10.2012 ab 11:00 Uhr im Garten der Villa Meixner**

## Viertes Hubertusessen der Jagdhornbläser



Kulinarische Genüsse und jagdliche Musik.  
Unterhalten werden Sie:

- ❖ Die Jagdhornbläser der SG Brühl
- ❖ Die Chorgemeinschaft
- ❖ GV „Sängerbund“ und „Konkordia“
- ❖ Die Badischen (Alphornensemble)
- ❖ Moderation: Wolfram Gothe



**„Warmes und Kaltes“ nach Waidmannsart**

**An den Schwarzwildpfannen: „Die Kerweborscht“**

**Nachmittags Kaffee und Kuchen**

**Reinerlös für eine soz. Organisation in der Gemeinde**

**Eintritt ist frei !**



**Auf auf... in die Villa Meixner, die Jagdhornbläser laden ein !**

Neue Ausstellung in der  
Rathausgalerie

Fotoclub Reflex „Weixdorf“

„Best of“

28. September 2012 – 15. Januar 2013



*„Best of“ Fotos von Fotoclub „Reflex“ Mitgliedern und  
Fotos vom Brühler Gemeinderatsbesuch im Juli in Weixdorf, Dresden,  
Moritzburg und Weimar!*

**Vernissage**

28. September 2012, 19.00 Uhr

**Ausstellungsdauer**

28. September bis 15. Januar 2013

**Begrüßung**

Dr. Ralf Göck,  
Bürgermeister

**Öffnungszeiten**

Mo. – Fr.            08.30 – 12.00 Uhr  
Di. + Do.            15.00 – 17.30 Uhr

**Einführung**

Birgit Petrasek

**Informationen**

Tanja Seidler        06202 / 2003 - 32

**Musikalische Gestaltung**

Jugendmusikschule Brühl

Rathausgalerie ● Hauptstraße 1 ● 68782 Brühl



**Freitag, 26. Oktober 2012,**  
**20.00 Uhr, Festhalle**

**EVAS SCHWESTERN „Kann denn Liebe Sünde sein?“**



Im März traten EVAS SCHWESTERN mit ihrem Programm „Frauen regier'n die Welt“ zum ersten Mal in der Festhalle auf. Das Publikum war so begeistert, dass die drei Künstlerinnen jetzt exklusiv für Brühl noch einmal ihre erfolgreiche Revue „**Kann denn Liebe Sünde sein?**“ aufleben lassen.

An diesem abwechslungsreichen Konzertabend begegnen die drei Musikerinnen dem „wichtigsten Thema der Welt“ immer wieder neu und in den unterschiedlichsten Kombinationen

(Gesang, Klavier, Querflöte, Tanz, Percussion).  
 Träumen Sie ein bisschen mit...

Eintritt: 12,- bis 16,- € , AK + 2,- € (Einzelplatznummerierung)

**Donnerstag, 22. November 2012**  
**und**  
**Freitag, 23. November 2012,**  
**jeweils 20.00 Uhr, Festhalle**

**CHAKO HABEKOST**  
**SCHÄNI B'SCHERUNG II**  
 mit Dinner for One uff pälzisch



Nach dem Riesenerfolg mit nahezu 30 ausverkauften Shows im letzten Jahr, davon 2 super Veranstaltungen in der Brühler Festhalle geht „der (Kur)Pfälzer liebster Sohn“ (Rheinpfalz) wieder auf Weihnachts- & Silvester-Tour und kommt **gleich am Anfang seiner Tour wieder hier her nach Brühl.**

„Noch e **Schäni B'scherung**“ - ein comedyantisches Fest zum Fest, satirisches Geschenkpapier, pointierter Druckausgleich und dialektisches Feuerwerk für alle Generationen in den härtesten, schönsten Wochen des Jahres.....

Eintritt: 22,-€ , 25,-€ und 28,-€ + AK 3,-€  
 (Einzelplatznummerierung)

**Donnerstag, 6. Dezember 2012,**  
**20.00 Uhr Villa Meixner**

**Marcel Adam und Sohn Yann-Loup:**  
**Chansons, Lieder und Mundart zur**  
**Jahreszeit**

Marcel Adam ist der bekannteste lothringische Liedermacher, Autor, Komponist und Interpret – aber vor allem ist er ein begnadeter Geschichtenerzähler, der nach Lust und Laune aus einem unerschöpflichen Fundus schöpft.



Eintritt: 18,- €, AK +2,- €

Kartenverkauf Rathauspforte  
 06202- 2003 0



## Freitag, 11. Januar 2013, 20.00 Uhr, Festhalle



### „Masquerade“ – Travestierevue mit Viktor Viktoria

Gekonnt ziehen die vier schillernden Herren/Damen alle Register des Entertainment und verzaubern in einer neuen, einzigartigen Revue. Die phantasievolle Mischung aus Live-Gesang und Parodie, Glamour und Komik, Illusion und Zauberei, treibt das Verwirrspiel so weit, dass es völlig unglaublich erscheint, wenn zum Schluss die Masken fallen.

Eintritt: 15,-€ bis 21,- €  
Einzelplatznummerierung

## Vereine



### Jahrgang 1939

Wir treffen uns am kommenden Kerwe-Dienstag, den 2. Oktober 2012, um 14.30 Uhr im TV-Clubhaus Brühl, Wiesenplatz 2 zu einem gemütlichen Beisammensein.

### Jahrgang 1940

#### „... auf zur Briehler Stroßekerwe am Kerwemontag“

Wir treffen uns am Montag, den 01.10.2012, um 15.00 Uhr zum „12. Kerwe-Stammtisch“ auf dem Messplatz.  
Treffpunkt: Ecke Wilhelmstr./Friedrich-Elbert-Str.  
GB

### Förderkreis „Dritte Welt“



Zum Herbst in Brühl gehört jetzt schon zum zwölften Mal der Herbstmarkt im Garten der Villa Meixner verbunden mit der Verkaufsausstellung „Dekorative Malerei“. Für das leibliche Wohl stehen an dem Wochenende vom 6. und 7. Oktober die Mitglieder des Förderkreises „Dritte Welt“ und der Kulturfreundeskreis parat, die den Besuchern der Ausstellung wie des Herbstmarktes einen deftigen Linseneintopf, neuen Wein, Zwiebelkuchen, Kaffee und Kuchen sowie vielerlei Getränke anbieten. Mit dem Erlös aus Eintritt und Bewirtung werden wie immer Projekte in der Brühler Partnergemeinde Dourtenga in Burkina Faso unterstützt. Der Förderkreis „Dritte Welt“ nimmt gern noch Kuchenspenden entgegen.

Kontakt: Renate Dvorak, Brühler Str. 59, Tel. 77 22 5

### Freiwillige Feuerwehr Brühl



Die nächste Zusammenkunft ist am Montag den 08.10.12, um 19.00 Uhr im Gerätehaus.



### Behindertensportverein 1973 Brühl e.V.

#### Schwimmen und Wassergymnastik

Der Sommer 2012 ist definitiv vorbei. Ab sofort finden somit die Sportstunden des Vereins für Schwimmen und Wassergymnastik im Brühler Hallenbad wieder zu den üblichen Zeiten - nämlich Donnerstag von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr – statt.

Der Vorstand würde eine rege Teilnahme begrüßen.  
HR

### VdK-Ortsverband Brühl



Zum Besuch der Brühler Straßenkerwe treffen sich die Mitglieder und Freunde des VdK-OV am Montag, den 01.10. um 14.30 Uhr an der Ecke Friedrich-Ebert-Str./Mannheimer Str.

Eine Halbtagesfahrt führt am Samstag, den 06.10. in die Pfalz.

Anmeldungen können unter der Tel.-Nr. 06202/71456 (Körper) oder bei den zuständigen Vorstandsmitgliedern erfolgen.

Nichtmitglieder sind gerngesehene Gäste.

Abfahrt der Busse:

12.30 Uhr Schwimmbad-Parkplatz Brühl

12.35 Uhr Nibelungenstraße

12.45 Uhr Rohrhof, Bushaltestelle Ecke Kaiserstraße

13.00 Uhr Messplatz Brühl

AK

## Gewerbeverein Brühl & Rohrhof

### Herbst- und Winter-Events des Gewerbevereins

Auch in diesem Jahr dürfen sich die Kunden der Brühler und Rohrhofer Geschäfte des Gewerbevereins wieder auf tolle Aktionen freuen. Deren Planung stand im Mittelpunkt der letzten Mitglieder-Versammlung, zu der der Gewerbeverein Brühl und Rohrhof dieser Tage in die „Krone“ geladen hatte. Zunächst aber hielt der 1. Vorsitzende Thomas Zoepke Rückschau auf die erfolgreiche Jazzmatinee vom 17. Juni. Ganz besonders dankte er den fleißigen Helfern bei diesem „Großereignis“ des Gewerbevereins und Karin Konopniak und Peter Ickrath für die professionelle Organisation. Leider hatte das Wetter sich an jenem Tag etwas unbeständig gezeigt, was weniger Besucher in den Garten der Villa Meixner strömen ließ als im Vorjahr. Dies wirkte sich auf die Einnahmen aus, die demgemäß hinter denen des Vorjahres zurückblieben. Dennoch blieb am Ende ein finanzielles Plus, welches der Gewerbeverein in anstehende neue Projekte investieren wird.

Und genau um die ging es dann auch im Folgenden. Der **verkaufsoffene Sonntag in Brühl** wird **am 30.9.** wie gewohnt im Rahmen der Kerwe stattfinden. Als Ersatz für den Rohrhofer verkaufsoffenen Sonntag im Rahmen des Rohrhofer Sommerfestes, der wenig angenommen wurde, wird es im neuen Jahr einen verkaufsoffenen Sonntag im Frühling geben, der mit einem Frühlingfest des Gewerbevereins einhergehen wird.

**Am 19. Oktober** erhalten die Brühler und Rohrhofer Kunden aber erstmal einen Vitaminstoß: Es ist wieder **Apfeltag**, das bedeutet, die Kunden werden mit knackig-frischen Bio-Äpfeln aus Baden-Württemberg beschenkt.

Nun ging der Blick in den November, zahlreiche Details des **Candlelight-Shoppings am 29. November** wurden besprochen. Informationen über alle Einzelheiten folgen in Kürze an dieser Stelle, nur so viel sei schon verraten: Es wird wieder ein toller Abend mit vielen Attraktionen werden.

Im Anschluss ergriff Bürgermeister und Kreisrat Dr. Ralf Göck das Wort und berichtete aus dem Kreis und der Gemeinde. Die Gemeindefinanzen hätten sich erfreulich stabilisiert, in diesem Jahr würden wieder Gelder in die Rücklagen fließen. Als Großprojekte der kommenden Jahre nannte er den Neubau der TV-Sporthalle, eine neue Gemeindebücherei und die Verlagerung des FV. In der Brühler Geschäftswelt freuten ihn mehrere Neu-Eröffnungen, teilweise auch von Einheimischen, aber auch der Zuzug von Unternehmern in unsere Gemeinde. Aus dem Landkreis berichtete Dr. Göck u.a., dass die AVR in Sinsheim künftig aus Biomüll Energie gewinnen will und dass in Schwetzingen in Kürze die sozialen Hilfen, das Jobcenter und weitere Unterstützung zusammengefasst werden, sodass Familien und Einzelpersonen künftig gezielter und wirksamer geholfen werden kann.

Nach dieser Fülle von Informationen ging eine wie gewohnt produktive und informative Versammlung schließlich mit interessanten Gesprächen an den Tischen zu Ende.

bh

## Katholische Frauengemeinschaft Rohrhof



### Ausflug in die Pfalz

Einen der letzten Sommertage nutzte die Katholische Frauengemeinschaft Rohrhof für ihren Ausflug in die Pfalz. Ziel war die Kreisstadt Bad Dürkheim. Am Bahnhof empfing sie Ingeborg Chelius, die ihr umfangreiches Wissen über ihre Heimatstadt bei einer Führung preisgab. So erfuhren die Frauen zuerst, dass sie sich nun auf historischem Boden befanden, da hier schon die Kelten und Römer siedelten und ca. 1000 Jahre später unter Kaiser Konrad II. das Kloster Limburg gegründet wurde. Am Wurstmarktbrunnen bekamen sie die Entstehung des weltbekannten Weinfestes und kleine Geschichten darum erzählt. Vorbei an Plätzen, Denkmälern und der „Strauchelgasse“ führte der Weg zur Schlosskirche die gerade ihr Glockengeläut ertönen ließ. Das ursprüngliche Residenzschloss erstrahlt heute als Kurhaus in frischem Glanz. Interessiert lauschten die Teilnehmerinnen als die kundige Führerin über die Salzgewinnung bis 1910 und den Aufbau des Kurbetriebes berichtete. Nach einem Besuch der sehenswerten katholischen Ludwigskirche mit ungewöhnlichem Altarbild endete der Rundgang. Die Frauen warfen noch einen Blick über die Balustrade des Kurparks und erspähten die Michaeliskapelle auf dem gegenüberliegenden Hügel. Durch den Park spazierte die Gruppe zu der Saline und schnupperte die heilsame Salzlucht. Die erholsame Mittagspause genossen die Ausflüglerinnen im größten Fass der Welt. Gut gestärkt wurde nun die Stadt auf eigene Faust erkundet und so manches Souvenir erstanden. Froh gelaunt fuhr man nach einer Kaffeepause wieder zurück in die Heimat. Herzlichen Dank ernteten Marianne Pogadl und Lioba Wattler für die hervorragende Organisation dieses schönen Tages.

ms



## Musikverein Brühl e.V.

### Kuchenspenden für die Brühler Kerwe

Unterstützen Sie unser Engagement für Jugendarbeit und die Brühler Kerwe und helfen Sie mit, die Torten- und Kuchenvariation unseres Straßenfestes zu erweitern. Seien Sie ein aktiver Teil unserer schönen und traditionsreichen Brühler Straßenkerwe.

Die Brühler Bläserakademie freut sich über jede Torten- oder Kuchenspende, die am Sonntag bis 12 Uhr in unserem Festzelt (Ecke Wilhelmstraße/Friedrich-Ebert-Straße) abgegeben wird.



## MGV Sängerbund 1909 Brühl e.V.

### Brühler Straßenkerwe 2012

Der MGV Sängerbund 1909 Brühl e.V. fühlt sich besonders verpflichtet Traditionen zu wahren.

Dies ist Grund genug sich mit einem Stand der besonderen Güte an der Kerwe zu beteiligen.

Angeboten werden die ausgezeichneten Sängerschnitzel umrahmt von kühlen Bieren, harmonischen Weinen und Leckerschmeckern mit und ohne Alkohol.

Sonntag, etwa gegen 12 Uhr, musikalische Begrüßung der Gäste durch den Chor.

Montag ab 10.30 Uhr bis zum Mittagsläuten Weißwurst mit süßem Senf und Brezel alles zu vernünftigen Preisen Freunde aus nah und fern sind herzlich eingeladen die Angebote zu nutzen.

Sie finden den MGV Sängerbund an gewohnter Stelle, direkt am Zugang, gegenüber der Firma ELEKTRO MUENCH.



## Frauensingkreis Brühl

### Kuchenspenden Kerwe

Der Brühler Frauensingkreis, ist auch in diesem Jahr auf der Straßenkerwe mit einem gemütlichen Kaffee- und Kuchen-Zelt dabei. Für viele Torten, Kuchen und sonstige Spenden von unseren Mitgliedern und Freunden des Vereins, freuen wir uns und sagen schon im voraus „Herzlichen Dank“.

Bei Ruth Gredel, Adolf-Bensinger-Str. 24 und Marianne Benz Wilhelmstr. 23 kann ab Freitag den 28. Sept. sowie Samstag, Sonntag und Montag ab 10 Uhr das Gebackene abgegeben werden. Ab Samstag, auch im Zelt des Frauensingkreises.

A.H.

## Country Club Brühl Buffalo's



### Howdy Buffalo's

Freitag den 28. September findet kein Clubabend statt.

Auftritt der Buffalo's Linedancegruppe Sonntag den 30. September auf der Kerwe in Brühl.

Kerwemontag findet kein Tanztraining statt.

Nächster Clubabend Freitag den 05. Oktober 2012 auf der Buffalo-Ranch

keep it country, and so long



## Square Dance Club Nawiegehtdas.de

Einladung zum Tag der offenen Tür

**Clogging**

**Sonntag, den 30.09.2012**

17:30-18:30 Uhr

**Kursbeginn** 14. Oktober 2012

**Square Dance**

**Donnerstag, den 04.10. + 11.10.2012**

19:00-21:00 Uhr

**Kursbeginn** 18. Oktober 2012

**Clubabend Square Dance:**

Donnerstag, den 04.10.2012

von 19.00 bis 22.00 Uhr – OPEN HOUSE –

Donnerstag, den 11.10.2012

von 19.00 bis 22.00 Uhr – OPEN HOUSE –

im Sportcenter Brühl, Luftschiffing 6, 68782 Brühl,  
1. Etage

**Clubabend Clogging:**

Sonntag, den 30.09.2012 von 17.30 bis 21 Uhr – OPEN HOUSE –

Sonntag, den 14.10.2012 von 17.30 bis 21 Uhr – OPEN HOUSE –

im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl

Wer sich für Square Dance oder Clogging interessiert ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.nawiegehtdas.de](http://www.nawiegehtdas.de)

oder auch bei Rolf und Karin Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).



## Kegelerverein 1974 Brühl e.V.

**Ein (fast) perfekter Heimspieltag**

Am Samstag fand der erste Heimspieltag der neuen Runde statt, bei dem alle 3 Mannschaften von uns im Einsatz waren.

Los ging es mit unserer 3. Mannschaft die es mit Stolzer Kranz Walldorf 5 zu tun bekam. Doch schnell wurde klar dass man es mit einem übermächtigen Gegner zu tun hatte. Dementsprechend war auch das Endergebnis. Wir verloren mit 1400 – 1710. Für uns spielten Angelika Zirnstein 390, Heike Kröner 373, Irina Frey 329 und Alexander Zirnstein 308.

Unsere 2. Mannschaft hatte es mit SKC 46 Kronau 2 zu tun die am 1. Spieltag mit einem Sieg in die Runde gestartet sind, wie wir auch. Im Starttrio spielten für uns Helmut Liebscher, Markus Rempp und Stefan Bradneck und konnten mit einem Vorsprung von 54 Holz die Bahn verlassen. Im Schlusstrio schickten wir Uwe Frey, Jürgen Vetterolf und das Duo Josef Rill und Matthias Mückenmüller auf die Bahn. Hier profitierten wir von der Schwäche des Gegners und konnten den Vorsprung ausbauen und als Sieger die Bahn verlassen mit einem Gesamtergebnis von 5087 – 4963. Im Einzelnen spielten Liebscher 820, Rempp 865, Bradneck 887, Frey 840, Vetterolf 827 und das Duo Rill/Mückenmüller 848. Um allerdings weiter oben mitzuspielen in dieser Klasse muss eine Leistungssteigerung her.

Die 1. Mannschaft hatte es im Anschluss mit der SG Ettlingen 2 zu tun. Nach dem Sieg im ersten Spiel wollte man auch hier nachlegen, was uns auch eindrucksvoll gelang. Das Starttrio Zirnstein M., Lorenz und Rupp hatte einen guten Start erwischte und konnte schnell in Führung gehen. Nachdem die ersten 200 Wurf absolviert waren, standen 249 Holz Vorsprung zu unseren Gunsten an der Tafel. Jetzt ging unser Schlusstrio auf die Bahn um den Vorsprung zu halten, was ihnen allerdings nicht ganz gelang. Denn bis zum Spielende bauten sie ihn auf fast unglaubliche 508 Holz aus. Mit einem Gesamtergebnis von 5558 zu 5050 konnte man eindrucksvoll seine wieder gefundene Heimstärke unter Beweis stellen. Im Einzelnen spielten Zirnstein M. 905, Lorenz M. 931, Rupp S. 919, Böttcher A. 929, Bernhard J. 928 und Zirnstein D. 946.

Jetzt heißt es die gezeigte Leistung im nächsten Spiel, welches wieder im Eventhouse Weber ehemals Sportcenter stattfindet zu wiederholen.

## Vorschau auf den Kerwespieldag am 29.9.12

3. Mannschaft 11.00 Uhr gegen SK 70 Hambrücken 2

2. Mannschaft 12.30 Uhr gegen VFL/NT Hockenheim

1. Mannschaft 15.30 Uhr gegen SG Lampertheim

S.Rupp

**Jugendtraining**

Donnerstag zwischen 16:00-17:00 Uhr

HL.

## Schwimmverein

**Hellas Brühl e.V.**

**Noch einige Plätze frei!**

**Kraulkurse im Brühler Hallenbad**

Auch in dieser Hallenbadsaison bietet der SV Hellas Brühl unter fachkundiger Leitung wieder einen Technikkurs für Erwachsene an. Im Mittelpunkt steht das Erlernen der Kraul- und Rückentechnik. Der Kurs findet sonntags von 13:30 – 14:30 statt, Beginn 30. September. Bei großem Interesse wird ein weiterer Kurs zu einer späteren Uhrzeit angeboten.

Außerdem bieten wir auch einen Aufbaukurs für Interessierte an, die mit den Grundlagen bereits vertraut sind. Hier werden wir neben der Vertiefung der bereits erlernten Inhalte auch auf die Wünsche der Teilnehmer hinsichtlich des leistungsorientierten Schwimmens eingehen. Der Kurs findet sonntags von 14:30 - 15:30 statt, Beginn 30. September. Die Kurse umfassen jeweils 8 Stunden. Weitere Informationen und Anmeldung: Kraulkurs.Bruehl@googlegmail.com oder 06202-75800



## Wassersportverein Brühl 1933 e.V.

**Abpaddeln Sportkreis Mannheim**

Am Sonntag, den 30. September 2012, findet das Abpaddeln des Sportkreises Mannheim statt. Gepaddelt wird am Rhein von Huttenheim nach Mannheim. Treffpunkt ist 9:00 Uhr am Bootshaus des WSV Brühl.

## Turnverein Brühl 1912 e.V.

**Abt. Handball**

**Saison 2012/2013**

**A-Jugend SG Brühl/Ketsch**



*Hinten von links: Aaron Walther, Tobias Weymann, Dominik Knischek, Julian Maurer, Tim Konowski, Christian Schünemann und Trainer Mathias Wendt.*

*Vorne von links: Andreas Volz, Dominik Diehl, Nico Schäfer und Marcel Impertro.*

*Es fehlen: Simon Schmitt, Stefan Kraft, Jan Eckel, Janik Kraft und Silvan Schäfer.*

Trainer Mathias Wendt will in der kommenden Saison mit seinen Jungs ein eingespieltes, harmonisches Team formen, das weiter mit viel Spaß am Handball bei der Sache ist: „die Zukunftsperspektive für die jungen Spieler muss stimmen. Ziel ist, die Jungs spielerisch schon jetzt an die Zeit nach der A-Jugend heranzuführen, damit sie problemlos in die ersten Mannschaften der beiden Vereine (TSG Ketsch und TV Brühl) integriert werden können“.  
ako

### Handballvorschau

**29.09.**

14:45 Uhr männl. D-Jugend, Kreisliga, Staffel 1

SV Waldhof – SG Brühl/Ketsch

14:45 Uhr weibl. C-Jugend, Sonderstaffel

TSV Birkenau 2 – TV Brühl

16:00 Uhr 2. Kreisliga Männer

TV Oberflockenbach 2 – TV Brühl

16:00 Uhr männl. E-Jugend, Nachwuchsrunde (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – JSG Ilvesheim/Ladenburg

17:45 Uhr männl. C-Jugend, Kreisliga, Staffel 1 (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – HC Mannheim-Vogelstang

**30.09.**

11:30 Uhr weibl. A-Jugend, Badenliga

TV Brühl – TSV Rintheim

13:15 Uhr weibl. B-Jugend, Sonderstaffel, Staffel 2

TV Brühl – TSV Amicitia Viernheim

16:30 Uhr 2. Kreisliga Damen

HSG Bergstraße 2 – TV Brühl 2

16:45 Uhr Badenliga Damen

TV Brühl – TG Neureut

**03.10.**

12:00 Uhr weibl. A-Jugend, Sonderstaffel

TV Brühl 2 – TSV Birkenau 2

14:00 Uhr Pokal Männer

TV Brühl – TV Hemsbach

14:00 Uhr männl. E-Jugend, Nachwuchsrunde (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – JSG St. Leon/Reilingen

15:30 Uhr männl. D-Jugend, Kreisliga, Staffel 1 (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – JSG St. Leon/Reilingen

16:00 Uhr Pokal Damen

TV Brühl 2 – TV Brühl 1

18:15 Uhr männl. A-Jugend, Sonderstaffel, Staffel 2

SG Brühl/Ketsch – SG Edingen/Friedrichsfeld

### TV Brühl mit klassischem Fehlstart

**Badenliga Damen: SG Heddesheim – TV Brühl 30:21 (15:9)**

Den Saisonstart hatte sich der TV Brühl anders vorgestellt. Der Terminplan bescherte den Brühler Damen mit der SG Heddesheim gleich einen bekannt unbequemem Gegner, der in heimischer Halle klar mit 30:21 die Oberhand behielt. Der Sieg der SG war zwar verdient, fiel aber um einige Tore zu hoch aus. Die Brühlerinnen fanden außer in den ersten zehn Minuten, die in der einmaligen 5:4-Führung gipfelten, eigentlich nie zu ihrem Spiel. Dies lag natürlich in erster Linie am starken Gegner, der dem TVB schon sehr früh mit seiner Aggressivität den Schneid abkaufte. Die Gastgeberinnen ließen dem TVB im Angriff wenig Platz, während sie in der Offensive variantenreich, schnell und mit viel Zug zum Tor agierten. Brühl zeigte dagegen ungewohnte Abwehrschwächen, denn mehr als einmal taten sich große Löcher am eigenen Kreis auf, die Heddesheim bereitwillig ausnutzte. Dazu gesellten sich jede Menge technische Fehler und Abspielfehler, die der SG in die Karten spielte. Der gefürchtete Brühler Rückraum bereitete den Gastgeberinnen weniger Probleme als erwartet und zwingend herausgespielte Torchancen gab es eben nicht genug. So genügten Heddesheim zehn starke Minuten, um aus dem 4:5-Rückstand einen komfortablen 11:6-Vorsprung herauszuspielen. In der Folge gelang es Brühl noch einmal auf 8:11 heranzukommen, aber beim Pausenpfeiff sah man beim 15:9 auf Brühler Seite schon lange Gesichter.

Auch in der zweiten Hälfte hielt Heddesheim das Tempo hoch und baute seinen Vorsprung schnell weiter aus (19:10). Damit war das Spiel entschieden. Brühl, das insgesamt an seinem unteren Level spielte, hatte gegen Ende der Partie noch starke Momente, als vier Tore in Folge zum 20:27 gelangen, aber das reichte gegen einen

ambitionierten Gegner, der die Partie unbedingt gewinnen wollte, einfach nicht. Was nach der 21:30 Niederlage bleibt, ist die Gewissheit, dass die Brühlerinnen zweifellos besser spielen können als an diesem ersten Spieltag, aber gegen kampfstarke Gegner wie sich die SG Heddesheim entpuppte, muss eben auch dagegehalten werden, sonst macht man sich selbst das Leben unnötig schwer.

TV Brühl: Lauerwald, Zimmermann; Siebenlist (5/4), Hirsch (3), Obsada (1), Kochendörfer, Gross, Grob (2), Bühn (3), Naber (1), Zachert (3), Pristl (1), Schwarz (2), Röschel.

ako

### Tischtennis

#### Tischtennis – 2. Spieltag

Die erste Tischtennis-Mannschaft des TV Brühl hatte die zweite Mannschaft des TSV Amicitia Vierheim zu Gast und kam zu einem hauchdünnen 9:7-Erfolg. Daniel Gropp, Andreas Bösselmann, Michael Matt und René Kalous holten jeweils einen Punkt im Einzel. Sascha Wamers konnte zwei Einzelsiege erringen. 3 Siege im Doppel führten schließlich zum knappen, aber verdienten Sieg der Brühler TT-Herren.

Die neuformierte Damenmannschaft des TV kam in der Heimspielpremiere gegen die SG Limbach-Nüstenbach zu einem 7:7. Susanne Amos und Kerstin Thomsen steuerten je zwei Punktgewinne im Einzel hinzu, Monika Werner konnte ein Einzel für sich entscheiden. Zudem blieben beide Doppel ohne Niederlage.

Ohne Chance war dagegen die zweite Herren-Mannschaft des TV beim TTV Mühlhausen IV. Nachdem Patrick Alandt und Ortwin Röschel ein Doppel gewinnen konnten, setzte es eine deutliche 9:1-Niederlage. Nur in der Anfangsphase konnten die Brühler die Spiele offen gestalten und hatten in den übrigen Doppeln sowie durch Patrick Alandt die Chance, weitere Punkte zu holen. Mit zunehmender Spieldauer setzte sich der Favorit aus Mühlhausen aber souverän durch.

Die vierte Mannschaft bezwang in der Kreisklasse A den TB Neu- lußheim mit 9:5. Horst Kluge, Siegfried Weingarth und Manfred Plath konnten dabei jeweils 2 Einzel für sich verbuchen.

In der Kreisklasse B musste sich die fünfte Mannschaft des Post SG Heidelberg knapp mit 7:9 geschlagen geben. René Kronberger konnte dabei beide Einzel sowie sein Doppel mit Gregor Klein gewinnen.

Die sechste Mannschaft eroberte durch den zweiten Saisonsieg die Tabellenführung in der Kreisklasse C. Hans Till, Werner Dub- berneln und Peter Drbohlav konnten jeweils zwei Einzelsiege zum verdienten 8:2 gegen den FC Schatthausen 4 beisteuern.

In der Jugend Kreisliga musste sich die erste Jugend Mannschaft dem TTC Hockenheim II mit 1:8 geschlagen geben. Alexander Reimer konnte den Ehrenpunkt erzielen.

MaBu

### Turnen

#### YOGA–Unterricht im Turnverein Brühl

#### Neue Kurse - Anmeldungen jederzeit möglich

Zwischen Spannung und Entspannung das Gleichgewicht finden. Gelassen und ausdauernd persönliche Ziele verfolgen. flexibel und jung bleiben. Es ist nie zu spät, mit Yoga zu beginnen.

#### Kurs: Mittwoch, 18.45 Uhr – 20.15 Uhr

Information und Anmeldung,

Kursleitung: Ilse Kory, zertifizierte Yogalehrerin, unter Tel. 06223/47716

Walter Beck

### Neuer Kurs Qigong

Qigong ist ein Sammelbegriff für vielfältige Übungsmethoden, die in China entwickelt wurden. Das Wort Qigong setzt sich zusammen aus „Qi“, das hier als „Lebenskraft“ interpretiert werden kann, und „gong“, das „ausdauerndes Üben“ heißt.

Qigong-Übungen umfassen Körperhaltungen und Bewegungen, Atemübungen und die geistigen Übungen der Konzentration und Imagination.

Mit Qigong-Übungen können körperliche, seelische und geistige Funktionen reguliert und gestärkt werden. Diese Übungen können unabhängig vom Alter und weitgehend unabhängig vom Gesundheitszustand von jedem erlernt und geübt werden.

**10 Einheiten je 1 Stunde (60 Minuten)****Beginn: 28.9.2012,**

Anmeldungen bei:

**Dr. Duggal, Suresh**

Suresh.duggal@gmx.de

Walter Beck

**Turngala zum 100-jährigen Jubiläum des TVB**

Der Vorverkauf zur Turngala am Samstag 20.10.2012 um 18.30 Uhr in der Turnhalle der Schillerschule hat bei den Vorverkaufsstellen Gredel TV, Mannheimer Straße und der Sparkasse Heidelberg, Filiale Am Schankenbuckel bereits begonnen.

Sichern Sie sich Ihre Karte rechtzeitig zu der mit vielen Höhepunkten gespickten Gala die von der Turnabteilung des TVB durchgeführt wird.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Walter Beck

Abteilungsleiter Turnen

**Abt. Boule****Vereinsmeisterschaft**

Am 22.09. traten 12 Spieler/innen zur diesjährigen Vereinsmeisterschaft im Tête-à-Tête-Modus an. Nach Anmeldung und Auslosung ging es gegen 11.30 Uhr los. Gespielt wurden 4 Runden Schweizer System, Halbfinale und Finale.

Nach spannenden Vorrundenbegegnungen standen die Halbfinalisten fest.

Harry spielte gegen Gabi, Endstand 11:13. Verena hatte Sascha als Gegner und verlor 9:13.

Im Endspiel trafen somit Gabi und Sascha aufeinander. Sascha gewann das Spiel mit 13:4 und ist neuer und alter Vereinsmeister.

**DM Triplette Frauen in Leipzig**

Zusammen mit 2 Käfertaler Spielerinnen trat Simone am letzten Wochenende in Leipzig zur Deutschen Meisterschaft im Triplette Frauen an.

In der Pool-Runde warteten schwere Gegner. So verloren sie das 1. Spiel gegen den späteren Drittplatzierten mit 7:13. Im 2. Spiel trafen sie auf die Mannschaft Bayern 1. Diese Partie gewannen die Drei knapp mit 13:11. So musste die Barrage gespielt werden, die aber verloren wurde.

Weiter ging es im B-Finale. Das Los meinte es nicht gut. Hier wartete die befreundete Mannschaft von Badenia Feudenheim. Da die ersten 3 Runden auf felsigem Untergrund gespielt wurden, hatten die Drei Probleme, sich auf den neuen, schnellen Platz einzustellen und wurden unter Wert geschlagen. Leider bedeutete dies auch das Aus.

(sk)

**Fußballverein 1918 Brühl e.V.****Fußball****FV Brühl unter Zugzwang**

Die Derby-Niederlage in Ketsch war die vierte Niederlage in Folge für den FV Brühl. Die Elf von Trainer Bernd Oßwald steht deshalb bereits nach sieben Spielen in der Fußball-Landesliga unter Druck. Am **Samstag um 15 Uhr** gastiert jetzt der offensivstarke TSV Wieblingen in Brühl und wird dem FVB alles abverlangen.

Auch die zweite Mannschaft kassierte eine erneute Auswärtsniederlage und hat bereits am heutigen **Freitag um 19 Uhr** gegen die Spvgg Ketsch 2 die Gelegenheit, verlorenen Boden wieder gutzumachen.

**Juniorenspiele,**

Samstag, 29.09.2012

E3-Junioren

10:00 FV Brühl – MFC 08 Lindenhof 3

**B-Junioren**

18:30 SG Neulußheim/Hockenheim 2 – FV Brühl

Mittwoch, 03.10.2012

D-Junioren 13:00 FV Brühl – TSG/Eintracht Plankstadt

C-Junioren 15:00 FV Brühl – Jugendfußballclub Edingen-

Neckarhausen 2010 e.V. (Kreispokal)

vm


**ARGE Brühl-Rohrhofer  
Leichtathletik**
**Trainingszeiten der Leichtathleten**

des SV Rohrhof (SVR), FV 1918 Brühl (FVB) und gemeinsamer Trainingsgruppen (ArGe)

ab Montag den 01.10.12

Montag:

16:00 – 17:00 FVB 6 Jahre und jünger

Schillerhalle Stoll &amp; Schubert

17:00 – 18:00 FVB 7 – 9 Jahre, Schillerhalle Muhl &amp; Schubert

18:00 – 19:15 ArGe 10 – 13 Jahre

Schillerhalle Schulzki, Hedeler, Jakob

18:30 – 20:00 ArGe 14 Jahre und älter

Draußen-&gt;Halle Schäfer, Sponagel

20:00 – 21:00 Arge 14 Jahre und älter, Krafraum Schäfer, Sponagel

18:30 – 19:30 FVB Aerobic, Jahnturnhalle Marland-Noske

17:00 – 18:00 FVB Aktiv 50 plus, FVB-Clubhaus Schott

Dienstag:

18:30 – 20:30 ArGe 14 Jahre und älter

Schillerhalle Sponagel, Schäfer

20:30 – 22:00 SVR Aktive und Altersklassen, Schillerhalle Scherer

Donnerstag:

19:30 – 21:00 ArGe 14 Jahre und älter, Krafr. Rohrh. Sponagel

(nach Vereinbarung)

Freitag:

16:30 – 18:00 ArGe 10 – 13 Jahre

Schillerhalle Koch, Jakob, Schulzki, Hedeler

*(Hinweis: Bitte Trainingskleidung auch für draußen mitnehmen)*

18:00 – 19:00 SVR 9 Jahre und jünger

Schillerhalle Kohl, Hedeler, Litschka

18:00 – 20:30 ArGe 14 Jahre und älter

Stadion, dann Halle Sponagel, Schäfer

20:30 – 22:00 FVB Aktive und Altersklassen, Schillerhalle Beck

Sonntag:

9:30 Uhr ArGe Laufftreff (für alle) ab Clubhaus FVB Schulzki

**DSMM-Finale in Karlsbad-Langensteinbach**

Am Sonntag den 23.09.12 fand bei herrlichem Wetter der BLV-DSMM-Endkampf in Karlsbad-Langensteinbach statt. Unsere 10- und 11-jährigen Mädchen der LG-Kurpfalz hatten sich hier in der Gruppe 1 der weiblichen Jugend U12 qualifiziert. Um 10.00 Uhr begannen die ersten 3 Mädchen mit dem Ballwurf. Teresa Czibic (TBGN) warf hier am weitesten mit 35,50m, gefolgt von Julia Gruber (SVR) 31,50m und Amelie Adlon (TSVO) 27,50m. Das war nach der ersten Disziplin der 2. Platz. Dann kam die 2. Disziplin, der Weitsprung. Hier sprang Vivien Stillger (SVR) 3,47m weit, Sarah Schlusche (TVA) 2,90m und Julia Gruber (SVR) 3,40m. Nun lag die Mannschaft auf dem 3. Platz. Diesen verteidigte die Mannschaft über die 50-m-Läufe von Vivien 8,40s, Lara Verhoeven (TBGN) 7,96s und Milena Klee (SVR) 9,48s. sowie auch beim Hochsprung mit Lara 1,16m und Sarah 1,16m, was für beide persönliche Bestleistung bedeutete. Super!! Der 800-m-Lauf ging nochmal an die Grenzen der Mädchen. Amelie war hier die Schnellste mit 3:00,80min, gefolgt von Julia 3:24,74min und Sarah 3:25,35min. Jetzt kam es auf die Staffel an. Aber Vivien als Startläuferin, dann Lara, Sarah und als Schlussläuferin Amelie meisterten ihre Aufgabe mit Bravour in 31,62s und am Schluss des langen Tages standen sieben überglückliche Mädchen auf dem 3. Podestplatz und jubelten den vielen Leuten auf der Tribüne zu. Herzlichen Glückwunsch zu euren tollen Leistungen vom ganzen Betreuer-Team.

### Titel beim Badischen DSMM-Finale



Am 22.09. fanden in Langensteinbach die badischen Mannschaftsmeisterschaften der U16 statt, zu der sich sowohl die Mädchen als auch Jungen-Teams der LG Kurpfalz mit Brühler bzw. Rohrhofer Athleten qualifiziert hatten. Die Mädchen gingen mit der zweitbesten Qualifikationsleistung beim letzten Saisonhöhepunkt an den Start und konnten mit einer starken Mannschaftsleistung nicht nur ihre Vorleistung nochmals um über 200 Punkte steigern sondern auch den Titel des Badischen Mannschaftsmeisters feiern. Mit 13,45s über 100m, 4,74m im Weitsprung und als Schlussläuferin der 4x100m-Staffel war Alina Jakob ebenso wie Vanessa Schubert mit 9,25m im Kugelstoßen wichtige Punktesammlerinnen im Kampf um den Titel.

### Badische Vizemeisterschaft beim DSMM-Finale



Die Jungenmannschaft mit Luis Könn und Alexander Held konnte sich ebenfalls als zweitbestes Team für das Badische DSMM-Finale qualifizieren und lieferte sich mit der Startgemeinschaft Hochrhein ein spannendes Duell um den Titel. 5349 Punkte bedeuteten am Ende eine Verbesserung der Qualifikationsleistung von über 100 Punkten und einen tollen 2. Platz. Als Start- bzw. Schlussläufer sammelten Alexander und Luis mit der 4x100m-Staffel ebenso wertvolle Punkte, wie in bei ihren Einzelstarts über 100m in 13,05s bzw. 12,63s sowie im Weitsprung und Kugelstoßen.

Allen Athleten herzlichen Glückwunsch zu diesem erfolgreichen Saisonfinale!



### Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

#### Teilnahme an Brühler Straßenkerwe mit einem Stand

Der Sportverein Rohrhof 1921 e.V. beteiligt sich auch in diesem Jahr wieder an der Brühler Straßenkerwe, die von Samstag, den 29.09.2012 bis einschließlich Montag, den 01.10.2011 stattfindet. Neben nichtalkoholischen Getränken werden im überdachten Biergarten und im Weinwagen Bier, Wein und Sekt angeboten sowie Speisen (Schnitzel mit Kartoffelsalat/Brot). Die Damen-Fußballmannschaft serviert in diesem Jahr wieder Cocktails und Mixgetränke. Der Sportverein freut sich über Ihren Besuch. T.K.

#### Fußball

##### SV Rohrhof – MFC 08 Lindenhof

1:1

Mit dem Unentschieden nahmen die Gäste an diesem Spieltag unverdient einen Punkt aus dem Rohrhof mit. Bereits in der 3. Spielminute hatte A. Ragusa eine klare Torchance als er allein auf den Torwart zulief, jedoch aus 16 m Entfernung knapp am Tor vorbeischoss. Eine Hereingabe zu seinem Mitspieler wäre mit Sicherheit erfolgreicher abgeschlossen worden. In der 12. Spielminute verzeichneten die Gäste einen Pfostenschuss, als der Mittelstürmer die Abwehr überlief und nur am Pfosten scheiterte. In der 19. Minute setzte Chr. Popp den direkten Freistoß zu hoch an, der weit über das Tor flog. Ebenso hatte Chr. Popp in der 22. Minute Pech, als er einen Linksschuss aus 16 m Entfernung knapp neben das Gehäuse setzte. Die Gäste zogen sich weit in die Abwehr zurück und wollten an diesem Spieltag nur das Unentschieden über die Zeit retten.

So ging es in der zweiten Halbzeit weiter. So hatte Hammami in der 51. Minute Pech, als er einen direkten Freistoß nur knapp neben das Tor setzte. In der 52. Minute parierte der gut aufgelegte Gästetorwart mit einer Glanzparade vor dem einschussbereiten Daniele Parisi. In der 58. Minute hatte Chr. Popp Pech, als er zweimal mit Kopfball nur die Latte traf. Ebenso erging es Thorsten Kotelmann nach einem Eckball, als er per Kopf nur den Torpfosten traf. Die gut eingestellte Mannschaft um Trainer Musie Sium hatte jetzt Torchancen im Minutentakt. In der 84. Spielminute erhielt aus 30 m Chr. Popp den Ball und mit einem fulminanten Schuss aus dem Fußgelenk drosch er den Ball in das Tor dreieck zum 1: 0 für den Gastgeber. Dieses Tor könnte man unter „Tor des Monats“ anmelden. Der Gästetorwart hatte nicht den Hauch einer Chance. Marco Marchi wurde im 6-m-Raum angespielt und in letzter Sekunde konnte er nur noch vom Torwart gestoppt werden. Ebenso konnte Daniele Parisi in der 87. und 89. Spielminute durch letzten Einsatz des Gästetorwartes an einem weiteren Tor für den Gastgeber gehindert werden. Als alle Zuschauer schon mit dem 1:0 sich abfanden, wagten die Gäste noch einen letzten Angriff. Ein Verzweiflungsschuss in der Nachspielzeit aus 25 m schlug unhaltbar für Daniel Hahn im Kasten ein. Ansonsten hatte der Torwart der Einheimischen einen ruhigen Nachmittag, da sich die Gäste nur besannen ihren Kasten sauber zu halten und ein Remis mit nach Hause zu nehmen.

pl

##### SV Rohrhof 2 – VFL Hockenheim

2:0

Der SVR dominierte die erste Hälfte und ging nach 25 Minuten verdient durch Robin Schäflein in Führung. Bis zur Halbzeit hätten Schinkel, Kalla und Laaber die Partie bereits entscheiden können, scheiterten jedoch am Gästekieeper, oder, wie Laaber, an der Koordination.

In der 2. Hälfte sahen die Zuschauer zunächst ein ausgeglichenes Spiel. Laaber machte es in der 50. Minute besser und traf zum 2:0. In den letzten 20 Minuten warf Hockenheim alles nach vorne und bestimmte das Spiel. Rohrhof stand jedoch meist sicher und brachte den 2:0-Sieg nach Hause.

ao

#### **Fußballvorschau:**

##### **SVR bei TSG 91/09 Lützelsachsen**

Am kommenden Sonntag gastiert die erste Mannschaft um 15.00 Uhr bei der Elf von TSG 91/09 Lützelsachsen, die nur einen Punkt schlechter als der SVR in der laufenden Tabelle postiert ist.

Die **zweite Mannschaft** spielt um 12.30 Uhr bei der SG Edingen/Neckarhausen 2 und will dort weiter erfolgreich sein.

Die **Damenmannschaft** ist am Kerwewochenende spielfrei, die **AH** gastiert am Samstag um 16.00 Uhr bei Badenia Hirschacker.

#### **Juniorenvorschau:**

Samstag, 29.09.2012 ab 10.30 Uhr Teilnahme der F1- und F2-Junioren beim Spieltag des SV Waldhof

11.00 Uhr DJK Neckarhausen 2 – E-Junioren

14.00 Uhr C-Junioren – SG Pfingstberg-Hochstätt/RW Rheinau

14.30 Uhr FV 03 Ladenburg – B-Junioren

T.K.

#### **Gymnastik**

**Der SV Rohrhof bietet wieder ab dem 1. Oktober 2012 seine Pluspunkt Gesundheit DTB ausgezeichneten Kurse an. Die Kurse richten sich an Männer und Frauen, Nicht-Vereinsmitglieder und Mitglieder.**

##### **Funktionelles Fitnessstraining – Latino Aerobic**

Dieser 10-stündige Kurs findet ab **Montag, dem 01.10.2012** in der vereinseigenen Sporthalle des SV Rohrhof von **18.30 h bis 19.30 h** statt.

In dieser Stunde erfolgt ein Herz-/Kreislauftraining mit Aerobic und einfachen Tanzelementen. Die einzelnen Elemente werden in der Stunde erarbeitet und als Intervalltraining zusammengesetzt, ein dynamisch, mitreißendes und effektives Fitness-Programm findet statt. Es erfolgt eine Verbesserung der Ausdauer, der Koordination, der Merkfähigkeit und die Fettverbrennung wird maximiert. Das Ganze wird durch Latino-Musik unterstützt und die Teilnehmer lassen sich von dieser Lebensfreude mitreißen. Es ist für jedermann geeignet. Egal welches Fitnessniveau und welches Alter. Jeder kann sofort mitmachen.

##### **Aktives Rückentraining am Abend**

Der 10-stündige Kurs „Aktives Rückentraining“ beginnt am Dienstag, **dem 02.10.2012 um 18.00 h bis 19.00 h.**

Meistens werden Rückenbeschwerden durch Über- oder Fehlbelastungen der Wirbelsäule verursacht. Diese entstehen durch das falsche Heben und Tragen schwerer Gegenstände oder durch falsches Sitzen. Hinzu kommt oft noch langes Stehen mit ungünstiger Körperhaltung. Gerade im Alltag schädigen viele Menschen ihre Gesundheit. Wir belasten ständig unseren Rücken falsch. Tun Sie Ihrem Rücken etwas Gutes und vermeiden Sie hier Fehlhaltungen. Das Erlernen rückengerechter Verhaltensweisen ist Inhalt dieses Trainingsprogramms.

##### **Cardiotraining - Fit in den Tag**

Ab **Mittwoch, dem 10.10.2012** findet von **9.00 h bis 10.00 h** dieser 10-wöchige Bewegungskurs in der Sporthalle statt. Mit einem abwechslungsreichen Bewegungsprogramm werden Sie Ihren Kreislauf in Schwung bringen. Mit Hilfe von Dehn- u. Kräftigungsübungen wird die Haltung verbessert und ein kräftigeres Körperzentrum aufgebaut. Die allgemeine Ausdauer wird trainiert und verbessert. Ergänzt wird das Training durch ausgewählte Übungen für die Muskulatur, Beweglichkeit, Stabilisation und Koordination. Das ganze Bewegungsprogramm wird durch Handgeräte und Musik ergänzt.

##### **Aktives Rückentraining am Morgen**

Der 10-stündige Kurs „Aktives Rückentraining“ beginnt am **Mittwoch, dem 10.10.2012 um 10.00 h bis 11.00 h. Beschreibung siehe oben.**

**Alle Kurse finden unter der Leitung einer ausgebildeten Sportlehrerin statt. Sie verfügt über verschiedene Zusatzlizenzen**

**und ist u.a. Fachübungsleiterin für Rehabilitationssport und Übungsleiterin P/B- Lizenz Haltung und Bewegung, Herz- und Kreislauf.**

Telefonische Auskunft und Anmeldung unter: 0621/8060685 S. Reith, 06202/77278 E. Schwenzer

Alle Kurse können bei der Krankenkasse eingereicht werden, da sie präventionsgeprüft sind!

TC Brühl  
**tennis**

#### **Tennisclub Brühl 1965 e.V.**

##### **Doppel-Clubmeisterschaften 2012**

Die Doppel-Clubmeisterschaften 2012 beim Tennisclub Brühl wurden am Wochenende 13./14. September bei herrlichem Herbstwetter ausgetragen.

Die Damen spielten in einer Gruppe mit je 5 Paaren. Bei den Herren hatten sich 3 Paare gemeldet.

Die Zuschauer sahen faire und spannende Spiele.

Die Clubmeisterschaften klangen bei einem gemeinsamen Abendessen aus.



#### **Ergebnisse:**

##### **Damen:**

1. Gertie Zimmermann/Jutta Doll
2. Birgit Gering/Gaby Lutz
3. Yvonne Böhm/Catrin Friedrich

##### **Herren:**

1. Toni Postleb/Stefan Böhm
2. Petr Cejka/Wolf-Dietrich Neugebauer
3. Helmut Geigges/Zibi Wroblewski

jd

##### **Die Mixed-Clubmeisterschaften 2012**

fanden am Wochenende 22.-23.09.2012 auf der Anlage des TC Brühl mit reger Beteiligung statt. Die Gruppenspiele wurden über einen langen Satz gespielt. Am Samstag wurde von 10.00 – 18:30 Uhr gespielt und bei warmem Spätsommerwetter kamen auch viele Zuschauer. Am Sonntag wurden die Halbfinalbegegnungen und Finale über zwei Gewinnsätze ausgetragen. Nach spannenden und hochinteressanten Matches standen die Mixed-Clubmeister 2012 fest:



1. Birgit Gering/Zibi Wroblewski
2. Yvonne Böhm/Stefan Böhm
3. Lena Duong/Toni Postleb

Schatzmeister Udo Synowzik nahm in Vertretung von Sportwart Michael Wenzel im Anschluss an die Endspiele die Siegerehrung der diesjährigen Doppel- und Mixed-Clubmeister vor und bedankte sich bei Organisatoren und Teilnehmern für ihren Einsatz. Alle Sieger und Platzierten wurden geehrt und erhielten Sachpreise. bg

#### Arbeitspaß 13.10. und 20.10.2012

Jeweils am Samstag, 13.10. und 20.10.2012 beginnt ab 09:30 Uhr unser obligatorischer Arbeitspaß.

Bitte Putz- und Gartengeräte (soweit vorhanden) mitbringen, damit jeder tätig werden kann. jd

#### Angelsportverein Brühl 1965 e.V. www.asv65.de



#### Räucherfisch beim ASV

Die Zeit der Backfischfeste ist vorbei und der Herbst hat begonnen, jetzt wo die Temperaturen sinken ist genau die richtige Zeit, um geräucherte Fische zu genießen.

Deshalb bietet der Angelsportverein Brühl am **6.10., 3.11. und am 8.12.** frisch **geräucherte Forellen** an seinem Vereinsheim am Weidweg 2 im Straßenverkauf an. Von 10 bis 14 Uhr wird das beliebte Schuppenwild verkauft. **Vorbestellungen sind unter 06202 – 77214 oder 0151 50182848** unbedingt zu tätigen, damit jeder auch seine gewünschten Fische erhält. J.R.

#### Angelsportverein Frühauf Brühl 1949 e.V.

##### informiert:

Beim Pokalangeln des ASV Frühauf Brühl, das am 16.09.2012 in den Herrenteich-Buhnen am Mitteldamm stattfand, konnte sich Peter Knapp mit 11.210 Punkten als Sieger behaupten. Zweiter wurde unser Jugendfischer Lars Mayer mit 7.300 Punkten, der von Dietmar Gusek mit 6.140 Punkten dicht gefolgt wurde. Den schwersten Fisch zog Dietmar Gusek an Land, welcher 2.530 Gramm auf die Waage brachte. Auch zum kommenden Pottangeln 3 am 07.10.2012 werden vergleichbare Erfolge erhofft, zu dem am Dienstag, den 02.10.2012, um 19 Uhr eine Versammlung in der Gaststätte „Zur Traube“ stattfindet. Geangelt wird von 8 Uhr bis 13 Uhr in den Monsterloch-Buhnen, wobei der Treffpunkt am Messplatz auf 6 Uhr festgelegt ist.

#### Bürgerinitiative Geothermie Brühl/Ketsch

Am kommenden Montag (Kerwe) findet keine Demo gegen das Geothermiekraftwerk statt. U. Calero

### Was sonst noch interessiert



#### Flohmarkt für Kinderkleider!

Der Förderverein der Neurotschule Ketsch eV lädt ein zum großen Herbst-Flohmarkt

Am: Samstag, 6. Oktober 2012, um: 10.30 Uhr – 15 Uhr  
Wo? Neurotschule Ketsch, Gartenstr. 31, auf dem Hof, bei Regen in der Aula

Wann? ab 10.30 Uhr, vorher ist niemand da!!!

Standgebühr: 7,- € pro Tisch 2,- € pro Kleiderständer

Bei Abgabe einer Kuchenspende erhalten Sie eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen. Kuchenabgabe bitte ab 10.30 Uhr in der Schulküche. Bitte nicht früher, denn vorher ist die Schule abgeschlossen!

Noch offene Fragen beantworten wir gerne:

Michaela Böhrer-Grießer Tel. 692403

Antje Gebhardt Tel. 6070521

#### Gesprächskreis Pflegende Angehörige

Der nächste Gesprächskreis findet am Donnerstag, **4. Oktober 2012**, von 19.00 bis 20.30 Uhr im Gruppenraum, 2. OG, des Diakonischen Werks im Hebelhaus, Hildastr. 4a, in Schwetzingen statt. Einen Menschen zu Hause zu pflegen ist eine große Herausforderung. Der Gesprächskreis bietet in geschützter Atmosphäre Ermutigung, gegenseitige Unterstützung, Information und Impulse für Entlastungsmöglichkeiten.

Um Pflegenden die Teilnahme zu ermöglichen, bieten die Nachbarschaftshilfe Schwetzingen und die Kirchliche Sozialstation Schwetzingen folgenden Service an: Gegen eine geringe Aufwandsentschädigung kann für die Zeit des Treffens die Betreuung des Angehörigen von 18.30 bis 21.30 Uhr zu Hause übernommen werden.

Informationen hierzu gibt es bei der Leiterin Monika Theilig, Tel. 06202 957124. Alle Interessierten sind herzlich willkommen, die Teilnahme ist kostenlos.

#### Selbsthilfegruppe Diabetes Schwetzingen

Am Mittwoch, 10. Oktober um 19.00 Uhr kommt die Selbsthilfegruppe Diabetes im Konferenzraum von der GRN-Klinik Schwetzingen zusammen. Es spricht Prof. Dr. Krämer zum Thema: Nierenschwäche, Nierentransplantation bei diabetischer Nephrologie.

Der nächste Diabetikerstammtisch ist am Mittwoch, 17. Oktober ab 16.30 Uhr im Gasthaus „Zum Storchen“ in Schwetzingen.

Zu beiden Veranstaltungen ist der Eintritt frei und es sind alle Diabetiker mit ihren Partnern willkommen.

Infos unter Telefon 06205/33154 oder [www.dieter-feiler.de.tl](http://www.dieter-feiler.de.tl)

#### Flohmarkt der Schwetzingener Tafel 2012

Die Schwetzingener Tafel veranstaltet auch 2012 wieder einen Flohmarkt mit Kinderartikeln, der in der Zeit vom 15.10.2012 bis 1.12.2012 in der Markgrafenstraße 17 stattfinden wird.

Wir freuen uns auf Ihre Spenden (bitte nur Spielwaren, Kinderbekleidung und Bücher mit wenig Gebrauchsspuren) in der Zeit vom 1.10.2012 bis 15.10.2012. Abgabe der Spenden in der Markgrafenstraße 17.

#### Herbstfest mit Modenschau

Am Samstag, 06.10.2012 lädt das B+O-Seniorenzentrum ab 14:00 zu einem zünftigen Herbstfest und zu einem Tag der offenen Tür in die Mannheimer Landstr. 25 ein. Im B+O ist es seit jeher Tradition gemeinsam die schönen Seiten dieser Jahreszeit mit allen Sinnen zu genießen und zu feiern. Für das leibliche Wohl der Gäste ist mit neuem Wein und Zwiebelkuchen bestens gesorgt und auch die Unterhaltung wird mit hausgemachter Musik zum Tanzen und zum Mitsingen nicht zu kurz kommen. An diesem Nachmittag präsentiert der Senior-Shop seine neue Kleiderkollektion für die kommende kühlere Jahreszeit. Wer sich für das Leistungsangebot des B+O-Seniorenzentrums oder die sehr individuellen Möglichkeiten der B+O-Tagespflege interessiert, kann alle Räumlichkeiten besichtigen und sich vor Ort unverbindlich beraten lassen. Nähere Informationen: B+O-Seniorenzentrum 06202-7080.

#### Neuer DB Online-Ticket-Shop auch für VRN-Fahrkarten

Fahrkarten des Verkehrsverbunds Rhein-Neckar (VRN) können schon seit Anfang Juli bequem von zu Hause aus im neuen Online-Ticket-Shop der Deutschen Bahn gekauft werden, schnell, einfach und rund um die Uhr.

Die Online-Tickets können zu Hause ausgedruckt werden und ersparen somit zusätzliche Zeit für den Ticketkauf am Bahnhof oder der Haltestelle bzw. im Bus.

Ein Klick auf [www.vrn.de/online/ticket](http://www.vrn.de/online/ticket) genügt. Fragen zum Online-Ticket beantwortet der Kundendialog DB Regio RheinNeckar: 0621 830-1200.

**Sperrmüllbörse**

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.

Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an.

Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 – 89 entgegen.

**Kostenlos abzugeben sind:**

1 Essecke, Eiche rustikal mit hellem Bezug bestehend aus:

1 Eckbank

1 6-eckigem Tisch, ausziehbar mit drei passenden Tischdecken

3 Stühlen

1 passenden Lampe

1 Bosch-Mangel, zusammenklappbar Tel. 7 55 65

**Jehovas Zeugen, Schwetzingen**

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen in ihren Zusammenkünften in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

**Sonntag, 30.09.2012**

17:30 Uhr Öffentlicher Vortrag mit dem Thema: „Ergreift das wirkliche Leben!“

18:10 Uhr Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. August: „Ich bin bei Euch“ gestützt auf Daniel 12:4.

**Donnerstag, 04.10.2012**

19:00 Uhr Es wird der zweite Teil von Kapitel 27 aus dem Buch „**Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich**“ besprochen: „*Gründlich Zeugnis ablegen*“ („Ihr wird überall widersprochen“/„Gründlich Zeugnis ablegen“: Ein Modell für uns)

19:30 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Daniel 4-6 werden unter anderem die Themen behandelt: „Warum wir absolut nichts mit Spiritismus zu tun haben wollen“ und „Auf welche Weise übermittelte Gott seinen Dienern auf der Erde in vergangenen Zeiten Anweisungen?“

- Anzeigen -



**K. NUSSBAUM  
VERTRIEBS GMBH**

Die telefonische Auftragsannahme für  
Anzeigen erreichen Sie unter  
Tel. 06227 5449-0.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
Ihre K. Nussbaum Vertriebs GmbH

K. Nussbaum Vertriebs GmbH • Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227 5449-0 • Fax 06227 5449-1190  
info@knvertrieb.de • www.knvertrieb.de

<http://www.lokalmatador.de>

VIDEOS DER WOCHE

Walldorf: Einweihung des Neubaus der Schillerschule

Nach rund zweijähriger Bauzeit wurde in Walldorf der Neubau der Schillerschule eröffnet. Der farbenfrohe und hell gestaltete Bau wurde am 21. September erstmals der Öffentlichkeit präsentiert.

WebCode: schillerschule1000

Wiesloch-Walldorf: Einweihung des Busbahnhofs

Walldorf: Tag der offenen Tür bei der Bäckerei Rutz

Karlsruhe: Studenten wohnen im Schaufenster

**JEDE WOCHE NEU!**  
  
**Lokalmatador.TV mit Wochenrückblick und Vorschau**  
 (KulturRegional und Soundcheck)

Videovorschau

■ Sinsheim: Im Gespräch mit Oberbürgermeister Jörg Albrecht  
 Einstellungsdatum: KW 41

■ St. Leon-Rot: Vernissage bei Nussbaum Medien  
 Einstellungsdatum: KW 41

Lokale Videos – Sehen, was um die Ecke passiert. Aktuelle Eindrücke und Hintergrundinformationen. Die Region im Bewegtbild.



Oftersheim, Nansenstr. 1, (06202) 59 28 77  
 Heidelberg, Hebelstr. 14, (06221) 3 89 34 60

# KÜCHEN KALL

**40 Jahre**  
*über*  
 im Dienst der Küche

HAUS DER KÜCHE

## Lust auf Lecker?

- Küchen-Renovierungen
- modernste Elektrogeräte
- individuelle Planung
- eigenes Montageteam

www.kuechen-kall.de

Bolzano **GUTMANN** rational **ALNO** **wellmann** **BOSCH** **Gauknacht** **SIEMENS** **Miele**

... wir räumen Räume!!!

## FINDUS

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN  
 ENTRÜMPELUNGEN  
 VERWERTBARE WARE  
 WIRD ANGERECHNET  
 BESICHTIGUNG KOSTENLOS

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR  
 ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE

**Rechtsanwältin**  
**Petra Nußbaum**

Kanzlei für Erbrecht  
 Patientenverfügung · Seniorenberatung ·  
 Pflichtteil · Grundstücksübertragung

Friedrichstraße 36 · 68723 Schwetzingen · Tel. (0 62 02) 13 96 96  
 Fax (0 62 02) 13 99 80 · Nussbaum@kanzlei-nussbaum.de

# SUDOKU

**NUSSBAUM MEDIEN**  
 Sudoku Nr. 39  
 mittel

9		2						
3	5	8	6				9	7
	6	4	7			8		
	8	1			6			2
				3				
7			8			9	6	
		5			8	7	4	
8	1				4	5	2	3
						6		1

Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter [www.lokalmatador.de/lokalzeitungen](http://www.lokalmatador.de/lokalzeitungen).

**PFLEGEDIENST TRIEBSKORN g.GmbH**  
 Gemeinnützige Sozialstation

**Ihr Pflegedienst für häusliche Kranken- und Altenpflege**

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Palliativpflege
- Zertifizierte Wundversorgung
- Demenz-Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Mobile Beratungen
- Versorgung mit Pflegehilfsmitteln

Viele Menschen möchten im Alter, bei Krankheit oder Behinderung in ihrer vertrauten Umgebung wohnen. Wir helfen ihnen dabei - mit unserer langjährigen Erfahrung im Pflegedienst und einem qualifizierten Personal.

Mannheimer Straße 1 = 68782 Brühl      Tel: 0 62 02 / 70 29 61  
 Hildastraße 9 = 68775 Ketsch      Fax: 0 62 02 / 70 29 63

Bürozeiten Mo - Fr 09h - 12h, Sprechzeiten      pflegedienst-triebskorn@hotmail.de  
 jederzeit nach telefonischer Vereinbarung      www.pflegedienst-triebskorn.de

Hier könnte  
 Ihre Anzeige  
 stehen!

**Theater Heidelberg**  
**Neueröffnung mit vielen Aktionen**

Endlich ist es so weit. Das Theater Heidelberg wird nach dreijähriger Um- und Neubauteit wiedereröffnet. Am 23. November gibt die festliche Einweihungsfeier das Startsignal, am 24. November erklingt in den Straßen der Altstadt John Cages „Musicircus“ und am Abend tritt die neue Bühne mit der Premiere von Tschairowskys „Mazeppa“ ihre Jungfernfahrt an. Am 25. November macht dann der „Tag der offenen Tür“ auch noch die verborgensten Winkel des „neuen alten Hauses“ zugänglich. Schon eine Woche zuvor, am 17. November, können im Rahmen des „Tags der Theater“ erste Blicke in den renovierten Alten Saal, in die Probephöhne Friedrich5 sowie in das neue Theaterfoyer geworfen werden. Mitglieder zahlreicher deutscher Theater sowie Heidelberger Theatergruppen begrüßen mit Beiträgen aller Genres – Musiktheater, Schauspiel und Tanz – das „neue alte Theater“ im Zentrum der Stadt.

# Trauerseite



**Bestattungsinstitut  
Vereinigter  
Schreinermeister**

Gaa & Co., Schwetzingen und Umgebung  
Geschäftsstelle:  
Gaa Kurt GF., Gaa Erich Bestattermeister  
Carl-Benz-Straße 5 · 68723 Plankstadt  
Telefon 0 62 02 / 32 76 · Telefax 0 62 02 / 32 63

**Wir betreuen Sie bei einem Trauerfall:**

Erd-, Feuer-, See- u.  
Friedwaldbestattungen

Erledigung sämtlicher  
Formalitäten und  
Behördengänge

Überführungen im  
In- u. Ausland mit  
geprüftem Fachpersonal

Beratung / Sterbevorsorge

**Jochen May**

☎ 06202 / 70 23 09

☎ 0172 / 7 10 12 89

**Helmut May**

Friedrichstr. 7 - 9

☎ 7 12 21



A. Klein



A. Wacker

## BESTATTUNGSIINSTITUT ALEXANDER KLEIN

[www.best-klein.de](http://www.best-klein.de)

Eppelheim  
(gegenüber Rathaus)

Hauptstraße 79  
06221 / 76 33 50

HD-Pfaffengrund

06221 / 757 00 50

Plankstadt

Friedrichstraße 19

06202 / 970 45 35

Oftersheim

Dreieichenweg 1

06202 / 970 45 35



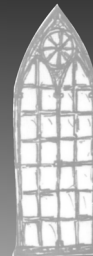
*Menschlich*



*Individuell*



*Fachlich*



**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221 / 76 33 50**

Verbandsgeprüfter Bestatter – Zertifiziertes Fachunternehmen Nr.: 05-010-01



# Trauerseite

*Aus unserem Leben bist Du gegangen,  
in unserem Herzen bleibst Du.*

## **Christian Moos**

\* 20.6.1978 † 14.9.2012

*In tiefer Trauer  
Margarete und Günther Moos  
Sandra Kegel  
und alle Angehörigen*

*Brühl, Silcherstraße 18*

*Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis  
statt. Für die erwiesene Anteilnahme bedanken  
wir uns herzlich.*



## **Paul Schade**

\* 22.9.1930 † 16.9.2012

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank dem Pflegedienst Triebskorn für die gute Pflege und tröstenden Worte sowie Herrn Pfarrer Maier für seine einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier.

**Anita Schade und Kinder**

## **An den Tod**

Wenn du mich triffst, sprich leise,  
Als wär ich dir bekannt;  
Und von der langen Reise  
Sag nichts, gib nur die Hand.

Ich weiß nicht, ob ich bange,  
Zeigst du mir dein Gesicht;  
Vielleicht kenn ich's schon lange,  
Vielleicht auch kenn ich's nicht.

Du bist so schwer zu nennen,  
O Tod, ich nenn dich Weib!  
Damit ich im Erkennen  
Still zu dir sage: bleib!

Vielleicht wird die Liebe wehen  
Um uns, bin ich bereit –  
Dann zeug ich im Vergehen  
Mit dir: Unsterblichkeit.

unbekannt

*Was ein Mensch an Gutem in die Welt hinausgibt,  
geht nicht verloren.*

### **Danksagung**

Wir danken allen, die Frau Hedwig Baro auf dem Wege zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet haben.

## **Hedwig Baro**

\* 31.01.1922 † 06.09.2012

**Besonderen Dank** an Frau Pastoralreferentin Gaß, Palliativ Care Team mit Frau Pfefferling und Frau Lanzet, Praxisteam Dr. Ulrich Schnepf, Fam. Marianne Gaisbauer, Fam. Peter Gaisbauer mit Sabine und Anna, Timo Nagel mit Fabienne sowie Marco Nagel und Nadine Pfennig, die ihr die letzten Stunden des Lebens erleichtert haben.

In tiefer Trauer  
**Fam. Rolf Nagel**

Brühl, September 2012

## **Brühler Bestattungsinstitut GREDEL**

**Brühl, Stuttgarter Straße 26 ☎ 7 15 28**

Jederzeit erreichbar, auch abends und an Sonn- und Feiertagen • Fachkundige Beratung • Erledigung der Formalitäten bei allen Ämtern, Krankenkassen und Versicherungen • Textliche Gestaltung von Todesanzeigen, Danksagungen und Trauerdrucksachen • Überführungen von und nach allen Orten • Särge, Sterbewäsche und Urnen in vielen Ausführungen und allen Preislagen • Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

**Seit 10 Jahren für Sie tätig!**  
**DACHDECKER-FACHBETRIEB**

Steildach · Flachdach · Garagendachsanierung · Dachflächenfenster  
 Bauspenglerei · Neu- u. Altdachumdeckung · Wärmedämmung  
 Terrassenbeläge aus Holz oder Stein · Car Port u. Pergolen  
 Abdichtungen jeder Art

Oliver Krupp · Neugärtenring 88 · 68766 Hockenheim  
 Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 Fax: 0 62 05 - 92 36 88  
 Mobil 01 60 / 96 22 99 99 **VELUX®**

**Raumausstattung**  
**Boch**



Wir bespannen auch Ihre alte Markise neu!

Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz  
 Polsterarbeiten · Tapezierarbeiten · Insektenschutz

Friedrichstr. 14 · 68782 Brühl ☎ 0 62 02 / 7 17 84  
 Werkstatt: Wilhelmstr. 2c · [www.raumausstattung-boch.de](http://www.raumausstattung-boch.de)

Fenster / Türen  
 Brandschutztüren  
 Wintergärten  
 Rollläden / Jalousien  
 Garagentore

**HeKa**  
 W i n D o o r  
 Fenster und Türen GmbH

**Unser Service für Sie!**

Energieberatung und Antragstellung für die KfW-Bank  
 Info: 06205 / 202380  
 Gleisstr. 10/1 · Hockenheim

Wildpark Schwarzach  
**Herbstliches Markttreiben beim Bauernmarkt**  
 Der beliebte Bauernmarkt ist jedes Jahr das herbstliche Highlight im Wildpark Schwarzach. Am Sonntag, den 30. September bestimmen herbstliches Markttreiben und jede Menge Unterhaltung das Geschehen im Park. Von 11 Uhr bis zum Läuten der Mörserglocke um 17 Uhr präsentieren mehr als 50 Aussteller individuelle und meist handgefertigte Produkte aus der Region. Das Angebot reicht von einer großen Auswahl an Kürbissen über handgemachten Seifen, selbstgebrannten Schnäpsen, faszinierender Glaskunst, hausgemachten Marmeladen, geräucherten Forellen bis hin zu vielfältigem Kunsthandwerk und liebevoll gestalteten herbstlichen Dekorationsartikeln. Für beste Unterhaltung sorgt auch ein attraktives Rahmenprogramm.  
 Info: [www.wildpark-schwarzach.de](http://www.wildpark-schwarzach.de)

**Täglich frische Hähnchen**  
**auch zum Mitnehmen.**



Knusprig frittiert-gut gewürzt u. verpackt.  
 Täglich wechselnder Mittagstisch!

Vereinsgaststätte  
 Kleintierzuchtverein e.V. Brühl  
 Pferchstückweg 1  
 ☎ 0 62 02 / 9 27 48 08

**Kerwe-Sonntag: Verschiedene Wildspezialitäten**  
**Kerwe-Montag: Ochsenkopf-Essen mit Meerrettich**  
 Mo. bis Fr. 09.00 - 14.00 u. 16.00 - 22.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00 - 22.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag

**Geburt**

Hurra, jetzt bin ich ein großer Bruder!  
 Am 14.09.2012 kam mein Bruder  
**Lucien Maurice**



mit einem Gewicht von 2.450 g und einer Größe von 49 cm auf die Welt.

Wir sind sehr dankbar und freuen uns riesig auf unser gemeinsames Leben mit ihm.

Luca Luis mit seinen Eltern Alexander und Tanja Schwach

**Verschiedenes**

**Kfz-Lehrling sucht ein Auto bis 150,- €**

Zustand, Marke u. Baujahr sind egal, stelle keine Ansprüche, muss nicht fahrbereit sein, hole es ab, auch mit Motor- od. Unfallschaden usw.

Tel. 0178 6546360

**Auto & Verkehr**

**ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART**  
 - PKW - Zweiräder - Transporter etc.  
 (auch mit Mängel, ohne TÜV oder Unfallschäden)  
**!!! Seriöse Barabwicklung !!!**  
 + TÜV-Vorbereitung + TÜV-Vorfahrsservice  
**Kfz-Handel 06202 / 5 77 29 19 • M. Seib 0171 / 6 52 22 56**

**ANGEBOT**

**Bentley- Armbanduhren**  
 für Damen und Herren  
 mit Quarzwerk und Lederband in verschiedenen Farben

statt 29.-  
**jetzt nur 15.-**

**Juwelier Henn**  
 Mannheim  
 Schwetzingen  
 Brühl  
 www.juwelierhenn.de



# Stellenmarkt

## Stellenmarkt

### Ausbildung zum/zur Wellnessmassieur/-in

an Wochenenden, Termin 12. bis 14. Oktober.  
Bei der späteren Arbeitssuche können wir behilflich sein.  
Ausführliche Info: Telefon 06205 2550452  
oder [www.naturheilpraxisschieber.de](http://www.naturheilpraxisschieber.de)

### Putzstelle gesucht!

Suche Putzstelle im Privathaushalt. Bringe viel Putzerfahrung mit. Erledige alle Arbeiten sauber, diskret u. zuverlässig. Mögl. Zeiten: Di., Do., Fr., Sa. – Übernehme auch Bügelarbeiten. Nehme 10,- €/Std. Ohne Anmeldung. Bitte nur seriöse Anrufe. Tel. 0174 8025905

Welche/-r flexible u. handwerklich begabte, gut deutsch sprechende

### Voll-Rentner/-in

(Schlosser, Elektriker, Mechaniker) unterstützt uns regelmäßig ca. 23 Std./Woche im Ersatzteillager und für interne Kleinreparaturen in unserer Werkstatt und Werkzeug-Instandhaltung?

**S+K**  
**KLING GMBH**  
Nutzfahrzeug-Service

Bitte rufen Sie uns an.  
Anton-Langlotz-Str. 5, 68782 Brühl, Tel. 06202 705025

## Stellenangebot

**session**  
MUSIC

Session Music ist eines der größten Einzelhandelsgeschäfte für Musikinstrumente und Musikelektronik mit mehreren Filialen in Deutschland.

Für unser neues Restaurant in der Niederlassung Session Music **Walldorf (Baden)** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit einen

## Restaurantfachleute (m/w)

In unserem Restaurant „harry's“ betreiben wir ein À-la-carte-Geschäft mit frischen, saisonalen und regionalen Produkten. Das Restaurant wird im Tages- und Abendgeschäft betrieben und ist als Abteilung in die Unternehmensstruktur eingegliedert.

### Welche Aufgaben erwarten Sie bei uns?

Jeweils in Zusammenarbeit mit der Abteilungsleitung:

- Repräsentation des Restaurants gegenüber Gästen und der Öffentlichkeit
- Sicherstellung eines reibungslosen Serviceablaufs

### Was erwarten wir von Ihnen?

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Fachmann/-frau für Systemgastronomie, Restaurantfachmann/-frau oder vergleichbare Ausbildung
- Berufserfahrung wäre von Vorteil
- Sehr gute Umgangsformen
- Freude am Umgang mit Gästen

### Was können wir Ihnen bieten?

Unsere zukünftigen Mitarbeitern (m/w) bieten wir einen sicheren und freundlichen Arbeitsplatz in einem schnell wachsenden Unternehmen sowie verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem herausfordernden Aufgabengebiet.

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ihnen gerne Matthias Hirsch (Restaurantleiter, Tel. 06227/60310-701), sonstige Fragen Susanne Berger (Personalwesen, Tel. 06227/60310-311).

Wenn Sie unser Angebot angesprochen hat, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen elektronisch, mit Angabe der **Referenznummer 001-20-006**, Ihrer Gehaltsvorstellung und dem gewünschten Eintrittstermin an [jobs@session.de](mailto:jobs@session.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**s-music GmbH & Co. KG**

**Personalwesen**

**Wiesenstraße 2-6 · 69190 Walldorf**

**Walldorf**

Wiesenstraße 2-6

**Heidelberg**

Siemensstraße 40

**Frankfurt**

Hanauer Landstraße 338

**Gaggenau**

Alois-Degler-Straße 49

**Osnabrück**

Hansastraße 38

**Schwabbach**

Schwabenstraße 18

[www.session.de](http://www.session.de)



Freie Stelle

# Stellenmarkt

## Servicekräfte sowie Küchenhilfe

mit Gastronomie-Erfahrung für ital. Speiselokal in Brühl gesucht.

Nähere Information unter Tel. 9479590

WIR SUCHEN

## Küchenhilfe und Bedienung

Tel. 0173 9995854 in Brühl-Rohrhof

Die **Stadt Schwetzingen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

### MITARBEITER/-IN für die verantwortliche Betreuung des Palais Hirsch

zur Unterstützung der ständigen Hausmeisterin.

Die Einstellung erfolgt im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung mit einer durchschnittlichen monatlichen Arbeitszeit von 29 Stunden zunächst befristet auf ein Jahr. Der Einsatz erfolgt nach Absprache mit der ständigen Hausmeisterin und ist entsprechend der Belegung und Vermietung des Palais Hirsch auch an Wochenenden und Feiertagen sowie in den Morgen- bzw. Abendstunden zu erbringen, sodass eine zeitliche Flexibilität erforderlich ist. In Urlaubs- und längeren Krankheitszeiten der ständigen Hausmeisterin kann eine Wochenarbeitszeit bis zu 33 Stunden erforderlich sein.

Wir erwarten neben einer selbstständigen Arbeitsweise und Organisationstalent ein aufgeschlossenes und besucherfreundliches Auftreten. Die Mitwirkung bei der Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit dem Amt für Familien, Senioren & Kultur, Sport sollte Ihnen Freude bereiten. Die Mitarbeit umfasst von der individuellen Bestuhlung für eine Veranstaltung bis zur Bedienung der Haustechnik, Bewirtung mit Speisen und Getränken, Übernahme von Reinigungs- und Spüldiensten alle Tätigkeiten, die für eine erfolgreich durchgeführte Veranstaltung notwendig sind.

Wir bieten eine Vergütung nach TVöD entsprechend Qualifikation und Leistung sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Weitere Fragen beantworten Ihnen gerne die Mitarbeiter/-innen des Hauptamtes, Tel. 06202 87-101 sowie der Leiter des Amtes für Familien, Senioren & Kultur, Sport, Herr Strieker, Tel. 06202 87-132. Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis **12. Oktober 2012** an die



Stadtverwaltung Schwetzingen  
– Hauptamt –  
Hebelstraße 1, 68723 Schwetzingen

**SESSION**  
music

Session Music ist eines der größten Einzelhandelsgeschäfte für Musikinstrumente und Musikelektronik mit mehreren Filialen in Deutschland.

Für unser neues Restaurant in der Niederlassung Session Music **Walldorf (Baden)** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit einen

## Küchenleiter/Koch (m/w)

In unserem Restaurant „harrys“ betreiben wir ein À-la-carte-Geschäft mit frischen, saisonalen und regionalen Produkten. Das Restaurant wird im Tages- und Abendgeschäft betrieben und ist als Abteilung in die Unternehmensstruktur eingegliedert.

### Welche Aufgaben erwarten Sie bei uns?

- Zubereitung von kalten und warmen Speisen
- Organisation der Küche und Einteilung des Personals
- Mitgestaltung der Menükarten
- Durchführung des Mise en place
- Überwachung der ordnungsgemäßen Lagerung der Lebensmittel und der Einhaltung von Hygienevorschriften
- Wareneingangs- und Lagerkontrollen
- Warenwirtschaft
- Erstellung von Dienstplänen

### Was erwarten wir von Ihnen?

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Koch bzw. Köchin, idealerweise mit Zusatzqualifikation zum/zur Küchenmeister/-in
- Berufserfahrung wäre von Vorteil
- Die Fähigkeit, Rezepte zu kreieren und zu kalkulieren
- Die Bereitschaft zur Arbeit im Schichtbetrieb, kein Teildienst
- PC-Anwenderkenntnisse
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse

### Was können wir Ihnen bieten?

Unsere zukünftigen Mitarbeiter (m/w) bieten wir einen sicheren und freundlichen Arbeitsplatz in einem schnell wachsenden Unternehmen sowie verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem herausfordernden Aufgabengebiet.

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ihnen gerne Matthias Hirsch (Restaurantleiter, Tel. 06227/60310-701), sonstige Fragen Susanne Berger (Personalwesen, Tel. 06227/60310-311).

Wenn Sie unser Angebot angesprochen hat, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen elektronisch, mit Angabe der **Referenznummer 001-20-003**, Ihrer Gehaltsvorstellung und dem gewünschten Eintrittstermin an [jobs@session.de](mailto:jobs@session.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### s-music GmbH & Co. KG

#### Personalwesen

Wiesenstraße 2-6 · 69190 Walldorf

#### Walldorf

Wiesenstraße 2-6

#### Frankfurt

Hanauer Landstraße 338

#### Osnabrück

Hansastraße 38

#### Heidelberg

Siemensstraße 40

#### Gaggenau

Alois-Degler-Straße 49

#### Schwabbach

Schwabenstraße 18

[www.session.de](http://www.session.de)

# Immobilienguide September 2012



Weitere Informationen zu  
Haus und Garten auf  
[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

## Brühl-Rohrhof – Exklusive 4-ZKBB-Maisonette –

130 m<sup>2</sup> Wohnfl., offener Wohn-/Essbereich inkl. EBK, 2 TL-Bäder, hochwertige Ausst., Designer-Fliesen im Wohnbereich, Granit-treppe, div. Einbauten, großer 6-Eck-Balkon, 2 TG-Plätze, Keller u. Waschraum, € 1.100,- + NK + Kt. + Prov. Auch Verkauf mögl.

ENGERT Immobilien – 68775 Ketsch – Tel. 06202 62100

## Wir suchen ■■■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager  
**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**  
zur Miete oder Kauf.

Tel. 0 62 02 / 92 46 35

[www.schultzzimmobilien.de](http://www.schultzzimmobilien.de)

## Ihre Immobilienexperten für die Region

### VERMIETUNG

Brühl: 1 ZKB, Terrasse, ca. 40 m<sup>2</sup>, EG in 3-FH, Laminat, TL-Bad, zentr. Lage, frei ab sofort € 290,- + NK  
Brühl: 2 ½ ZKB, ca. 82 m<sup>2</sup>, 2. OG/DG in 3-FH, TL-Bad, Gartennutzung, frei ab 01.12. € 350,- + NK  
Brühl: 4 ½ ZKBB, ca. 107 m<sup>2</sup>, EG, Bad+G-WC neu, Laminat, Fliesen, zzgl. Stpl., frei ab sofort € 700,- + NK  
Ofersh.: DHH, 5 ZK2B3B, Terr.+ Garten, ca. 140 m<sup>2</sup> Wfl.+Nutzfl., G-WC, Fliesen, Laminat, frei € 1.150,- + NK

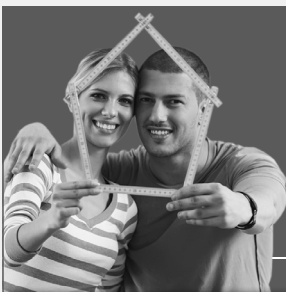
### VERKAUF

Rohrh.: 3-FH, 2x90 m<sup>2</sup>, 1x60m<sup>2</sup>, ca. 537 m<sup>2</sup> Grdst., sehr gepf., Ruhige Lage, frei nach Absprache € 485.000,-  
Plankstadt: Exclusives 1-2 FH, ca. 260 m<sup>2</sup> Wfl., ca. 560 m<sup>2</sup> Grdst., TOP Ausstattung!! TOP Lage € 870.000,-  
Ketsch: EFH freistehend, 4 ½ ZKBB, ca. 155 m<sup>2</sup> Wfl., ca. 520 m<sup>2</sup> Grdst., off. Kamin, sehr gepf., frei € 365.000,-  
!!!Weitere Angebote finden Sie im Immobilienscout oder [www.kk-immobilien-bruehl.de](http://www.kk-immobilien-bruehl.de). Rufen Sie uns an!!!



KK Immobilien Kirstin Kehr, Ketscher Str. 2b  
68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 6 07 02 30

kostenfreie Wertermittlung



**HÄUSER &  
WOHNUNGEN  
GESUCHT!**

06221 4 34 10-0

[www.schuerrer-fleischer.de](http://www.schuerrer-fleischer.de)

schuerrer-fleischer  
IMMOBILIEN

## Familie mit 2 Kindern und einem kleinen Hund

### sucht eine 4-Zimmer-Wohnung

in Brühl oder Rohrhof zum Mieten, bis 600,- € kalt,  
ohne Makler, ab Januar 2013 oder später.

Tel. 06202 4096309

**Ketsch – Kauf, Dachwohnung.** 4 ZK, 2 Bäder, jeweils mit BW/EckBW und DU, im 5-FH (Eing. 2 WE), kompl. renov. inkl. Fenster u. Dämmung, 1a-Ausstattung, 115 m<sup>2</sup> Fl., Keller, große Räume, Wohnküche, große Dachterrasse SW, WM-Raum, EP 25,- € monatl. (Gar. mögl. 9.500,- €), KP 179.900,- € zzgl. STP 3.500,- €

**Ketsch – Kauf, 1. OG,** 2 ZKB im 5-FH, EP 16,- € mtl., kompl. saniert inkl. Fenster, 1a-Ausstattung, 65 m<sup>2</sup> Fl., Keller, Abstellr., große Räume, großer Balkon, WM-Raum, 109.000,- € zzgl. STP 3.500,- € + (Gar. mögl. 9.500,- €)

**Ketsch – Kauf, Dachwohnung,** 3 ZKB im 3-FH, komplett renoviert, 1a-Ausstattung, 70 m<sup>2</sup> Fl., Küche kann übernommen werden, Einbauschranke, Dachterrasse SW, WM-Raum, KP 129.900,- € zzgl. STP 3.500,- €

**Hockenheim – Miete oder Kauf, Minihaus,** 4 ZK, 2 Bäder, nach WEG geteilt, Bj. 2008, 103 m<sup>2</sup> Fl., Abstellr., Balkon, Miete 790,- € zzgl. DPSTP, KP 179.900,- € zzgl. DPSTP 9.500,- €

**Hockenheim – Miete oder Kauf, 3 ZKB im 3-FH,** ca. 70 m<sup>2</sup> Fl., Bj. 98, Balkon, Kellerraum, Miete 490,- € zzgl. 2 STP, KP 129.900,- zzgl. 2 STP

Alle Objekte zzgl. Courtage

Tel. 0157 71532257



Foto: Thinkstock Images/Comstock

# Immobilienguide

## TOP-IMMOBILIEN Rhein/Neckar

### Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21  
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448  
[www.nolden-immobilien.de](http://www.nolden-immobilien.de)



## Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht

*\* keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer \**

Aktuelle Angebote unter [www.dieterfassl.de](http://www.dieterfassl.de)

Dieter Fassl – Immobilien Brühl – ☎ 06202 78269



Foto: Siri Stafford Lifesize/Thinkstock

## Immobilien – Mieten

### Brühl: großzügige 2-Zimmer-Wohnung, ca. 74 m<sup>2</sup>

2 ZKBB, TL-Bad, in kleiner Wohneinheit, ab 1.1.2013 zu vermieten, Miete 610,- € zzgl. NK + 2 MM Kaut.ion.

Tel. 06202 703886 od. 0160 1717142

Zu vermieten in Brühl ab 15.11.2012 oder später:

### Schöne, große 2 ZKB, ca. 68 m<sup>2</sup>

EG mit Loggia, großes und helles Wohn-Esszimmer, Tageslichtbad mit Wanne und Dusche, Laminatboden, Nachtspeicherheizung, separater Wasch-Trockenraum. Küchenübernahme möglich.

Miete 450,- € + NK + 2 MM Kaut.ion. Tel. 06202 71443

### Ketsch:

großzügiges, helles Büro mit 3½ Räumen und Balkon, ca. 100 m<sup>2</sup>, bezugsfrei, 590,- € + NK + Stellplätze.

Tel. 0170 8025569

### Ab 1.11.12 in Brühl-Rohrhof, Adlerstraße

Laden mit Fensterfront und Markise zu vermieten. Laden 15,5 m<sup>2</sup>, Nebenraum 5,5 m<sup>2</sup> + WC 3,6 m<sup>2</sup>, auch geeignet als Büro/Agentur – kein Imbiss, 350,- € + NK + 2 MM Kaut.ion.

Tel. 8.00 - 16.00 Uhr: 06202 700110

Abend + Wochenende 0171 2066825

Von PRIVAT IN BRÜHL:

### TOP LICHTDURCHFLUTETE KOMFORT-WOHNUMG

NEUAUSBAU 2012, ca. 80 m<sup>2</sup>, 2½ Zimmer, Panorama-fenster, Tageslichtbad (Dusche + Badewanne), offene Küche, ruhige Lage, € 620,- + € 110,- NK,

ab sofort von privat. Tel. 0160 90979704

ERSTBEZUG

### Brühl, gepflegte 4 ZKB

mit ca. 105 m<sup>2</sup>, 2. OG, Balkon, Tageslichtbad, frei ab 01.11., 690,- € zzgl. NK, Kaut.ion und Provision.



Dairetzis & Zahn Immobilien, Tel. 06205 208548

### Brühl-Rohrhof

### 3 ZKB, 77 m<sup>2</sup>, Südbalkon

Stellplatz, sep. WC, 5. OG, Aufzug, Miete € 480,- + NK + 2 MM Kaut.ion

Tel. 0621 859315

## Immobilien – Kaufen

### 3-ZKB-Wohnung zu verkaufen

in zentraler Lage von Brühl, 68 m<sup>2</sup>, provisionsfrei zu verkaufen.

Tel. 01 72 / 7 10 12 89

## Anwälte

### Kanzlei für Arbeitsrecht

Rechtsanwalt Daniel Heitfeld

KÜNDIGUNG • ABFINDUNG • ZEUGNIS • LOHN • URLAUB ...

Mein Team und ich beraten und vertreten Sie bei allen Problemen im **Arbeitsrecht**



Tel. (06202) 57 89 440

<http://www.ra-heitfeld.de>

Reilinger Weg 5 • 68782 Brühl



## Kling

Fachanwaltskanzlei für  
**Strafrecht**

Kriminalstraf-, Verkehrsstraf- und Wirtschaftsrecht  
**24-Stunden-Notruf: 0171 / 2 06 60 02**

H 1, 4 (Fußgängerzone) - 68159 Mannheim  
Telefon 06 21 - 15 80 90, Telefax 06 21 / 1 58 09 66

Infos unter [www.steffenklings.de](http://www.steffenklings.de)  
[steffen.kling@steffenklings.de](mailto:steffen.kling@steffenklings.de)

## Rechtsanwaltskanzlei

**Jutta Boos**     **Verena Elfner**

Rechtsanwältin

Fachanwältin  
für Familienrecht

**Tätigkeitsschwerpunkte:**

Familienrecht, Erbrecht, Mietrecht, Allgemeines Zivilrecht

Schönauer Str. 33 • 68723 Plankstadt • Tel. 06202 5777290  
[www.boos-elfner.de](http://www.boos-elfner.de) • E-Mail: [info@boos-elfner.de](mailto:info@boos-elfner.de)

## Unterricht

*Endlich wieder gute Noten!*



Dr. C. Sussieck-Schule · Private Nachhilfschule  
68723 Schwetzingen · Tel. 06202 12260  
[www.sussieck.de](http://www.sussieck.de)

Nach dem 1. Monat  
entscheiden: Zufrieden  
oder Geld zurück!

**Studienkreis**  
Profi-Nachhilfe für alle!

**Nachhilfe mit Geld-zurück-Garantie**

Brühl, 0 62 02/70 24 24 • Schwetzingen, 0 62 02 / 1 51 15  
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr, [www.studienkreis.de](http://www.studienkreis.de)



## Die gute Tat

*Motorradjacke, Größe S, LEVIOR High Tech, mit Innenfutter, gut erhalten, zu verschenken, evtl. mehr.*

*Tel. 06202 12042*

## Gesundheitswesen

### MPU Service

Kurse - Beratung - Vorbereitung  
**Telefon 06 21 / 4 00 64 05 oder 40 04 62 70**  
**[www.mpu-spezialisten.de](http://www.mpu-spezialisten.de)**



**Dr. Micke & Team**  
Implantat-Zentrum

*am Schlossgarten*

## Dental Spa

erleben Sie die neue Welt sanfter Zahnmedizin im Dental Spa der Praxisklinik für gesunde und schöne Zähne: Professionelle Zahnreinigung, Zoom-Bleaching, Prophylaxe, Zahnschmuck und Veneers für ein traumhaft schönes Lächeln.

*Ihre* Zahnärztliche Praxisklinik  
Master of Science  
Orale Chirurgie/  
Implantologie  
Zahnersatz  
Meisterlabor



**Marina Meyer-Porth**  
Fortgebildete Zahnmed.  
Fachangestellte, ZFA  
Fachassistentin, ZMF



**Claudia König**  
Fortgebildete Zahnmed.  
Fachangestellte, ZFA  
Prophylaxeassistentin, ZMP



**Erika Stritzki**  
Fortbildungszertifikate für  
Professionelle Zahn-  
reinigung & Prophylaxe



**Daniela Klee**  
Fortbildungszertifikate für  
Professionelle Zahn-  
reinigung & Prophylaxe

[www.dr-micke.de](http://www.dr-micke.de)

Zahnärztliche Praxisklinik Schwetzingen Tel. 06202 / 270 94-0 **Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Ärzte

**fides**   
Beleg-Klinik GmbH



**Frauenheilkunde in der Fides Klinik:  
Moderne Gynäkologie auf höchstem Niveau**

Die gynäkologische Privatpraxis Thomas Körner bietet Ihnen anspruchsvolle Leistungen auf dem gesamten Gebiet der modernen Gynäkologie. Individuelle Betreuung und einfühlsame, auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Behandlungen sind für uns selbstverständlich.

Unsere Behandlungsschwerpunkte sind:  
- Krebsvorsorge mit Mammasonographie  
- Schwangerschaftsvorsorge mit 3 D Ultraschall  
- Spezielle Teenager Sprechstunde

Gerne vereinbaren wir jetzt schon einen Termin mit Ihnen. Sie erreichen uns unter dieser Nummer: 0 62 02 / 6 07 03 03  
Unser gesamtes Team freut sich bereits auf Sie!

info@fides-klinik.de  
www.fides-klinik.de

Tel. +49/62 02/60 70 30 3  
Fax +49/62 02/60 70 30 4

Gasserackerstraße 3  
D-68775 Ketsch

**Geschäftsanzeigen**

**Thot-BAU**  
BAUTENSCHUTZ  
Meisterbetrieb

- Kellertrockenlegung
- Terrassen- und Balkonsanierung
- Altbausanierung
- Umbauarbeiten

☎ 0621 71 27 73  
[www.thot-bau.de](http://www.thot-bau.de)

**Umzüge  
Haushaltsauflösungen  
Entrümpelungen**

☎ 0 62 21 / 3 63 13-0 **ifa**

ifa Heidelberg/Rhein-Neckar  
Fabrikstraße 28 · 69126 Heidelberg  
Fax 3 63 13 20 · E-Mail: post@ifa-heidelberg.de

**Als Entsorgungsfachbetrieb kümmern wir uns um Ihren Dreck ...**

... und fahr'n ihn sauber, **PREISWERT** weg!

**Sperr-, Gewerbe-, Sondermüll, Bauschutt u. Holz**  
- ab sofort - gesiebt Mutterboden mit Feuchtigkeitshaltung

Wir liefern **Sand, Kies und Splitt**  
- auch in kleinen Mengen

Entrümpelungen, **Haushalts-, Büro- und Gewerbe-Auflösungen** schnell und preiswert

**Mini-Container**

**Container Weis** Tel. **06224/71030**  
Entsorgung GmbH

**Airport Express**  
Flughafen-Zubringer-Service  
Baden-Württ. • Elsass • Pfalz

**Von der Haustür zum Flughafen und zurück**  
Frankfurt/Stuttgart/Straßburg/Baden-Airport  
**0 72 23 / 96 99 - 0**  
Fax 96 99 30  
airport-express@vipcarservice.de www.expressgroup.de

**NEU! Preiswerte REISEBUSVERMIETUNG mit und ohne Fahrer!!!**  
(9 - 78 Pers.) Ausflugsfahrten/Vereinsfahrten/Busreisen

  
**fuchs** GmbH  
Wertstoffhof

Annahme von Gewerbe- und Privatabfall jeglicher Art  
Täglich von 7.00 bis 17.00 Uhr Sa. 8.00 bis 13.00 Uhr  
Abholung durch unseren Containerdienst

Containerdienst Entsorgung Umweltschutz  
Wittener Str. 14 · 68219 Mannheim  
**06 21 - 89 71 20**  
www.fuchs-container.de

**Täglich frische Hähnchen**  
auch zum Mitnehmen.

**Knusprig frittiert-gut gewürzt u. verpackt.**  
Täglich wechselnder Mittagstisch!

  
**Vereinsgaststätte**  
Kleintierzuchtverein e.V. Brühl  
Pferdstückerweg 1  
**0 62 02 / 9 27 48 08**

Mo. bis Fr. 09.00 - 14.00 u. 16.00 - 22.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00 - 22.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag

**SANITÄR UND SCHWIMMBADTECHNIK**  
GAS-, WASSERINSTALLATIONEN

Bäder · Badsanierung · Badausstattung (auch behindertengerecht)  
Rohrbruchortung · Bautrocknung · Solar · Wärmepumpen · Schwimmbadbau, -sanierung, -technik, -zubehör  
Wasseraufbereitung · Wasserpflegeprodukte · Whirlpools · Saunen  
Beratung · Installation · Kundendienst · Wartung

**Meisterbetrieb Michael Rößler**  
Werkstatt u. Verkauf: Schulstraße 60 · 68775 Ketsch · Tel. 06202- 608068  
0170-8009679 · Fax 06202-608069 · info@badewelt.de · www.badewelt.de

**Bedachungen-Burkhardt**

Fassadenverkleidungen  
Flachdacharbeiten  
Dacheindeckungen  
Dach-/Innenausbau  
Spengler-/Blechenerarbeiten  
Schieferarbeiten  
Gerüstbau  
Isolierungsarbeiten



Tel. **0 62 02 / 6 36 98**  
Fax **0 62 02 / 6 21 29**  
Mobil **01 70 / 9 38 35 81**

**Plankstadter Str. 28**  
**68775 Ketsch**  
-eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer-

**Schlosserei Metallbau Blitz**

- ☒ Edelfabrikation
- ☒ Tore - Geländer - Stahltreppen
- ☒ Allgemeine Schlosserarbeiten
- ☒ Vordächer - Überdachungen
- ☒ Wintergärten - Markisen - u. v. m.



Inhaber **H. Weigand**  
Antoniusweg 10  
68723 Plankstadt

Tel. **0 62 02 / 5 77 72 13**  
Fax **0 62 02 / 5 77 66 26**  
E-Mail: [metallbaublitz@arcor.de](mailto:metallbaublitz@arcor.de)

**Claudias Backparadies**

Wie gewohnt gibt es Weihnachtsgebäck ab dem 26.11.2012.



Bei einer Bestellung ab 1 kg sowie bei Torten und Kuchen für Weihnachten bitte rechtzeitig vorbestellen – auch das Weihnachtsgebäck ist nach Omas Rezepten hergestellt. Ein kleines Geschenk für Ihre Lieben wäre auch Marmelade.

Telefon 06202 73250 oder Handy 0171 4012363

**Sofort Ölwechsel**

alle Pkw und Kleintransporter

**An- und Verkauf aller Fahrzeuge**

Beratung: günstige Kfz-, Rechtsschutz-, Unfallversicherung usw.

**AutoŠuster**

Casterfeldstr. 126, 68199 MA-Neckarau  
Tel. 06 21/ 85 37 37 · Fax 06 21/ 8 41 42 13

**Goldankauf**



Wir kaufen Gold- und Silberschmuck, Münzen, Bruch- und Zahngold, versilbertes Besteck 90/100, Zinn, Militärartikel.

Gebr. Birkenfelder, Schwetzingener Str. 2 (gegenüber Festhalle)  
Brühl, Tel. 0 62 02 / 409 406 9, Mobil 01 72 / 1 00 35 33

Direkt vom Hersteller mit über 30-jähriger Erfahrung

**Fliegengitter für jeden Fenstertyp**

<http://www.flyscreens.de>

**Siegel Flyscreens**

68753 Waghäusel-Kirrlach · Daimlerstr. 5a · Industriegebiet Löcherjagen II

Telefon 0 72 54 / 10 42

Inh. Josefa Siegel



**Anwaltlicher Notdienst**

Fachanwalt für Strafrecht Manfred Zipper

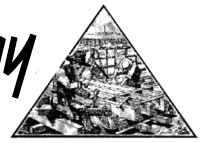
Rechtsanwälte Zipper & Kollegen

Carl-Benz-Str. 5, 68723 Schwetzingen

Telefon 0 62 02 / 85 94 80 · Mobil 01 75 / 4 01 86 33

**Zimmerei**

**Gerhard Erny**



Gerüstbau · Holzrahmenbau mit CAD-Planung  
Dachumdeckung · Innenausbau · Spenglerarbeiten  
Treppenbau · Velux-Dachfenster

Pfälzer Ring 22/1

68766 Hockenheim

[www.zimmerei-erny.de](http://www.zimmerei-erny.de)

Tel. 06205 / 92 32 53

Fax 06205 / 92 32 54

[info@zimmerei-erny.de](mailto:info@zimmerei-erny.de)

**Wer pflegt denn Ihren Garten ?**



[www.plagt-euch.net](http://www.plagt-euch.net)



Baumfällarbeiten  
Rückschnitt von Bäumen, Hecken und Sträuchern  
Neu-Anlagen  
Teiche und Rollrasen  
Pflaster- und Natursteinarbeiten  
Bewässerungsanlagen  
Pflanzungen und Pflege von Anlagen und Gärten  
natürlich nur von

**GRÜNANLAGEN-SERVICE**

**ABEL**

Brühler Pfad 1 · 68775 Ketsch · Tel. 0 62 02 / 6 15 32 · Fax 0 62 02 / 60 99 30

**Landschafts- u. Gartengestaltung**



Firma R. Schindler

Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 · Fax 7 51 75 49



Baumfällarbeiten, Umgestaltung, Neuanlagen, Pflasterarbeiten, Terrassenbau und mehr



**W. Allgeier**

Maler- und Lackierermeister

20 Jahre ...

- ★ Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
- ★ Teppichboden- und Laminatverlegung
- ★ Fassadenrenovierung

Plankstadt / Ketsch \* [www.maler-allgeier.de](http://www.maler-allgeier.de) \* 06202 18241



**ANNAHMESCHLÜSSE**

Alle Montagsannahmeschlüsse für Anzeigen, die in **KW 40** in Ihrem Amts- oder privaten Mitteilungsblatt oder in einer Anzeigenkombination erscheinen sollen, sind **wegen des Feiertags (Tag der Deutschen Einheit) auf Freitag, 28.09.2012, 12.00 Uhr, vorverlegt.**

Alle Annahmeschlüsse, die auf Dienstag oder Mittwoch fallen sind **um einen Tag vorverlegt.**

Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co.KG  
Tel. (06227) 873-0 · Fax (06227) 873-190

**RADIO REGENBOGEN**  
Harald Wohlfahrt  
**PALAZZO**

**Oktober 2012 – Februar 2013**  
**Mannheim Europaplatz**  
**01805 - 60 90 30\***  
[www.palazzovariete.de](http://www.palazzovariete.de)

\* 0,14 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz, abweichende Preise aus Mobilfunknetzen möglich.

# KINOPROGRAMM 27.09. – 03.10.2012

CINEMAXX-MANNHEIM.DE	CINEPLEX-MANNHEIM.DE
<b>NEU</b>	<b>NEU</b>
Abraham Lincoln Vampirjäger 3D   FSK 16 Mi 17:00/20:00/23:00 Uhr	Madagascar 3: Flucht durch Europa   FSK 0 Di–Mi 14:00/16:45, Di 19:30 Uhr
Der Chaos-Dad   FSK 16   Do–Fr/Mi 16:45/20:00/ 23:00/Sa–So 13:45/16:45/20:00/23:00/ Di 20:00/23:00 Uhr	Madagascar 3: Flucht durch Europa 3D   FSK 0 Di–Mi 14:45/17:15/19:45 Uhr
Evidence   FSK 16   Do–Mi 22:45 Uhr	Schutzengel   FSK 16   Do–Sa, Mo–Mi 14:15/17:15/ /20:15, Fr–Sa/Di 22:30, So 17:30/20:15 Uhr
Looper   FSK 16   Mi 20:00/22:45 Uhr	Speed – Auf der Suche nach der verlorenen Zeit   FSK 6   Do–Mi 19:45, Fr–Sa/Di 22:00, Sa–So/ Mi 14:30 Uhr
Madagascar 3: Flucht durch Europa   FSK 0	Wie beim ersten Mal   FSK 6   Do–Mo 14:45/17:15, Do–Sa/Mo 19:45, Fr–Sa/Di 22:15, So 20:30, Di–Mi 15:15/17:45/20:15 Uhr
Di 15:45/17:45/Mi 14:00/16:45 Uhr	<b>AKTUELL</b>
Madagascar 3: Flucht durch Europa 3D   FSK 0 Di 16:30/19:45/22:30/Mi 13:45/16:30/19:45/ 22:30 Uhr	Lotte und das Geheimnis der Mondsteine   FSK 0 Do–Sa/Mo 15:15 Uhr
Messner   FSK 6   Do–Fr/Mo–Di 20:00/ Sa/Mi 17:15/20:00/So 17:15 Uhr	360   FSK 12   Fr–Sa/Di 22:30 Uhr
Schutzengel   FSK 16   Do–Fr/Mo–Di 16:00/19:45/ 23:00/Sa–So/Mi 14:15/16:15/19:45/23:00 Uhr	Auf der Suche nach einem Freund fürs Ende der Welt   FSK 12   Do–Di 20:15, Fr–Sa/Di 22:45 Uhr
<b>AKTUELL</b>	Das verborgene Gesicht   FSK 12   Fr–Sa/Mo 20:30, Di 23:00 Uhr
Das Bourne Vermächtnis   FSK 12   Do–Mo 16:30/ 19:45/23:00/Di–Mi 19:45 Uhr	Dating Lanzlot   FSK 12   Fr–Sa 23:00 Uhr
Der kleine Rabe Socke   FSK 0   Do–Fr/Mo–Di 15:30/Sa–So/Mi 13:45 Uhr	Der kleine Rabe Socke   FSK 12   Do–Mi 15:00 Uhr
Greys Tagebuch – Ich war's nicht   FSK 0   Do–Fr/ Di–Mi 15:45/17:15/Sa–So/Mi 15:00/17:30 Uhr	Die Kirche bleibt im Dorf   FSK 6   Do–Mi 17:30, Do–Sa/Mo 20:00 Uhr
Ice Age 4 – Voll Versprochen 3D   FSK 0   Sa–So/Mi 14:00 Uhr	Die Schatzritter   FSK 6   Do–Fr/Mo–Di 14:30 Uhr
Ice Age 4 – Voll Versprochen   FSK 0   Do–Fr/ Mo 16:00/Sa–So 14:15/16:45/Mi 14:15 Uhr	Heiter bis wolkig   FSK 6   Do–Mi 20:30 Uhr
Merida – Legende der Highlands 3D   FSK 6 Sa–So/Mi 14:45 Uhr	Ice Age 4 – Voll versprochen   FSK 0   Do–Mi 14:30 Uhr
Merida – Legende der Highlands   FSK 6 Sa–So/Mi 14:30 Uhr	Merida – Legende der Highlands   FSK 6 Do–Mi 15:00 Uhr
ParaNorman   FSK 12   Sa 14:00 Uhr	Parada   FSK 12   Do–Fr 17:00 Uhr
Prometheus 3D   FSK 16   Do–Di 22:45 Uhr	Samsara   FSK 0   Sa–So/Di 17:00 Uhr
Resident Evil 5: Retribution 3D   FSK 16   Do–So 17:00/20:00/22:45/Mo 17:00/20:15/23:00/ Di 17:00/20:15/22:45/Mi 20:15/23:00 Uhr	To Rome With Love   FSK 0   Do–Mo 17:15, Do–Mi 20:00 Uhr
Step Up: Miami Heat 3D   FSK 6   Do 16:15/19:30/ Fr 16:15/19:30/22:30/Sa 14:30/17:00/19:30/ 22:30/So 14:30/17:00/19:30/Mo 16:15/ Di 16:15/20:15, Mi 14:30/17:00 Uhr	Und nebenbei das große Glück   FSK 0 Do–Sa/Mo–Mi 17:00 Uhr
Ted   FSK 16   Do/Mo 17:45/20:15/23:00/ Fr 17:45/Sa–So/Di–Mi 17:45/20:15 Uhr	Unser Wald – Das grüne Wunder   FSK 0 Do–Mo 15:15 Uhr
The Cabin in the Woods   FSK 16   Do–Mo 20:15 Uhr	Vatertage – Opa über Nacht   FSK 0 Do–Sa/Mo–Mi 17:30, So 17:00 Uhr
The Dark Knight Rises   FSK 12   Do–Mi 20:30 Uhr	Wir wollten aufs Meer   FSK 12   Do–Mi 17:00 Uhr
The Expendables 2   FSK 18   Do–Mo 20:15/ 23:00/Di–Mi 23:00 Uhr	Ziemlich beste Freunde   FSK 6   Do–Sa/Mo 17:45 Uhr
The Watch   FSK 12   Do–Mi 17:15 Uhr	<b>SPECIAL</b>
Total Recall   FSK 12   Do/So/Di 22:45 Uhr	BOLSCHOI: La Sylphide   FSK 0   So 17:00 Uhr
<b>SPECIAL</b>	Preview Madagascar 3: Flucht durch Europa   FSK 0   So 14:00 Uhr
Abraham Lincoln Vampirjäger 3D   FSK 16   Di 20:00 Uhr	Polizeiruf 110   FSK 12   So 20:15 Uhr
BuViSoCo   FSK 16   Fr 20:15 Uhr	Sneak Preview Night 0V   FSK 16   So 20:00 Uhr
Preview Madagascar 3: Flucht durch Europa 3D FSK 0   So 14:00 Uhr	<b>OV</b>
Sneak Preview Night   FSK 16   Mo 20:15 Uhr	The Bourne Legacy   FSK 12   Do 20:00 Fr–Sa/Di 23:00, So 17:30 Uhr
<b>OV</b>	Looper   FSK 16   Mi 20:00 Uhr
D@bbe – Vom Teufel besessen   FSK 16 Sa–So/Di–Mi 23:00 Uhr (türk. OmU)	Hope Springs   FSK 6   Mi 17:00/20:15 Uhr
Think like a man   FSK 6   So 20:00 Uhr	

24h-Ticket-Hotline 0 1805 / 62 54 66 = MAKINO (14 ct./min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct./min.)

**K. NUSSBAUM  
VERTRIEBS GMBH**

**BUCHEN SIE JETZT Ihre Anzeige auf den nächsten  
Sonderseiten in verschiedenen Themenkollektiven.**

Die Themenkollektive können sowohl einzeln als auch in einer Vielzahl von Kombinationen für alle Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG im Rhein-Neckar-Kreis und im Kreis Karlsruhe gebucht werden.

**Folgende Themenkollektive werden demnächst veröffentlicht:**

Thema	KW
Bauen – Renovieren – Einrichten	40
Immobilienguide Oktober	40
Energieratgeber	40
Fit, schön & gesund	41
Nussbaum-Regional "Freizeit"	41
Motorwelt	42
Bohrermarkt Neckargemünd 2012	44

Die jeweiligen ortsbezogenen Anzeigenschlüsse entnehmen Sie bitte unseren aktuellen Mediadaten.

**PLANEN SIE MIT UNS!  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN ANRUF!**

Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG: K. Nussbaum Vertriebs GmbH  
Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot • Telefon 06227 5449-0 • Fax 06227 5449-1190  
E-Mail: info@knvertrieb.de • Geschäftszeiten: Mo.–Do. 8.00–17.00 Uhr, Fr. 8.00–13.00 Uhr

**Film der Woche**

## SCHUTZENGE

Brisanter Thriller von und mit Til Schweiger, der als Personenschützer ein junges Mädchen, gespielt von Schweigers Tochter, beschützen soll. Til Schweiger macht das vermeintlich Unmögliche wahr: „Schutzengel“ ist ein Actionfilm auf internationalem Niveau, aber punktgenau für ein großes deutsches Publikum gemacht – ein Thriller, der alle Konventionen und Sehgewohnheiten bedient, um im dritten Akt eine Volte zu schlagen und den Film eher unkonventionell, aber doch absolut typisch für den Filmemacher Schweiger aufzulösen. Schon in seinen Erfolgskomödien hat er das System etabliert: Erst viel Comedy und zum Abgang ganz viel Gefühl. Bei seinem ersten Ausflug ins pure Genrekino seit seiner filmemacherischen Neuerung mit „Barfuss“ agiert Schweiger, der das Drehbuch mit dem amerikanischen Ex-Elite-Soldaten Paul Maurice schrieb, analog: Erst jede Menge Action – und zwar auf Augenhöhe mit vergleichbaren Filmen aus Hollywood oder Frankreich – und dann extra

viel Emotion, anstatt die Story zum Duell zwischen Held und Bösewicht zuzuspitzen. Das fühlt sich zunächst vielleicht etwas gewöhnungsbedürftig an in dieser sonst so schnurgrade erzählten Geschichte. Aber es funktioniert, wie Til Schweiger seinen Film während des vermeintlichen Showdowns mitten im Kugelhagel entschleunigt und die Gefühlswelt seines Helden in den Mittelpunkt rückt.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter **LOKALMATADOR.DE**  
WebCode: schutzengel1000

**Gasthaus »Zur Traube«**  
 Brühl · Schwetzingen Str. 18 · Tel. 71818  
 KEIN RUHETAG

**Kerwemontag**  
**Eisbein – Sauerkraut – Püree 6,90 €**  
**Schnitzel-Rumpsteak-Tagesessen ab 4,90 €**  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Claudia, Bernhard und Team

[www.nie-mehr-feuchte-keller.de](http://www.nie-mehr-feuchte-keller.de)  
**Mit 100%iger Erfolgsgarantie!**  
 - Auch altes Mauerwerk wird wieder trocken,  
 - ohne Chemie, ohne Erdarbeiten,  
 - ökologisch, zuverlässig und günstig.

Rufen Sie uns an! ☎ 0 62 01 / 87 56 96 oder Mobil 01 71 / 7 90 07 08  
 Domus Beratung und Bauservice, 69469 Weinheim  
 E-Mail: info@lojen.de

Ausführung der kompletten Elektro-Installationen

**NIEMEIER**  
 Elektro-Installation & Service

- Elektroanlagen
- Dachrinnenheizung
- Sprechanlagen
- Kabelfernsehen
- Sat-Anlagen
- Photovoltaik-Anlagen
- Nachtspeicheranlagen
- beheizbare Garageneinfahrten
- Kundendienst

**Niemeier Elektro GmbH** Telefon 0 62 02 / 7 31 84  
 Wilhelmstr. 35 Fax 0 62 02 / 7 13 13  
 68752 Brühl www.elektro-niemeier.de

**Änderungsschneiderei**  
 Regina Knittel

Di. - Fr. 15:30 - 18:30 Uhr  
 Sa. 9:00 - 12:00 Uhr

**MONTAGS geschlossen**

Schwarzwaldstr. 3  
 68782 Brühl-Rohrhof

Tel.: 0 62 02 / 12 70 52  
 Fax: 0 62 02 / 12 70 53

**SCHUHMACHER GbR**  
 Stahlbau · Behälterbau · Öltankservice

Lieferung von Heizöltanks aus Kunststoff und Stahl  
 Reinigung und Entsorgung von Heizöltanks  
 TÜV-Zulassung nach § 19.1 WHG  
 EINBAU VON TANK-INNENHÜLLEN

**69124 Eppelheim · Handelsstr. 11 · Tel. 06221 / 76 52 60**

**Mit uns kommt die Sonne in Ihren Garten**

Gestaltung-Umgestaltung-Baumschnitt  
 Rollrasen-Teichbau-Pflasterbau  
 Natursteinarbeiten-Pergolenbau  
 Zaun und Torbau-Gartenpflege  
 Reperaturarbeiten  
 und vieles mehr.

**Fritz Sold jun.**  
 Garten-Landschaftsbau Plankstadt  
**Tel.: 06202/52568**  
 Fax: 592640

[www.Galabau-sold.de](http://www.Galabau-sold.de)

**Tag der offenen Tür und Herbstfest**  
**im**  
**B + O**  
**Seniorenzentrum Brühl**  
 Pflege · Vertrauen · Geborgenheit · Sicherheit

**Am Samstag, den 6. Okt. 2012 von 14.00 bis 18.00 Uhr**  
 möchten wir alle Interessierten in unserer Einrichtung willkommen heißen.

Der Alleinunterhalter Herr Grünewald sorgt für Ihre musikalische Unterhaltung, Zwiebelkuchen und neuer Wein für Ihr leibliches Wohl und die Firma ModeMobil bietet Ihnen die Möglichkeit, sich neu einzukleiden und der Modenschau beizuwohnen.

Es erwarten Sie außerdem:  
 ❖ Qualifizierte Beratungsgespräche ❖ Hausführungen ❖ Umfangreiche Informationen von Fachpersonal

**B + O Seniorenzentrum**  
 Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl • Telefon 06202 708-0  
 Anfahrtsskizze unter:  
[www.bo-seniorenzentrum.de](http://www.bo-seniorenzentrum.de)

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**



**Handball-Bundesliga live in der SAP Arena**

**Sa, 06.10.12 • 15:00 Uhr**

**TBV Lemgo**

**Di, 09.10.12 • 20:15 Uhr**

**SG Flensburg-Hdw.**

**Tickets für alle Bundesliga-Heimspiele 2012  
bereits erhältlich**

<b>So, 28.10.2012</b>	<b>15:00 Uhr</b>	<b>SC Magdeburg</b>
<b>Sa, 17.11.2012</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Füchse Berlin</b>
<b>Mi, 28.11.2012</b>	<b>20:15 Uhr</b>	<b>THW Kiel</b>
<b>Fr, 14.12.2012</b>	<b>19:45 Uhr</b>	<b>TV 1893 Neuhausen</b>
<b>Sa, 22.12.2012</b>	<b>16:00 Uhr</b>	<b>Frisch Auf Göppingen</b>
<b>Mi, 26.12.2012</b>	<b>17:30 Uhr</b>	<b>MT Melsungen</b>



**Ticket-Hotline 0621-18190333 oder 07253-934711  
www.saparena.de | www.rhein-neckar-loewen.de**



**Rolläden+Tore  
Sonnenschutz**

# FACKEL


- Rolläden aus Kunststoff + Aluminium
- Garagentore und Rollgitter
- Markisen und Sonderbeschattungen
- Motorisierung von Rolläden/Markisen
- Jalousien - Rollos - Vertikallamellen
- Neubespannung von Markisen
- Insektenschutzgitter
- Reparaturen und Instandsetzung

Fackel GmbH, Gewerbepark Hardtwald 5, 68723 Oftersheim  
Tel. 06202/ 57 60 52, Fax 06202/ 57 60 54, www.rolladen-fackel.de



**Abmann**  
TANK-DEMONTAGE

**TANKREINIGUNG  
TANKSTILLEGUNG  
TANKVERFÜLLUNG  
ÖLVERLAGERUNG  
MONTAGE NEUER TANKS**



Jürgen Abmann  
Bahnhofstr. 9  
Tel. 07251 / 6 11 65  
Fax 07251 / 6 93 27 76698 Ubstadt-Weiher



**Über 100 Jahre  
STEIN**

**POLSTERMÖBEL UND MATRATZENFABRIK**

Neuhofener Straße 116 • 67165 Waldsee

*Feiern Sie mit uns*

# Oktoberfest

Samstag, 29.9.2012 von 10.00 bis 16.00 Uhr  
Sonntag, 30.9.2012 von 13.00 bis 16.00 Uhr

● Preisknüller ● Preisknüller ●

Kleiner Imbiß und Getränke werden kostenlos gereicht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Jürgen Stein und seine netten Mitarbeiter**

Geschäftszeiten: Mo.-Fr. durchgehend 8.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr.

Notify Michael Stars Silver CUSTO 1921

**WIR LADEN SIE HERZLICH EIN...**  
zur Geschäftseröffnung des FASHION ENCORE Premium Outlets im Eichenweg 19 in Schwetzingen/Hirschacker.

**Wann?** Freitag, den 28.09.2012 ab 14 Uhr.



**SPECIAL:**  
kaufe drei Oberteile, zahle zwei!\*

FASHION ENCORE

**EINLADUNG zur Eröffnung!**

PREMIUM OUTLET \*Das günstigste Oberteil gibt es geschenkt.

# ZUGLUFT-STOPP

Spezialbetrieb für Fenster- und Türabdichtung

Telefon 07266/9159-0

[www.dichtungs-specht.de](http://www.dichtungs-specht.de)



# MANNHEIMER MESS

Mit Bus und Bahn ins Vergnügen!

**Ihr Vorteil 2,50 €**

Günstiger mit **TICKET 24** und **TICKET 24 PLUS** zur Mannheimer Mess -  
Sichern Sie sich einmalig einen Rabatt von 2,50 € an einem Stand Ihrer Wahl.



**Größtes Volksfest der Region**

**29. SEPT. bis 14. OKT. 2012**

**NEUER MESSPLATZ**

VRN \* MVV-Energie RNF EICHBAUM CITY EVENTS MANNHEIM

**NUSSBAUM MEDIEN**

**Verlosung**

# DEUTSCHE TOURENWARAGEN MASTERS



**2x2 Wochenend-Tickets inkl. Fahrerlager-Tickets und handsignierter Basecap**

www.hockenheimring.net | Ticket-Hotline: 06205 950-222

**19.-21. Okt. 2012 | Hockenheimring**

Losungswort: „DTM“

Teilnahmeschluss: Sonntag, 07.10.2012

**Anrufen und gewinnen! 0137 837 00 17\***

\*0,50 EUR / Anruf. Es werden 2x2 Wochenend-Tickets verlost. Teilnahmeberechtigt ist jedermann, ausgenommen Mitarbeiter des Verlages und deren Angehörige. Die Gewinner/-innen werden schriftlich benachrichtigt und unter [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de), unter dem Themenbereich „Leser“ veröffentlicht.

NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG · Opelstraße 29 · 68789 St. Leon-Rot

# [ **Gewerbeverein Brühl + Rohrhof e.V.** ]



Liebe Leserinnen und Leser,  
an diesem Wochenende tut sich wieder etwas in Brühl.



Geschäftsleute, Vereine und Organisatoren haben sich zusammengetan, um unsere Gemeinde in einen Festplatz zu verwandeln.

Alteingesessene und neue Geschäfte haben sich gemeinsam daran gemacht, Brühl am verkaufsoffenen Sonntag von seiner besonders sympathischen und gastlichen Seite zu präsentieren.

Es locken viele attraktive Kerweangebote, die neueste Technik direkt von der Funkausstellung Berlin, Trends aus der Bäderwelt und zwei tolle Modenschauen bei denen die aktuelle Herbst- und Wintermode und Maßkonfektion präsentiert wird. Nehmen Sie sich Zeit für einen ausgedehnten Bummel mit fachkundiger Beratung durch die Brühler Geschäftswelt und lassen Sie den Tag auf der Brühler Straßenkerwe ausklingen.

Ich wünsche Ihnen einen abwechslungsreichen und interessanten Kerwesonntag in Brühl.

Ihr

**Thomas Zoepke**

Vorsitzender des Gewerbevereins Brühl + Rohrhof

## ***Kerwe-Aktion***

Schauen Sie doch mal rein, es lohnt sich:

**bei € 30,- buchen wir Ihnen 10 % Bonus**

**bei € 40,- buchen wir Ihnen 20 % Bonus**

**bei € 50,- buchen wir Ihnen 30 % Bonus**

***Karibik Sun***

Schwetzinger Straße 5  
Brühl, Tel. 7 78 58



## ***Gaststätte Kolosseum***

Bahnhofstraße 1, 68782 Brühl

Am Sa., 29. und So., 30.09.2012, ab 20 Uhr

**Musik mit DJ**

Hits aus den 70er Jahren bis heute

Wir bitten um Vorbestellung für gegrillte Haxen  
bis Fr., 28.09.12

Öffnungszeiten:

tgl. 11.30-14.30 und 17.00-22.30 Uhr, Do. Ruhetag

Tischreservierung unter Tel. 06202 9288685

[www.kolosseum-bruehl.de](http://www.kolosseum-bruehl.de)

## ***Wir laden ein zum verkaufsoffenen Sonntag***

am 30. September von 13 - 18 Uhr in Brühl

und dem Gewerbegebiet Rennerswald

***anlässlich der Straßenkerwe in Brühl***



***Wir haben am Sonntag für Sie geöffnet und halten tolle Angebote sowie viele Überraschungen für Sie bereit.***

**Brillen Meyer**  
Mannheimer Str.

**Trendfabrik**  
Albert-Bassermann-Str. 29

**Gredel TV**  
Schwetzinger Str. 22

**Bücherinsel**  
Mannheimer Str. 19

**Cfashion**  
Mannheimer Str. 42

**Helga Fassl Kosmetik**  
Mannheimer Str. 36 - 40

**Klein Bäder und mehr**  
Mannheimer Str. 16

**Bachs Bettenwelt**  
Albert-Bassermann-Str. 30

# Gewerbeverein Brühl + Rohrhof e.V.



**COMPUTER-Probleme?**  
Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

**www.PC-Rufservice.de**  
Timo Röllinghoff · Hauptstraße 49 · 68782 Brühl  
mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

sonnenklar

heckert gmbh  
mannheimer landstraße 15  
68782 brühl/baden  
T 06202 947 99 66  
www.heckert-markisen.de

**Verkaufsoffener  
Sonntag, 30.9.12**

**heckert** sonnenschutztechnik  
markisen · wintergärten · terrassendächer · haustüren · fenster



**... nur am verkaufsoffenen Sonntag 30.09.12**

nur am verkaufsoffenen Sonntag  
13:00-18:00

**Preissenkungen bis zu 30%**

Markenartikel: Bettwäsche - JOOP! - ESPRIT - Tom Tailor  
Irisette - Estella - Fleurette - Janine - Boxspring-Betten

**Bach's® Betten Welt**

Matratzen ▲  
Lattenroste ▲  
Bettgestelle ▲  
Bettwaren ▲  
Bettwäsche ▲  
Spannbettücher ▲  
Boxspring-Betten ▲

Einkaufszentrum Brühl  
(direkt neben Trendfabrik)  
Albert-Bassermannstr. 30  
Tel. 06202 - 77 55 0

**Sie brauchen neue Ideen für Ihr Bad?**

Dann besuchen Sie uns in unserem Ausstellungs- und Beratungsstudio Brühl!

 **KLEIN**  
**BÄDER UND MEHR**

Terminvereinbarung: 06202 / 71545  
Werkstr. 8 | 68782 Brühl-Rohrhof  
www.klein-baederundmehr.de

**Mrs.Sporty Brühl**  
lädt ein zum Tag der offenen Tür am Kerwemontag!

**Wir feiern unser 2-jähriges Bestehen.**

\* Das Angebot gilt nur am Tag der offenen Tür: Bei Abschluss einer Mitgliedschaft erhalten Sie das einmalig fällig werdende Startpaket für 0 Euro anstatt der regulären 99 Euro. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Nur am Tag der offenen Tür für die ersten 20 Neumitglieder!

**Jetzt starten: für 0 statt 99 Euro!\***

Mrs.Sporty Brühl  
Hilddastr. 1-3 · 68782 Brühl  
Tel.: 06202 - 97 88 507  
http://www.mrssporty.de/club433

**Mrs.Sporty**  
Ihr persönlicher Sportclub

**Eigene Herstellung & Montage**

Holzfenster dauerhaft + pflegeleicht in allen Ausführungen und Farben

**STORF**

Holz-, Alu-, Kunststoff-Fenster  
Glas- und Fensterreparaturen

Fenster · Türen · Innenausbau

**Storf GmbH**  
Luftschiffing 13 · 68782 Brühl

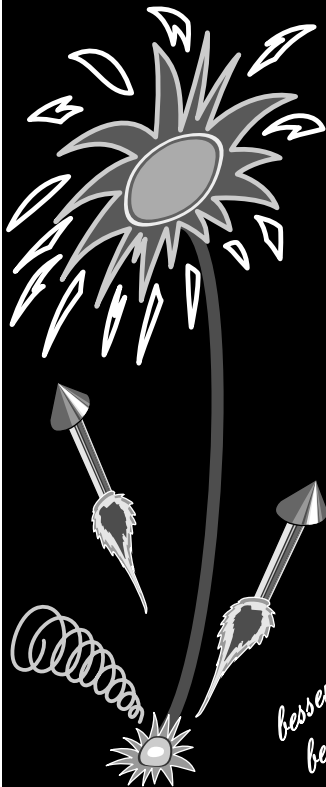
seit 140 Jahren

Fernruf (0 62 02) 70 68 - 0  
Telefax (0 62 02) 70 68 - 30

**Gewerbeverein  
Brühl + Rohrhof e.V.**



**... 3, 2, 1, der Countdown läuft!**



**Es ist soweit!  
Wiedereröffnung in neuen Räumen**

Am verkaufsoffenen Sonntag, den 30.09.2012,  
feiern wir ab 11 Uhr in unseren neuen Geschäftsräumen.

**Auf 135 m<sup>2</sup> warten zahlreiche Angebote  
und die neuste Brillen-Mode auf Sie!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, für Speisen  
und Getränke ist wie immer gesorgt.

**Ihr Ralf Meyer**

**brillen  
meyer**

BRILLEN UND CONTACTLINSEN

Mannheimer Straße  
68782 Brühl  
☎ (0 62 02) 70 22 00

**Kosmetik-, Nagel- und Rollenstudio, aktuelle Damenmode  
Helga Fassi**



**Wir laden Sie herzlich  
zu unserer**

**Modenschau**

am Sonntag, 30.09.2012  
um 14.30 Uhr  
bei uns in der  
Mannheimer Str. 36-40 ein.

**Wir zeigen Ihnen die  
aktuelle  
Herbst- u. Winterkollektion  
von Oui, ATT, Nickelson,  
Simclan, Passport,  
Notthesame, Fiorelli**



**Lernen Sie  
"Die sanfte  
Anti Aging Waffe"  
kennen:**

**MESOPORATION**

- Hautverjüngung · Glättung
- Prävention vor Hautalterung
- Straffung · Aufpolsterung
- ebenmäßiger, strahlender Teint

**Neugierig?**

Sprechen Sie uns auf die "derzeit  
innovativste und effektivste  
Methode zum Wirkstofftransport  
in tiefere Hautschichten" an.

**Wir beraten Sie gerne!**



68782 Brühl · Mannheimer Str. 36 - 40 · Telefon 0 62 02 / 7 75 74 und 7 73 33

**Wir freuen uns auf ihr Kommen, für das leibliche Wohl ist gesorgt!**